84(Б518х)
Б58

СИМОН
БЖЬАНИА

ИОЫМТАҚУА



Б58

СИМОН БЖЬАНИА

ИҨЫМҬАҚУА

Еиқудыршәеит

Х. Бҕажәба, афилологиатә наукакуа рдоктор,
Е. Ажьиба.

Ашьҭахьажәа иҧит

Х. Бҕажәба, афилологиатә наукакуа рдоктор.

АШӘКУҬЫЖЬЫРҬА «АЛАШАРА»
АҚУА — 1990

84А67
Б58

Б 4702030600
М623(06)90 022-90
ISBN 5-8144-0258-х

© Ашәкутыжьырта «Алашара», 1990

ЕИҚУЗЫРШӘАЗ РЫҚНЫТӘ

Иахьа уажәраанӡа ишахуҭоу ала иҭҭааны иҳамам С. Т. Бжьаниа иҧсҭазаареи ирҽиамҭеи. Ҭабыргыуп, иааркьаҽӡаны, шамахамзар, зеиҧш ажәала, иӡбаху рҳәоит аҧсуа театри адраматургиеи иалацәажәо аӡәык-ҩыцьак. Абри инахыганы инапы злакыз, иҟаитцахьаз, ииухьаз уаха егьҳаздыруам. Инеизакны, ухаҽы иааугаратәы ихаҽсахьа аарҧшым. Ари, ҳәарас иаҭахыузеи, игугуҭажьны иаанхахьоу, иаҳцәыбжьахахьоу аускуа иреиуоуп. Уажәы абри ашәҟуы хуҷ ала С. Бжьаниа дзакуу, дзыҧсоу, алашара ҽыц акурҧханы иааҧшуеит; иааҧшуеит, аха баша-маша акумкуа, аҧсуа социалисттә культура аҽиара дшаларсу мҩашьах'уа.

Симон Тимофеи (Ҭахуц)-иҧа Бжьаниа (1896—1961) — 20—30-тәи ашыкускуа раан аҧсуа культура иазааҧсаз, иара арҽиаразы акыр зылшахьаз дрепуоуп. Ҭкарла ирацәоуп, иҭбаауп, имчи илшеи дырмеигӡакуа, иҵьабаа здиҭахьаз еиуеиҧшым аускуа: аҧсуа драматургиа, атеатр, аҭара-дырра, ажурналистра, акыҭа нхамҩа аҭҭаара, иара азыҳәан акадркуа разыҟаҭара, уи иазкны аҧсышәала ашәҟукуа рҭыжьра уҳәа, убас иҭегьгьы. Абарҭ азҭааракуа зегьы гункыланы, С. Бжьаниа иҧсҭазаареи ирҽиамҭеи инарҭбааны дрыхцәажәоит, ииҧшааз аматериал ҽыцкуа жәпакы ихы иархуаны, ашьҭахьажәаҽы Х. С. Бҕажәба.

Абри ашәҟуы ианылеит С. Бжьаниа илитературатә ҭыпха, ҧсыхуа зламоу ала акы аанмыжькуа (акыҭа нхамҩа иазкны 56-ҟа шыкуса раҧхьа иркьыҧхьхьаз, акыҭа нхамҩа иазкыу ишәҟукуа раамҷыдрахаз; урҭгьы знымзар зны еизакны, еилыҧшааны еиҭаҭыжьтәхозар акухап). Иара абри ашәҟуалагьы иҩашьом аҧсуа культура аҽаҧхьа С. Бжьаниа дзыҧсоу. Уи аҭоурых (еиҳарак 20—30-тәи ашыкускуа раан) уанахцәажәо, иара дгугуҭажьны, уивсны узцом.

Ашәҟуы акьыҧхь азырхиара дацхрааит Симон Бжьаниа иҧа — археолог Демур Бжьаниа. Ҷыдала иазгуаҭатәу, иаб ихатә архив мырӡыкуа еикуирхеит, убри абзоурала ашәҟуы ианылеит уажәраанӡа ирымкьыҧхьыцыз С. Бжьаниа иниеса ҽыцкуеи ибиографиа хазырҭәаауа аматериалкуеи.

АИҢКА ЗШӘУ АСТУДЕНТ

(Акомедиа кугыларак аманы)

Иалакуоу ауаа:

Колиа — астудент.
Васиа — иҩыза астудент.
Аполон — Колиа иаб иашьа.
Таниа — Аполон иҧха (аҧхәызба).
Аҧошьҭалион — убас егьырҭгьы.

Асцена — ауаҭах баша еилыргоуп. Игылоуп астол, ашәҟукуа ыкууп, хҧа-ҧшьба ҟуардә гылоуп, акунҭху аҿы атахҭа гҿагылоуп. Ажәак ала, студент-ҕарк ишинаалауа еиҧш ихиоуп. Иааркьаҿны ишәасҳәоит ишыҟалаз: арҧыс Кавказ далҭны дцеит даҽа ҳәынт-каррак ахь аҭара ду иҭаразы. Уа дахьыҟаз, изхара, ибзианы ихы зланыҟуигаша аҧара изҭодаз, иҭахцәа зны-зынла изыршьҭуан амла дазмыргаша хныҟугагак аҟара. Аҭыхутәаны, дгуаҟӡо даналага, иакуикит иаб иашьа дижьарацы. Иаб иашьа акрызмаз уаҩын. Убас ателеграмма ишьҭит иаб иашьа иахь: «Дад, Аполон, ехьарнахыс уареи сареи акры ҳзеилазар, уашьа иҧас суҧхьаӡозар, абыржәы аҧхашьара сзыкушәо сакуумыршәан. Убри еиҧш ауа сзыҟалеит, ҧхәыс даасымгар ҧсыхуа сымамкуа. Сара сшыҟоу удыруеит, аҟурышь кылҭәа ҳәа изышьҭоу сымам. Убри аҟнытә даара суҳәоит иаарласны аҧара иазхаша сзааутиразы».

Акугылара

Колиа (**астол дадтәаланы ателеграмма иҩуеит. Даналгалак дҩагыланы аҧошьҭахь игарцы ддәыкулоит, даангыланы ус иҳәоит**). Аҭара ас имариандаз, зегьы ирҭара иҟан, аха убриаҟара игуаҟроуп, аҭыхутәаны

саб иашьа дуӡӡа дызжьарц иакускит. **(Дцоит аҧошьҭахь.)** Уажәы аҧошьҭахь сцап. **(Дук мырҭцыкуа дхынҳәны даауеит, истол днадтәалоит.)** Иҟасҭазеи, мшәан, сшымгуҕӡауа Аполон ихаҭа даар, нас ишҧаиасҳәари, сеабасҭәахри, зынӡа даасылӡаауеит. Уи нахыс уҧсы абаҭоуҳәагьы дсызхьаҧшуам. Ох, ох, иахьҧазуи абри еиҧш аус, дсымжьакуа ус капек сымам, амла сагоит ҳәа изысыцҳар иаҳа еиҕьын, аҧарагьы сзааишьҭыр ҟаларын. Ҧҳәыс даазгоит ҳәа дызжьеит, агурқьҳәа даакылыҩрыр, нас ишҧаиасҳәари. **(днеины ииарҭа аҿы дыкуиоит, аҭых аалашьцоит, дыцәоуп, ауха ҧхыӡла дцәажәоит. Адырҩаҿны шааӈӡа дгылоит, иҿы ӡәӡәаны ашәҟу даҧхьоит. Убри аамҭа азыҳәан игоит аҧошьҭалион ибжьы адәахьы.)**

Аҧошьҭалион. Студент тов. Қолиа здесь, ему телеграмма из Кавказа.

Қолиа **(аҧошьҭалион ибжьы аниаҳа, даатҟьаны ишәҟуы абақҳәа астол иныкужьны, дындәылҭуеит; дук мырҭцыкуа ателеграмма иманы дааҩналоит. Аартра дақуиҭхом, дазгурҕьашәа, дацәшәашәа.)** Ох! Афы асааит! Иану сеидру. Вдруг иа выехал ҳәа анызар. Нас сабацари, аҧара узынасышьҭуеит ҳәа ианызар, усҟан ауп қьаф анызуша. **(Ииулак игуаҕьуеит аартра; иааиртуеит, даҧхьоит.)** «Доргои Қолиа, иа выехал, жди мениа». Оои... Оои мамочка!.. **(Длатәоит, дҩагылоит, днеиҩеиуеит, аҩны дааҩнахоит ииура изымдыруа. Днатәах'уеит, инапқуа ишьамхқуа инарынҟьаны, дқуҧсычҳаны, дхуцуа даанхоит.)** Уажәшьҭа сабацари, сабацари сара мцацәа, иасҳәарызеи Аполон данааилак. Дабаҟоу аҧҳәыс, дзакузаалак ма кухаркак дсымандаз аамҭала, аха дабаҟоу, дабаҟоу мцацәа ҧҳәыс. **(Убри аамҭазы дааҩналоит иҩыза Васиа.)**

Васиа. Мшыбзиа, Қолиа!

Қолиа. Бзиа убеит, Васиа, утәа. **(Қолиа ииуа ииҳәауа изымдыруа, дгуамҭ-хамҭуеит, дтәоит, дгылоит.)**

Васиа. Қолиа, иухьзеи? Иууазеи?! Узыргуамҭуазеи? Усҭ, апапирос умамзар, сара исымоуп.

Қолиа. Ох, Васиа исҭахым сара апапирос, сара даҿакы саргуаҟ'уеит...

Васиа. Иарбан, аекзамен аҿы уаҿахама, ма аӡәыр иакум уеиҳәама?.. Нас... Нас...

Қолиа **(дыҧхашьауа).** Ари дыҟоуп. **(Аарлаҳәа игуаҕьны.)** Уара усымазароуп ҧҳәысыс — ҧҳәысыс аамҭала... Уақушаҳаҭума?

Васиа **(дгачамкны, иихәауа иҽамшәауа).** Колиа что с тобой? Иухьзеи, узыкушәазеи?

Колиа. Васиа, иуасҳәаз уаҳа, аҩызара удыруазар, зынза амца сыцроумҭан. Уи улымшондаз сара иуасҳәомызт. Нас... Абас иуаҳаит исҳәаз, ехьарнахыс уара сара усыҧхәысыз аамҭала.

Васиа. Колиа, азаара узаама, ишҧасылшо... Сара схаҵа, уара ухаҵа, уҧхәысра... **(Мазашәа.)** Исымам абаазгари удинаныс, ҳа-ҳа-ҳа.

Колиа **(дгуааны).** Амца ацраланы иныкунаблааит иаразнак... Уара уччоит сара амца сыцроуп... Иҟоу убри ауп, сара ателеграмма дәыкустцеит саб иашьа иахь, аҧара сзаашьҭ, ҧхәыс даазгоит ҳәа. Джьаны, ҧыҵк сызимхыр ҳәа сгуы иҭан. Уажәы ацымхура ателеграмма соуит: «Иа выехал жди мениа» ҳәа. Изызуазеи иара... Уажәшьҭа ишҧазури, дабаҟоу аҧхәыс, исырбода. Уара абыржәытцәкьа уцаны, ҧхәыс маҭәала уҽеилаҳәаны, уаа лассы.

Васиа. Аа, ус аума, уажәрааназа иахьҧасоумхәеи... Уи мариоуп.

Колиа. Нас уца, уца, урҭ дук мыртцыкуа иааиуеит. **(Васиа дцоит. Колиа аҩны еилиргоит. Васиа дааиуеит ҧхәыс маҭәала иҽеилаҳәаны.)**

Васиа **(ҧхәыс бжьыла).** Аа, Кольчка... Иа нравлиусь тебиа... Цәгьа сыбзиами?

Колиа. Убзиоуп душка, убзиоуп, уца ашьҭахьтәи ауаҭахахь, иааиуеит асасцәа. **(Васиа ашьҭахьтәи ауаҭахахь дыҩналоит. Убри аамҭа азыҳәан ашә аҙәы дасуеит адәахьы: «Колиа ара дыҟоума» ҳәа.)**

Колиа **(даагурҧьаны, дыҩны ашә ааиртуеит).** Ааааа, диаденка дааит. Таниагьы даама, бзиала шәаабеит, бзиала!.. **(Игудибакылоит, дрывагьежьуа, инаганы инаиртәоит.)**

Аполон. Нас, Колиа... Ушҧаҟоу угуабзиара, даараҙа угуы бзиоу... Иудсныхәалоит напы зуркыз аус, аҭаацәара узлалаз! Колиа, дабаҟоу уҧшәма — уҩыза?..

Колиа **(дыҧхашьауа).** Ара дыҟоуп.

Аполон. Унеи, Кольча, дааг арахь узырҧхашьозеи. **(Колиа ашьҭахьтәи ауаҭах ахь днеины, диманы дааиуеит, рнапкуа еибаркны. Васиа зынза аҧхәыс ҟазшьа иҭаны, дыҟнхатыр-аахатыруа, ихы наҭа-ааҭауа дааиуеит. Днаганы еибаирдыруеит. Колиа лассы-лассы ила иирбоит Васиа диҳәошәа.)**

Аполон. Анцәа шәеидиныхәалааит, аамҭа алҧха шәыманы, нагзара шәоуааит. Илыхьзузеи, Колиа, уҩыза?

К о л и а **(иихәара иҽамшәо даанхоит. Минуҭ-минуҭла Васиа дихуаҧшуеит, ганха иварахь).** Исхәарызеи, ихьӡыстцарызеи — абар аҧсра. **(Инапқуа мачк аҟара иаашьҭыхны инаиқуирххоит, нас иаауишьҭуеит — 2—3-нтә.)** Аа ихьӡ... Фу, лыхьӡ уҳәама? Уажәытцәкьа, уажәытцәкьа, Ва-Васиа — Васаси Мирагович, Фу, Мираговна.

В а с и а. Даа... Мирагова...

А п о л о н. Даа, уачень приатно, даара сгуы иахуеит.

Т а н и а. Васаси, даҽазны сыббар сыбдырру, сыбхамыштыкуа сгубылра боуроу? **(Дааидтәаланы дгудылкылоит лнапы икуршаны. Колиа лассы-лассы илақуа иирбоит. Васиа ганха дыҧшны, дыччар дзымччо, ииура изымдыруа дҟаҧшьхоит, деицрашәоит.)**

К о л и а. Аҳы душка, Васиа — Васаси уажәшьта ҳасасцәа какалк дҳаркып, амла иак'уеит... **(Игыланы какалк ааргоит, зегьы, астол иадтәаланы, акрыфара иалагоит.)**

А п о л о н. Колиа уажәы уареи сареи аҧошьтахь ҳцап, Таниеи Васаси ара иҟаз.

К о л и а. Ибзиоуп ҳцап. **(Игылоит, Колиа напылашьапыла Васиа диҳәоит иара, ихудацәа инапы аатцакуа, «сумырҧхашьан» ҳәа. Ицоит.)**

Т а н и а. Васасичка, бааи арахь, сара сҽы бтәа...

В а с и а **(ганха).** Бааи арахь... **(Даацәытцаччашәа)** Унан, мамочка... сыӡбабхазаап сара. **(Таниа лахь дыҧхашьашәа).** Ибзиоуп Танчка. **(Днеиуеит, дналыдтәалоит.)**

Т а н и а. Уажәы бареи сареи ҳауп ара иҟоу, ҳазхара ҳаицәажәап. Бдинаныс, Васи, атцабырг шсабҳәара, сара санцалак сыгухьаабгару?

В а с и а **(ганха).** Сыгухьаабгару ҳәа дтцаауеит Дызустада шәдинаныс, абра ажәлар итәоу ишәҳәа, аҧҳәызба бзиа дзымбауа. Оои, аӡбаб, сҩыза иакумындаз... **(Таниа лахь.)** Быщҧагухьаазымгои, бара беиҧш ауа бзиа анцәа дсыгимырхааит...

Т а н и а. Уи бзиоуп, Васаси, уажәы бзиа сыббо? **(Даагудылкылоит, нас дааулышьҭуеит.)**

В а с и а **(илақуа жьаржьалеиуа, амца ицроушәа цқьа дызтәом, нас ганха).** Дызбеит, сыҧсы еиҧш бзиа дызбеит, иаразнак амца сыцралтцеит, сабацари... Исзычҳауам, дышҧасбалатри сҩыза, мамзар... Амаалыкь еиҧш дсыдтәалоуп. **(Ганха атцәаххәа иара инапы дагузуеит, лара лахь.)** Танчка, бара бысцәымҧсааит, сыҧсы еиҧштцәкьа бзиа бызбоит. **(Длақуххны, ибжьы ааҳа-**

ракны.) Бызбоит, бхатцкы сцааит... **(Ганха.)** **Ооы-ооы,** мамочка, абри бзиа данысымба, нас бзиа избода...

Таниа. Ус акузар, саргьы бара банысгуалашәалак, есымша стцәыуалар ҟалап, цәгьа бзиа бызбоит. Бааи сгудкыл...

Васиа **(амца еиҧш деицраланы).** Уаҳа сзычҳауам, сыгунаҳа Колиа иукушәааит. Бызбоит Танчка, бызбоит бзиа, быда схуарҭам... **(Дҩатцҟьаны, ипарик ааихыхны иҩыналгудижьлоит. Лара дҩатцҟьоит, дыҩны аҩны дааҩналоит, иара дыҩны длышьҭалоит. Убри аамҭа азын иааҩналоит Аполони Колиеи. Аполон дшанханы даанхоит, Колиа ахаҳә еиҧш дышәны даакухоит.)**

Аполон. Ари закузеи избауа, измааноузеи?.. Колиа, уааишь арахь, ари дызустда, ари лоума уҧҳәыс? **(Зегьы аатынчрахоит.)**

Колиа. Диадиа, Аполон. Уара уҽы сара дааразә сминауатуп, сатоумтцан, сускуа зеиҧшроу уасҳәап. Сара аҧхьа ателеграмма сзасыз убри акун, капеик сымамкуа, амла саго саналага ауп амыц уанызжьа, иаҳа сзааутип сгуахун, мамзар сара макьана илзызуазеи аҧҳәыс...

Аполон. Ааит агаза, ас ауаҩы дыржьома, уи бзиоуп, уажәы арҭ хрыстцаап. Таниа, ари арҧыс бзиа дыббама, исцәымзакуа исаҳә. Аа, Таниа, дыббо бзиа... Бзырҧхашьозеи... Уара арҧыс, Васиа, уара бзиа дубоо Таниа, уҧхамшьакуа исаҳә...

Васиа **(ганха).** Бзиа дшызбарыз, дсумҭар уамуа уҟандаз... **(Аполон иахь.)** Исҳәар, акы — сшәоит, ҩбагьы — сыҧхашьоит.

Аполон. Узыршәозеи, ма узырҧхашьозеи, ихәаихәа...

Васиа. Сакуиҭышәтәуазар, сыҧсы еиҧш бзиа дызбоит... **(Ганха.)** Ууи, бхатцкы сцааит, Танчка...

Аполон. Аҳы, Таниа, баргьы ихәа, бымбои Васиа бзиа бибоит.

Васиа **(дазгурҧьаны).** Ааи, ааи, сыҧсы еиҧш бзиа дызбоит.

Таниа. Иуасҳәарызеи, баба... Дызбоит бзиа...

Васиа. Ууи, быххь згааит, Таниа! **(Дыҧаны, дналыдҧаланы, лнапы аашьҭыхны дагузуеит.)** Насыҧ зауз ҳара ҳауп.

(Аҧарда).

1924.

ИУАНА ГАЗА

Акомедиа кугыларак аманы

(А. И. Бочиришвили иҩымҭа иаҿырԥшшәа)

Ақугылацәа:

Аԥхәыс Лиза (лыԥхәыс бжараҿы дшеихьеит).
Витуша лхатца — афицар.
Иуана газа — аденшьчик (маҷуҩуп).
Ахуҷкуа — 3—4-ҩык.

Актәи акугылара

Ауаҭах хиоуп Европатәи стилла, ашәкуа хԥа амоуп, аԥарда анаашьҭытцуа асценаҿы Иуана дыкугылоуп, ахуҷкуа аучанна дирҟатцоит, аучаниа — ҭаалым:.

Иуана. Рав... Равниа... Равниа... Равниаисиа! **(Ахуҷкуа цьарак игылоуп имҭысуа. Риадк икугылоуп).**

Иуана. Шәара ишәмаҳауеи сара исҳәауа, анцәа дышәхарахама?

Ахуҷкуа. Ишԥааури, иааура ҳаздыруамеи...

Иуана. Ишәзымдыруеи, оо! Уи даҽа усуп, абас ауп аус шыҟоу; сара, шәара саншәыкуҟаалак «равниаисиа» ҳәа, усҟан абас шәеыриашаны шәгыларoуп, ишәмаҳауеи, абас. **(Иара иҿыриашаны идирбоит агылашьа.)**

Ахуҷкуа. Ихаҳауеит, иҳаҳауеит, да уҟааишь.

Иуана. Равниаи... Равниаисиа! **(Ахуҷкуа рыҿдыриашоит.)** Арыҕьарахь!

Ахуҷкуа. Ишԥааури?

Иуана. Ишԥажәури-да шәхаԥсыра, шәхамыждара. **(Ахуҷкуа ччоит.)** Сара арыҕьарахь ҳәа аныскҳәалак, шәара абас шәгьыжьла. **(Иара аарлаҳәа дгьажьуеит.)** Ишәмахауеи, еилшәыргама сара ишәасҳәаз!..

Ахуҷкуа. Еилхаргеит, еилхаргеит...

Иуана. Арыҕьарахь, арыҕьарахь!.. **(Ахуҷкуа аҳәы арыҕьарахь, агьи арымарахь еилаҩыҵуеит.)**

Иуана **(дҭынчхеит).** Молодец, молодец, хорошо, очень хорошо, да ожәы абас шәгылеишь. **(Иргылоит риадла агуҭатәи ашәаҿы.)** Уажәы сара ҭаалым шәзыҟасцоит. «Шагомарш». Шәара шәцоит, нас сара

ианшәасҳәалак равниаисиа ҳәа, шәаагьыжьны сара сахь шәҽаашәха, сара шәара сшәыхуаҧшуам.

Ахуҷқуа. Ибзиоуп, ибзиоуп.

Иуана. Смирноо! **(Ахуҷқуа ҭынчхоит.)** Шагоомарш!.. **(Ахуҷқуа асцена иқуҭны ицоит. Иуана, ажәлар дрыхуаҧшны, ахуҷқуа уа иҟоу ҵьышьа, аҟаара даҽуп.)** Шагоомарш, рав-в-в-равниаи-равниаисиа! **(Убасҟан дааҩналоит афицар, иҵьаишьоит аденшьчик Иуана иҟаиҭо баны.)**

Афицар. Равниаисиа, смирно!

Иуана. Смирноо! **(афицар даниба, даашәаны, ишьхуа даақугьыжьааны, чест ҟаҭаны, даагылоит дшәаны.)**

Афицар. Арахь уааҧшны уеыриаша!

Иуана. Исаҳауеит, ухаҭкы.

Афицар. Иҟоуҭоз ара?

Иуана. Ауаҭах еилсыргауан, ухаҭкы...

Афицар. Амц уҳәоит, ауаҭах еилургозма, азаара узааны, уҟаауа уҩнанеи!

Иуана. Уара иудыруазар иҟасҭоз, ухаҭкы, нас узсазҭаауазеи?

Афицар. Смирно, равниаисиа! **(Иуана иеириашоит.)** Равниаи налево, шагоомарш! **(Иуана дцоит асцена дықуҭны, даагьыжьны дааҩналоит.)**

Иуана. Ухаҭкы!

Афицар. Закузеи?

Иуана. Ухаҭкы, ала ҳуаса афеит, ахы заҭәык ааннажьит.

Афицар **(игуы нырханы, дгуааны).** Ишҧа-ишҧа уҳәеи, ала ҳуаса... анцәа сызкуахшоу ари закузеи исаҳауа, измааноузеи, зынӡа ҳаӡма... Ари уи оуп...

Иуана. Ухаҭкы, анцәа иныҳәааит уи ала, ауаса ахы ахьыннажьыз, уи ахала ма иаабап агьама.

Афицар **(дгуааит, иеырчны).** Молчать, дурак!

Иуана. Так точно, Ваше блогородие.

Афицар. Осел!

Иуана. Слушаиус, Ваше блогородие!

Афицар. Разве ты человек?

Иуана. Никак нет, Ваше блогородие.

Афицар. Сара сгуы ҧжәо сгылоуп, иара дысхыччоит. Чурбан ты.

Иуана. Так точно, Ваше блогородие.

Афицар. Мамоу, ари заку рыцҳароузеи ҳзыкушәа, ари сыҧҳәыс илаҳар ишҧалҳәауеи, исыздырам анцәеиныс, ишҧазури? **(Даахуцуа даанхоит.)** Ех, что было — сплыло. **(Дааҟаауеит.)** Иван!..

Иуана. Што прикажите, Ваше блогородие?

Афицар. Уца абри аминуҭ азы! **(Иуана даагьежьуеит.)** Уаагыл аҽада, уԥуеит уабацо, узцозеи, уахьцо узызцо уздырамеи, уца уи иаанхаз ауаса ахы ибзианы иҟаҵаны иҙны, нас бариниа бааи ҳәа лаҳә.

Иуана. Исаҳаит ухатцкы. **(Дцоит.)**

Афицар **(имацара).** Иаабап да сыԥшәма лыҟазшьа зеԥшрахо, мамоу, уи баша усым, ас еразнак ауаса арҙра, анцәа иныс исыздырам сшыҟалаша. **(Иуана дааԥналоит.)**

Иуана. Ауаса уажәытцәҟьа иааиуеит бариниа аԥшәма лхы зуеит, лассы имазеихоит.

Афицар. Ишԥауҳәеи, иҳәеишь дырԥагьых.

Иуана. Ауас-ауас-ауаса ахы акум, мамоу, ухатцкы, ауаса ахы акум, бариниа уажәытцәҟьа дааиуеит, ауаса ахы дук мыртцыкуа иҙуеит.

Афицар. Ааит уара агаҙа, усԥыртц наҟ аҽадҳәыс.

Иуана. Исаҳауеит ухатцкы. **(Иуана ддәылтцуеит, афицер иԥҳәыс агьи ашә ала дааԥналоит.)**

Иԥҳәыс. Закузеи, иҟалазеи, Митуша?

Афицар. Закузеи, сзыргурԥозеи бымбо ҳуаса алҙ иафеит.

Иԥҳәыс. Уи-уи-уи! Закузеи исаҳауа сара, анышә иагаша, уаса затцәык иҳамазгьы ала ишԥафеи, аԥсра соундаз, исаҳауазеи нас издумыршьызеи ала, аапкра иагааитеи?

Афицар. Алаф сылбх'уама, Лизико, ибҳәо закузеи? Иҟалаша аныҟала ала ҳшьыр, ауаса бзахоума, нас изхаҳшьаауааз ала?

Иԥҳәыс. Уи-уи-уи! Сыԥсы златаҙозеи убри еиԥш аус анаԥс. **(Иуана дааԥналеит.)**

Иуана. Ауаса ахы мазеиуп.

Иԥҳәыс. Закузеи?

Лхатца. Ахы затцәык ааннажьит. **(Иуана иахь.)** Арахь ииаг.

Иԥҳәыс. Араҟа иауазеи, акрыфартә ауатахахь инеигаите.

Афицар. Момоу арахь иааигааит. **(Иуана иахь.)** Иааг, арахь.

Иуана. Исаҳауеит ухатцкы. **(Дцоит. Игоит асцена ашьтахьҟа иҟаабжьы.)** Ата-та-та икажь-икажь, иабоугои уара алаапкра иагаша, иабоугои. Ааи, абаапҵсы, уаԥы шәыҟами, шәсыцхраа, ала ауаса ахы сцәагеит, иканамыжьыр аԥшәма сишьуеит. **(Дааԥнаххуеит асценахь.)**

Иуана **(дшәаны).** Ухатцкы, Ваше блогородие!

Хатцеи-ҧҳәыси. Закузеи, иҟалазеи?

Иуана. Уиоуп ухатцкы. Исыздырам, анцәа иныс, амла иагозаап ари ала, ҧхӡашала изӡыз ахгьы сцәагеит.

Афицар **(даатцҟьоит азаара изаазшәа).** Нас уара иҟоутцооз, агаӡа, узыдгылаз, иухьчооз, узхуаҧшуааз, ахы затцәы инхазгьы уцәагеитеи, ааи, исаҳәишь? Дурак! Дурак!

Иуана. Так точно, Ваше благородие.

Иҧҳәыс Лиза. Дзуланӡҕьуазеи ари, уи ажьы усгьы уаҩы ифомызт, ала иацәынхаз зфодаз. Иуана, цаараӡа ибзианы иууит ала иахьоутаз.

Иуана. Рад старатьсиа, Ваше блогородие.

Афицар. Момоу, удинаныс, атцабырг саҳә, разве ты человек?

Иуана. Никак нет, Ваше блогородие.

Афицар. Ты дурак, а не человек.

Иуана. Так точно, Ваше блогордие.

Афицар. Убираисиа отсиуда!

Иуана. Слушаиусь, Ваше блогородие. **(Дцоит.)**

Афицар **(иҧҳәыс лахь).** Абас уаҩы дгаӡаны дҟаларыма абри Иуана иеиҧш. Иҧьасшьоит абри дгаӡаӡаны дшынхаз... Ачахьы ддәыкуутцар — апапирос ааигоит, апапирос ахь ддәыкуутцар — акартошка ааигоит, акартошахь — абрынҧь ааигоит, агулара ддәыкуутцар — цәуара дцоит, убас игыу зегьы зыҧхьаӡода.

Иҧҳәыс. Уи тцабыргыуп Витуша, аха цәгьа дыҧьбароуп, игуртцҟул бзиоуп. Витуша уара иузхатцарым сара Иуана шаҟа сишьцылаз. Ҧьара ддәыкуутцар, ирласлы даауеит, усмо — ҧьара данцалак — сара издыруеит иарбан саату — минуту данаауа.

Афицар. Ех, баргьы дырҩегьых бахцәажәеит философиак.

Иҧҳәыс. — Уара усцәымҧсааит, Витуша. Утахызар агура усыргоит уажә сажәа тцабыргыу-итцабыргыму. **(Изҿылтуеит.)** Иуана! Уааи арахь.

Иуана **(дааҩналоит).** Ибтахыузеи, бхатцкы?

Иҧҳәыс. Уст аҧара! Абыржәытцәҟьа уцаны иаага абри аминут азы ашьакар!

Иуана. Слушаиусь, Ваше блогородие.

Иҧҳәыс. Идырны иумаз, Иуана, уаанымхакуа үшааша.

Иуана. Никак нет **(дцоит.)**

Иҧҳәыс **(лхатца иахь).** Уажәытцәҟьа агура усыргоит сара Иуана дшыҧьбароу, дышхатцоу. **(Асаат аатыы-**

ҳны дахуаҧшуеит.) Абыржәы Иуана акухуна дааҩныцны дцоит, дцоит, дцоит, агуашә аҽы днеит, данылт амҩа; дцоит, дцоит, дцоит, ацара даҽуп... Дцоит, дцоит, дцоит, даагьыжьит арыҧьарахь... Дцоит, дцоит, дцоит, даагьыжьит арымарахь... Дцоит, дцоит, дцоит, днеит адәқьан аҽы, абар дааҩналоит адәқьан, ирымихит, ашьақар ирҭоит, Иуана аҧара риҭоит; абар дааҩнытцуеит адәқьан, даауеит, даауеит, даауеит, даауеит; абар— абар даауеит, абар даауеит, дыҩналоит акухуна иускуа зегьы ҟаитцеит, да изҽыстыпи. **(Изҽылтуеит.)** Иван!

И у а н а **(дааҩналоит хылҧа ихазамкуа).** Что прикажите, Ваше блогородие.

И ҧ х ә ы с. Иҟоутцазеи, ашьақар ааугама?

И у а н а. Момоу — никак нет, шәхатцкы. **(Убри аамтазы лхатца дыччоит.)**

И ҧ х ә ы с. Избан?

И у а н а. Сыҧшааит, сыҧшааит, аха исымбеит, шәхатцкы.

И ҧ х ә ы с. Изакузыз иуҧшаауаз, дубина?

И у а н а. Бхылҧа, Ваше блогородие.

А ф и ц а р **(дыччоит, иҧхәыс лахь).** Абар бара ибырҳехуоз бфырхатца. **(Дыччоит.)**

И ҧ х ә ы с. Узырҧхашьаша анцәа уакуиршәааит, Иуана. Уара аҽада узын сара сыҧхашьеит. Итцабыргытцәкьаны уҽада дуун уара.

И у а н а. Так точно, Ваше блогородие.

А ф и ц а р **(Иуана ижәҩахыр днасны).** Афырхатца, молодец Иуана!

И у а н а **(даагурҧьаны ихы-иҽы ааҧсахны, инацәакуа ихы инадкыланы дҧышәарччо, дкуашошәа).** Рад стараться, Ваше блогородие.

А ф и ц а р. Есымша, есымша убас ҟатцала, убас уныҟуала.

И у а н а. Слушаюсь, Ваше блогородие. **(Афицер дцоит.)**

И ҧ х ә ы с. Угазоуп зынза, угаза-баҧьганоуп.

И у а н а. Так точно, Ваше блогородие **(Аҧхәыс дцоит.)**

И у а н а **(имацара).** Ои, анцәа иныс, шаҟа иччархуузеи, шәара ишәызхатцарым, сыҧшааит-сыҧшааит, аха абри амца иагаз ахылҧа сымбеит; акаруат, сытцалеит, сыҧшааит, аха иҟам, ашьқаҧ ашьтахьгьы иҟам; хыла-гула иаасырхәит ауатах аха иҟам — исымбеит. Убри аамта азын исаҳаит алашбжьы, сандәылтц адәахьы, избазеи — адәаҽы — ала сара исыҧшааузаз ахылҧа аҽытцакны, иҧыжәжәауа иалахумаруан. Убри ами-

нуҭ азы лабадук аашьҭыхны сашьҭалап ҳәа сгуы ишҭаз, убри аамҭа азын исаҳаит: Иван ҳәа.

Иҧҳәыс. Иван! **(Лыбжьы асцена ашьҭахьҟа игоит.)**

Афицар **(егьи аганахь ибжьы гоит).** Иван! **(Иван дахьцара изымдыркуа, анахь дыҩуа, арахь дыҩуа даабжьахоит, нас дцоит аҧшәма лахь, асцена ҭацәуп.)**

Афицар **(дааҩналоит).** Имцахуцәааит, абри агаʒа дабаʒи? Аҭаҭын ахара сҭахыуп, аха исышьҭрыда, ари дсышьҭыр, апапирос ацымхурас даҽакы ааигоит, ишҧазури, сыздырам. Сара сцарын, аха иҧшʒам. Убас зуып: саалаганы, дыргубзыҕны сиҳәап, издыруада исзааигар. **(Ҽиҭуеит)** Иуана, Иуана! **(Иуана дааҩналоит.)**

Иуана. Что прикажите, Ваше блогородие?

Афицар **(диргубзыҕ'уеит).** Иуана, уааишь арахь акы уасҳәоит. Уара иумдыруеи, ана уахьааваҭәиуа Қуамзач идәқьан?

Иуана. Так точно, издыруеит, Ваше блогородие.

Афицар. Маладец, Иван!

Иуана. Рад старатьсиа, Ваше блогородие.

Афицар. Абар, Иуана, аҧара, уцаны иаага апапирос, аха идырны иумаз, иааумгакуа умаан, мамзар сгуы нхоит.

Иуана. Слушаиусь, Ваше блогородие. **(Ацара иҽазик'уеит.)**

Иҧҳәыс **(дааҩналоит)).** Уабацо, Иуана?

Иуана. Қуамзач идәқьан ахь апапирос азы, шәхаҭкы.

Иҧҳәыс. Удинаныс, Иуана, уи аахуаны ушааиуа, Баҭаҟуа идәқьан аҽы унеины, исзааху куалаҧк апудра.

Иуана. Апудра бҳәама? Апудра захьʒузеи?

Иҧҳәыс. Апудра, уи ишҧаузымдыруеи, уи ашыла шкуакуа еиҧшуп, акуалаҧ иҭоуп.

Иуана. Слушаиусь, шәхаҭкы! **(Дцоит.)**

Афицар **(иҧҳәыс лахь).** Сара сақугуҕ'уам, ари Иуана ҽада апапирос ахьааигара агьыҟам ҳәа сыҟоуп.

Иҧҳәыс. Саргьы сақугуҕ'уам, апудра ҳәа иасҳәеит, аха уи ацымхурас даҽакы ааигара дыҟоуп.

Афицар. Аха исызхаҭом, иааигап ҳәа сыҟоуп, убри аҟара гукала сиҳәеит.

Иҧҳәыс. Саргьы гукала сиҳәеит, иааигап ҳәа сгуҕ'уеит, зынʒа дҽадамхазар.

Афицар. Ҭабыргны уи абыржәы иааимгар, анцәа иныс, дысшьуеит, дызцьуеит, акутаҕь аʒа еиҧш дылбааздоит.

Иҧҳәыс. Саргьы, аҭабырг уасҳәап, иааимгар,

дгудыскылап ҳәа угуы ааанагома, иҧсы ихысхып.

Афицар. Уафы ссируп уи, закузаалакгьы акы ихы италазом.

Иҧхәыс. Уаргьы ишикунаго ала дузныкугом·сыхаара, аиҳабыра рахь адырра каутцар, даеазәы ибзиоу даарышьтрын.

Афицар. Сара адырра кастцеит, аха макьана уафы дызбом, сдыргуҧ'уеит. **(Убри аамтазы даафналоит Иуана, икыуп акьаадкуа фба иртцәины, днаидыххылоит апҧшәма.)** Ну, Иуана, ааг лассы апапирос.

Иуана. Абар ухатцкы, Ваше блогородие. **(Иирк'уеит, нас апҳәысгьы иналирк'уеит.)**

Афицар **(ааиртуеит акьаад)**. Уааҧши, уара, ари закузеи?

Иуана. Ари ухатцкы, хурмоуп.

Афицар **(илахь ицьымшь изатәуеит)**. Сара ишҧауасхәаз?

Иуана. Папирос, Ваше блогородие.

Афицар. Нас изааугазеи ари ахурма?

Иуана. Апапирос ари адәкьан аҿы икамызт, Ваше блогородие.

Афицар. Нас ишҧа?

Иуана. Напы мацара умаан ҳәа соумҳәаз, убри азы иаасхуеит ахурма, уигьы аамта алоугап.

Афицар. Болван!

Иуана. Так точно, Ваше блогородие.

Иҧхәыс. Ари закузеи?

Иуана. Ари шыла шкуакуоуп, шәхатцкы!

Иҧхәыс. Сара изуасхәаз апудра абакоу?

Иуана. Ишҧазури, Ваше блогородие, апудра ахьыз схаштит, аха усҟангьы аригьы быцламхәа аршкуакуоит, бхатцкы! Хатцеи-ҧхәыси **(дынкажьны иааисуа дрыпкоит, нас иааихытцны ицоит. Данырпко дцәажәоит «Ваше блогородие» ҳәа. Иуана дтцәыуеит ганха днаҧшы-ааҧшуеит, ицазшәа аниба, длатәаны, азаара изаазшәа, аччара далагоит, имацара дыкухоит, дыччоит, аччархукуа, амимикакуа каитцоит, дцәажәоит.)**

(Аҧарда).

1924.

АДУНЕИ КУНҬХУ ԥШЗАРАК АҽЫ

Акугылацәа:

Адәы
Ашәҭкуа
Ашәҭыц
Ажьа
Абнацә
Арахуи ахьчеи (ажә, акамбашь, ацә, аҽада, ала).

Адәы. Оҳ, оҳ шаҟа оума сакушәазеи, ԥсыхуак смоузеит абри сара. Иамуит ԥсшьарак соурацы, зегьы сара сырҟуаҟуоит, сыркуаҳауеит. **(Убри аамҭа азыҳәан, абна ииалтцны, ашәҭкуа ирылалт ажьа.)** Уабацо-о уара, уабацо-о утцаԥҭаԥуа, уара, алашә аԥсцәеирымга. Ушьапкуа ма аҳәынтцәа ирымоу рымх. Сара зыкь ԥшрыла, шәҭыцла сеыԥсахны сыҟоуп. Уара, ажьа лашә ԥсцәеирымга, исҳәо-о агухьаагьы укым. **(Адгьыл уиаҟара аҳәон, аха ажьа, агухьаагьы мкыкуа, иныԥа-ааԥауа ашәҭкуа ирылан.)**

Ажьа. Даара ибзиоуп! Нас уи зҳәатәузеи, сабацари. Уара иуеиԥьу — арҭ реиԥш аԥшзара сахысны сабацари. Уи еиԥьу сара уаха уафы дсымам.

Адәы. Уажәы аума сануба, уажәрааназа уабаҟаз?

Ажьа. Нас сабацари, абна сыԥсы ылаҟукит, есымша аҭыфра сҭатәарыу? Уара узҭатәамзеи аҭыфра, уиаҟара ибзиазар аҭыфра аҭатәара!

Адәы. Иубаргузз уажәраназа, уԥсы шԥаҭаз? Уажәы уцәыртцны, агьухамкуа, агьушьамкуа шаназа уҳакууп, ҳгуы укуԥалауа?

Ажьа. Уара угуаныла, сара истахыми амра сыкуԥхар, хауа хучык лбааздар. Шьыжьи хулбыехеи знызынла сааиуеит шәара шәеы, убри азыҳәан шәсацәхауеит.

Адәы. Ашьшьыхәа ма унықуа, ашәҭкуа ԥхасҭоумтәын.

Ажьа. Нас сара абра сызрылоу хәа иугуахуазеи уара, сшьапы рыкургыларамоу, зынза ашәҭкуа срылаиазар сҭахыуп сара.

Ашәҭкуа. Хаи анцәа укунирҭәааит, ԥсыхуа шԥахаумҭои!

Ашәҭыц. Ҳзых'урҟьозеи, хахуда ԥҭцәатәыс изу-

моузеи? Зны-зынла ҳахуда ҳзеиҵымх'уа ҳҟауҵоит, иҳамоукыузеи, ҳазургуаҟ'уазеи?

Ажьа. Шәара, дадраа, зынʒа ҭабуп ҳәа зсашәымҳәозеи шәыҧсы ахьҭасыжьуа.

Ашәҭыц. Абри уахуаҧшишь иаҳәо, иууа узымхои, зынʒа ҳхы уқутәоупеи. Уи узымхакуа, дырҽегьых ҳаҧсы аҭыхра уашьҭоуп. Уабатәи гаʒоу акы ззымдырʒо. Бзиа шәызбоит ҳәа ҳауҳәоит. Заку бзиабароузеи ари? Ҳара ҳшубо ус ухы убааит; ҳхы-ҳҽы ҧуҵәҵәеит, ҳваҵарақуа еилаҧуххааит... Ҳара бзиа ҳшубо еиҧш абгаду уабааит, абгахуҷы уабааит.

Ажьа. Бзиа шәызбоит, шәызбоит, абарҭ слымҳа дуқуа сцәымҧсааит!

Ашәҭкуа. Аҵабырг ҳурҳәозар — уара бзиа ҳаубом. Умбои, бзиа ҳазбо ахьыҧыруа, инаҳафҽы-ааҳафҽуа, ҳгудкыло, иаҳхьысыр — акы ҳахьыр ҳәа ишәаны ҳшахьчо, аҧарҧалыкь.

Ажьа. Ҳа-ҳа-ҳа! Шаҟа шәыҧшʒоузеи шәара, аха убриаҟарагьы шәгаʒазаап! Иахьҧа шәзеилымкааи шәара, аҧарҧалыкь ҧыруеит, сара ишсылымшо аҧырра. Саргьы даара бзиа избарын аҧырра здыруазар, аха сабацари, исыздыруам! Ех, шәара сыхаарақуа, шәара макьана шәҽарақуоуп, акгьы шәыздырам, сара сызусҭоу макьана ишәыздырам. Саныжәдырлак, усҟан ишәҳәара шәыҟоуп, ажьа ҳара ҳзын акыр иаҧсоуп ҳәа. Унапаҽы ҳаҧсындаз шәҳәара шәыҟоуп.

Ашәҭыц. Уцәажәашьоузеи, иабаҟоу нас урҭ зыʒбаху уҳәо, рхабар ҳамбаʒацеи, уара есымша ара ҳгуахы аакыдухит.

Ажьа. Убырҭ зыʒбаху сҳәоз убырҭ роуп: абгаду, абгахуҷы, амышә, абнацә. Урҭ макьана шәара шәҽы сасра имаац, избан акузар иҟоуп дырҽегьых абнакуа рацәаны. Сара лассы-лассы сзааya убри азоуп, сара абри абна ааигуара сиит, ааигуа сыҟоуп. Сан сара лассы-лассы саалгон абра гулаира, санииз аахыс сашьцылеит абри адәы, убри аҟынтә бзиа избоит. Убарҭ зыхьʒ сҳәақуаз, шәырбарцы, дук мырҵыкуа иаар ҟалап. Шәзырццак'уазеи макьа, шәара шәиижьҭеи маҷкоуп иҵуа.

Ашәҭкуа. Урҭ дуума цәгьала?

Ажьа. Оо, урҭ рыбжаҽык сара саҟара шәкы еилоуҵаргьы иреиҳахоит, ршьапқуа цәгьала идууп. Аамҭа ишәыҟунаблааит урҭ араҟа раара, зынʒа шәаакурхʒоит Абнацә ашьапы шәықушәар, шәахьааз шәашьҭуеит.

Ашәҭкуа **(Аки-аки ааихуаҧшны рыхкуа аадырцысуеит. Убри аамҭа азыҳәан абна [illegible] адәы иаа-**

қулеит абнацә. Изыкуҧалакуаз ашәҭкуа, ахы рыкушәазшәа, ақьра иалагеит; егьырҭ ашәҭкуа ирҳаны, ишәаны иахуаҧшуа иалагоит.)

Ажьа. Абри ауп абнацә, уажәраанӡа зыӡбаху ҳамаз...

Ашәҭкуа. Унан, унан, мшәан? Иҳамбац ҳара абри еиҧш акаамеҭ!

Ажьа. Уи акымзаракгьы иузадкыларым — шәара шәзын ишәартоу араху роуп. Ахьча иааицо араху. Аха урҭ раара даара иуадаҩуп, избан акузар ихароуп иахьыҟоу ақыҭа. Араху убас шәаақурхып, адәаҽы иаанхоит шәшьапы мацарақуа, убасҟан ауп шәанрыцҳасшьаша. **(Ашәҭкуа дара-дара еизҭаауеит.)**

Ашәҭкуа. Ои, ои, аамҭа иаҳаҟунаблааит убри еиҧш арыцҳара. **(Иалагеит аҧшра, рыхкуа раҳаны, хыхь абна шәҭкуа рацәажәара.)** Ҳашьцәа, иалымшари, шәара шәҽы аҭыҧ ҳаур?

Абна шәҭкуа. Шәааи арахь, ишәҭахызар, аха шәзырццак'уазеи, дук мырҭыкуа ҳаргьы шәара шәахь ҳнеиуеит.

(Ашьыжь амра анаақуҧхалак, аӡаӡа цырцыруа ианааҟалалак, ицоит ажьа. Шьыбжьон ахьча ираху иманы даақулоит адәы. Агурқьҳәа иаасны араху ашәҭкуа зегьы рфоит. Ҧыҭк аанхоит, араху тәоуп, ижаҳәо, ашәҭкуа рыгухьаагьы мкыкуа икарҽны, ақык-ҩбак рыда. Ахьча, ашәшьыра дыҭатәаны, аҽарпын аирҳәоит. Иаанхаз ашәҭкуа еибарҭәыуан, еибаргуаҟ'уан, рҩызцәа ахьыҧхасҭахаз.)

Ашәҭкуа. Ҳан, ҳахаа, зда ҳхуарҭам, ҳашьҭаҭа уажәраанӡа ҳахьышьҭаз! Иаҳҭахым амра, аҳауа, акуа, ажәҩан, анхарагьы, иаҳа еиҧьуп уҩыҭра ҳаҭатәазар.

Адәы. Ҧшьаала! Шәыбжьы шәмырган. **(Цаҟантәи игоит абжьы.)** Убри еиҧш уаҳа исмаҳароуп. Шәзырҭәыуазеи, ишәыхьзеи, шәзашшуазеи, макьа шәара шәдәқуа сара рыҽсыкуаршаны исылоуп. Шәара шәыҧсра зыҟалом, ишәычҳа маҷӡак. Нас изышәҭахыузеи анхара, ас акы шәаҧсамхарцы шәҭахымзар, шәара ишәылҭны шәымч ала агьырҭ шәрыхуароуп, шәыжәлеи шәышәҭкуеи рыла крырҽашәҭароуп.

(Ахулҧазы, абна иаалҭны, иааиуеит ажьа; араху цахьан, сиршәа ибаны, ирыцҳашьаны ажьа алаҧырӡқуа ааит. Ажьа, адәы агуҭа иқугыланы иҭәыуан, акуба иахагылоу еиҧш. Акыраамҭа аагылара азымчҳакуа, иҭәыуа, иқьуа, ицеит аҭрахьы. Ауха агуаҟцәа ажьжьауан аҧша хьшәашәа.)

Аҧша хьшәашәа. Шәымшәан, аамҭа шәрыц-

ҳанашьап, шәаҳәала аамҭа, дырҩегьых шәааʒап.

А ш ә ҭ қ у а. Хрыцҳашәшьа, ҳаиқушәырха. **(Ақуа ауит, амра ҧхеит, аҽарҽыцит аамҭа. Мчыбжьык ала ашәҭқуа зегьы шәҭит, иалагеит ҧаса еиҧш анхара. Ажьа, ажәытә еиҧш, иқун адәы, аʒәгьы гуала рымамызт ажьа аҟнытә. Адәы уаҳа иашшуамызт, ианааилак аҧхын ҭарақуа, ачақуа, абжьобжьикьқуа, ашьушьиақуа, насгьы ашәарахқуа, ахуаҷа-маҷақуа, аҧарҧалыкьқуа, ашьхақуа, зегьы ишырҭахыз адәы иқун. Абна ахыччон адәы.)**

А б н а. Адәы рыцҳа, ишәаны ус агуахууан аҧсы ҭыҭызшәа, уаҳа изымышәҭрашәа. Адәы макьа иаздырам аамҭа шшоу, азакуанқуа, моумзар уиаҟара ашәара иақушәарымызт. Уажәы иабаргуузеи, игурҧьаҭәа еиҭаҟа-

(А ҧ а р д а).

1924

ЗХЫ ИАҚУИҬХАЗ ҚУҶЫТА

(Адрама кугыларак аманы)

Иалакуоу ауаа:

Қадыр — аҧшәма (иуаҩыбжараҟны дыҟоуп).
Ҳамида — аҧшәма ҧхәыс (45 шыкуса лхыҭуеит).
Қуҷыта — рҧа (дкомҿаруп, 25 шыкуса ихыҭуеит).
Апап — (иуаҩыбжара дахысхьеит).
Асланбакь — аҭауад (рыхуҧха, 45 шыкуса ихыҭуеит).
Ҟьынтышә — агула рҧыс (Ҟуҷыта иҩыза, 20 шыкуса ихыҭуеит).
Ҭемраз — агуларҧыс (Ҟуҷыта иҩыза, 25 шыкуса ихыҭуеит).
Валико — аменшевик фицар (35 шыкуса ихыҭуеит).
Арҟаҧшьцәа — анхацәа, аусуцәа (6—7-ҩык раҟара).

Акугылара (асцена шырхиоу)

Аҭзыҩны. Агуҭаны амца еикууп. Ачуан ахьурзы ҭаны иахакнахауп. Ҳамида лымхабысҭа кны ахьурзы рҩынтуа дадгылоуп. Аҩны азкуакьҭак аҿы адулаҧ кҿагылоуп. Аҭзывараҿы астол гылоуп: хубаҟа-фбаҟа ҟуардә адгылоуп. Ҟадыр ашә ааигуара дтәаны ажәцәа-еимаа иҙах'уеит. Аамҭа шьыжьымҭануп.

Ҟуҷыта. Сан, какал сыркы имазеиу акыр бымазар, сыццак'уеит, аусҳәарҭахь сцоит.

Ҳамида. Уиаҟара узырццак'уазеи, Ҟуҷыта, нан, уажәыҭәҟьа крызуеит, круфар умцари, аха ус сҳәеит ҳәа, даара уццак'уазар, ана адулаҧ аҿы ахарҭәи ачашәи ҭганы иф, нас уцап. **(Ҟуҷыта днеины адулаҧ днадгыланы, дшадгылоу ҧыҭк ыфаны дцоит.)**

Ҟадыр **(иҧхәыс лахь дынхьаҧшны).** Бара, бдинаныс, бмаашьозар, ҙык шысбыржәра, нас иахьа ажәакуак саҳаит ибасҳәоит.

Ҳамида **(дгыланы аҙы изналгоит).** Абри уара умаҭурак сара сзамыхуеит. **(Днеины аҟуардәхуҷи адарди лыманы иааигуа днатәеит.)** Уара, удинаныс, иуаҳаз шсоуҳәара, ҳара иаҳҧырхагоу акы акумзааит?

Ҟадыр. Сара ишсаҳаз ала, аҭабырг басҳәап, аамҭа зынҙа еилагазаап, аҿаҧсах'уазаап. Аамҭа еилагеижьҭеи акыр ҭуан, аҳәынҭкар иҭыҧ дыкурҟьахьан, аилаҩынтракуа рацәаны иҟан, ажәларкуа зегьы хаз-хазы

партиак-партиакны иаван, аиҳабыра аагах'уеит хәа, аҳәынҭқарра зҭахыу рпартиа, нас, уажәы иахьа иҟоу, аменшевикцәа рпартиа уҳәа, убас иҵагь рызбахуқуа рҳәакуоит. Абарҭқуа зегьы еибашьуа, рыцәгьа еибыҳәауа еишьҭакуан, аха сара сахьахуаҧшуаз убас сгуы иаанагон: Аҧьма имҧсыша амаҵә азынаҟууеит хәа, ҳ-ҳәынҭқар рыцха иҭыҧаҷ дыкудыртәарыз ҧьысшьауан. Шьоукгьы Николаи дыршьит хәагьы рҳәоит, аха уи сара исызхаҵом. Арҭ аменшевикцәа, иахьа ҳәынҭқарс иҳамоу, ҧытрак аамҭа ргеит, аха уажәы урҭ рызгьы амыш-мыхула ҟалагушьазаап. Ирҳәоуа убри ауп: аҳәынҭқар ҵабыргны дыршьит, айбашьра еиҭаҟалоит, шьоукы рызбаху рҳәоит, аболышевикцәа ҳәа акуу цкьа рыхьыз сгуалашәом, убарҭ аменшевикцәеи дареи еибашьуа абас Гудоуҭа шыкоу иаакуибацалт ҳәа рҳәоит. Аҵабырг ххәозар, хара абыргцәа шьҭа аамҭа бзиак ҳакушәап хәа сгуы иаанагом, амала абарҭ аҷар ма бзиарак иакушәандаз.

Ҳ а м и д а **(иҧьшьауа даацраланы)**. Уара арҭ иухәакуаз захьзузеи — измааноузеи? Унан ҧьбеит, анцәа иныс, ҳачкун дышшәартоу, убас дыццак'уа ускуак дрышьҭоуп. Уарамыжда, уиаҟара зуҳәах'уаз — ҳакуҵаайт уҳәар иазхамыз. Уара, аҳәынҭқар дыршьызар, нас ҳара ишҧаҳаҧсыхуо, хзааҙода, аба хазҭода? Унан ҧьбеит, ҳашҧакурхи ахуаз рытцалааит! **(Дҽагыланы абыстоура далагоит, убри аамҭазы даақналоит Валико салдатк дицны. Кадыргьы, иеимаа нышьҭатцаны, дҽагыланы, мшыбзиа хәа реиҳәоит, аха Валико ацымхура иҳәом. Валико дымтәакуа, дшеимдауа, Кадыр иахь ихы нарханы.)**

В а л и к о. Кацо, Куҷыта, сад арис? Митхари мале!

К а д ы р **(дазшәашәа)**. Аизарахь дцеит ухатцы.

В а л и к о. Аа, ра ткуи?

К а д ы р. Шьа-шьа-шьакыруашьа мидарҭ, сканҷыр.

В а л и к о. Садац ар унда цавидес, садац ар унда иквес, ту гинда митцашьи чазврес, сул ертиа, икьидан амуаатрев. **(Реыргуааны ицоит.)**

К а д ы р. Заку аамтоузеи иаҳзыкала анцәа сызкуахшоу, изиуазеи, мшәан, ари Куҷыта? Бара, бдинаныс, абыста шыкныбхра, ҧытк ма иҳамфари ҳакурцааназа... Амла сакит.

Ҳ а м и д а. Уанаҵьалбеит, крыфароума иухуцуа, ҳачкун ишьҭоуп хәа сыкоуп, умбои? **(Нас днеины абыста кнылх'уеит, астол лырхиоит, Кадыр инапы зәзәаны, нас, днеины штоҧк азна аҩы иманы, астол даадгылоит.**

Убри аамҭазы Куҷыта иҩызцәа Ҭемрази Кьынтышәи ицны иааҩналоит.)

Ҭ е м р а з и К ь ы н т ы ш ә и. Мшыбзиақуа, аҧшәмацәа! **(Кадыр дҩагылоит, аҧсшәа ааибырҳәоит.)** Утәеишь, мшәан, Кадыр, ҳара ҳаума узхаҭгылауа?

К а д ы р. Бзиала шәаабеит, асасцәа! Иауазеи, дада, сымгылакуа, Аҧсны ҳаҟами, ҳаҧсацәами, асас ихамҭгылауа урҭ даҽа уаауп. **(Зегьы неибартәоит астолаҽ. Ҳамидагьы, рхуы анрылҭалак ддыртәоит. Кадыр аҭәца аанкыланы асасцәа иныҳәоит.)** Иаҳҭоу, Ҭемразгьы Кьынтышәгьы, анцәа шәиныҳәааит, дадраа, абзиара шәыкузааит, хьмыʒҕы анцәа ишәимыргааит, шәыҧсра аҽҳәараҟынʒа ҩынтәыҧсыра анцәа ишәаҭәеимшьааит. Куҷыта, дад, уаргьы абзиара уқузааит, анцәа уаҳцәимшьааит... **(Кадыр данныҳәауа зегьы ихаҭгылоуп, нас даргьы шгылоу ҳазҭоу ҳәа иныҳәаны иржәуеит, инеибартәоит, акрыфара иалагоит. Ҧыҭрак ашьҭахь раҭәцақуа аашьҭыхны иҩагыланы аҧшәмацәа рныҳәоит.)**

Ҭ е м р а з и К ь ы н т ы ш ә и. Ҳаццак'уеит аҟнытә ҭәыцак ала шәааныҳәоит, шәгуы иалымсын, шәхаҭкы. Кадыргьы Ҳамидагьы шәныҳәазааит, аамҭа алҧха шәоуааит, шәара ишышәҭахыу ала абзиара шәыкуны, шәыхшара заҭәы Куҷыта дшәыдныҳәаланы, шәыҟазааит зыкьнашыкуса. **(Зегьы натәаны акрыфара иалагоит.)**

К а д ы р. Куҷыта, дад, дазусҭаз, насгьы ииҭахыз иахьа абра қырҭуа фицарк, исалдаҭ дицны, рҽыргуааны иааин, Куҷыта дабаҟоу ҳәа иҭаауан? Ҧсыцқьа зхоу уаҩым ҳәа сыҟоуп уи, сара иҟазшьақуа злазбаз ала.

Ҳ а м и д а. Ааи, нан, Куҷыта, уи сара, аҭабыргазы, даара сицәшәеит, иварақуа зегьы атапанчақуа рыдҳәаланы данызба, нас иҟазшьақуа рылеи, аха исурҳәоз акумзар. **(Куҷыта иҩызцәеи иареи иаарцәымҕхауеит, аха нас иааччашәа.)**

К у ҷ ы т а. Уи изууазеи, саб, баша уск азы сиҭахын. Уи ихы дацәшәоит, аҕацәа имоуп, уиоуп абҷьаргьы зимоу, аҩызагьы дызицу. Изууазеи, илух'узеи, ицәа дасааит. **(Убри аамҭазы зегьы ҩеибаргылоит. Ҳамида астол еиллыргоит, Куҷыта аʒи ампахьшьи шьҭыхны рнапқуа дирʒәʒәоит. Кадыр иҭыҧаҽ дтәоит, агьырҭ хазы инеидтәаланы хуҭ-хуҭла еицәажәоит. Ҳамида лускуа данрылгалак, Кадыр иахь.)**

Ҳ а м и д а. Уара, уаалеишь аʒлагараҟынʒа, алу цқьа изыгьежьуам, иахьыз сыздырам, ҳнахуаҧшып. Куҷыта, нан, уажәыҭәҟьа ҳааиуеит, ҳааиаанʒа уҩызцәагьы уаргьы ара шәыҟаз. **(Ицоит.)**

Кучыта. Агулацәа: Ҭемраз Кьынтышә! Саб иихәаз шәмаҳаи, ара иҟаз Валико ҧхамшьа иакун, шәымбои дҳашьклаҧшуа дышҳашьҭоу. Игуашәҭоу сыздырам, ехьа шьыжьгьы ҩыцьа-хҩык ыҟан аусҳәарҭаҽы, урҭ аменшевикцәа иреиуан, икылҧш-кылӡырҩуан, иҳаҳарызеишь ҳәа. Насгьы ехьа иалырхыз аҧсуаа шәҩык — асотна добровольцаа, уажәы амҩа икулáрцы иҟоуп Аҟуаҟа, аменшевик идгыланы абольшевик иабашьрацы, убарҭ иахьеи уахеи хаз-хазы ҳрацәажәаны, уаҭәы акы еиҭанархашәа имцаратәа иҟаҳҭап, насгьы ҳара даара ҳеырҧуҧуаны ҳаҟазароуп.

Кьынтышә. Избеит, Кучыта, иагьгуасҭеит урҭ иҟарҭауа. Урҭ ожәшьҭа аӡы шрыҭаҭәоу рбоит, ишҭахауа шьҭа ирдыруазаргьы ҟалоит, аха усҟангьы рыедырҧуҧуоит, усмоу, Ҷьуҧьель ир ҭыхуаҧҭәара рымаӡамкуа Очамчыра аӡхыҭра иаҽуп, ирылшауа аказы рхы иамеигӡарацы ргуы иҭоуп.

Ҭемраз. Абольшевикцәа уаха Аҟуа рымгар ҟалом, ахысбжьқуагьы ааҩуан. Знык Аҟуа ҳнапаҽы ианыҟалалак, нас ирылшозеи урҭ? Амала ҳара иҟаҳҭара уи ауп: ҳҩызцәа зегьы ҷьара бнакаҽы маӡа иааизганы, ҳаицәажәароуп, нас иҟаҳҭаша-иааушa уаҟа иаҳыӡбып. Акы, араҟа ҳеырҧуҧуара, ҩбагьы, Кудры аҳәааҽы аменшевикцәа рыедырҧуҧуар, убра реилагара ҳеазаҳкыроуп, убас иҭегьы...

Кучыта. Даара ибзиоуп. Нас шәаала, ҳцап, ара шәарҭоуп, Валико даар ҟалап. Ҳарҭ зегьы, ара ҳаизаны ҳаибар, ҳацәгьа иҳәоит. **(Убри аамҭазы иааҩналоит Кадыри Ҳамидеи.)** Саб, сан, сара аус сымоуп сҩызцәа срыцымцар ҟалом. Ҧыҭраамҭак сзымаар шәысцәымшәан, амала ани аҟырҭуа-фицар, дааины дсызҭаауазар, Очамчыраҟа дцеит ҳәа иашәҳә. **(Ицоит.)**

Ҳамида **(аҟуардәкуа аарееины днатәоит).** Уара, анцәиныс, абри ҳачкун дышшәарҭоу: аҟырҭкуа иара ишьҭоуп, насгьы иҩызцәа иара рееибаркны идәыкууп. Усыс ирымоузеи, иҟарҭозеи? Насгьы Очамчыраҟа дцеит ҳәа шәҳәа иҳәеит, уи змааноузеи?

Кадыр **(даакуҧсычҳаны, ихы нарҭысны).** Иалыздыраагуышьоузеи сара рыцҳа уи дзышьҭоу. Дхаҭоуп, ҷьара уск имазар акухап, мамзар амала дныҟуарымызт... Ажәа аҳәара сшаҽыз сааҟурхит анҭ анааи, акы базҭаауан: ҳзааӡода, аба ҳазҭода ҳәа ауп ҳәа сыҟоуп. Ҳзааӡода, аба ҳазҭода бымбои, ҳаҧшлап макьа иҳаманаҭы. Убас рҳәоит, «абольшевикцәа — аколомонистцәа ҳәа ҷьоукы аауеит, урҭ худа-ҧсада ишәырҭоит» ҳәа ауп ирҳәауа. Дырҩегьых ахаҟуиҭра ҟалоит, ҭауади-

аамысҭеи ыҟамзароуп: анхацәеи аусуцәеи аиҳабыра роуеит, аусҳәара рнапаҽы иҟалоит, апапцәаҭәҟьа рҧаҭа рсоит ҳәа ауп ирҳәауа.

Ҳамида. Унан, ди-ди! Ус ианыҟала иҳаҧсыхуозеи?! Папыда ауахуама ҳазлаҭаларызеи, насгьы аныҳәаҟуа раан ҳауҧашәылцәа рхуы агара ҳаҟуиҭыртәуам.

Ҟадыр. Нас бгуы ишҧаанагоз бара? Ааит анаассын, ари еиҧш аамҭа еиларҩынтра, ациганра уҳәа ҟазҭауа аҭара ҳамоуп ҳәа ҷышәра ҧыҭк зҭаз роуп, урҭ зынʒа ҳаақуырхит ахуаʒ рыҭалааит. Анцәиныс, аҭабырг ами иаҳҳәаша, ҳҧа даҳҭахызар днаҳкылароуп, иазиуазеи аматҭура, ҭара ҧыҭк иҭан, уи зынʒа дагаʒеит, уи аҭкыс — абра иаб ицәмаа икааит, ҭынч дымшәа, дымрҳауа ихы ныҟуигар, ҳаргьы бысҭахьык хҽеиҭап. Да базхуцишь, бгуы ишҧаанаго?

Ҳамида **(ҧыҭрак дхуцуеит, нас дҩагыланы).** Сгуы иаанагагушьах'уазеи, иҭара имоу қьафла ихы аланыҟуигон, ҳара ҳазгьы даараʒа ихьʒын аха уара ишуҳәаз акузар, дҳашьҭрым, даҳзынкылозар, аҩны дыҟазааит аамҭа ҽыцк ҟалаанʒа. **(Убри аамҭазы ала аашуеит, дааҩналоит апап, Ҳамида днеины ала даҭаҟьоит фу алышькьынтыр уагааит ҳәа).**

Апап **(дааҩналаны ашә ааигуара днагыланы ибжьы нардуны).** Жәҩан иҟоу ҳаб, ицқьахааит ухьыʒ, иааиааит уҧсҳара, иҟалааит угуаҧхара абри аҩнарҭаҽы! **(Аҷьарсахьа аак̆аҭаны, илахь-иҷьымшь ааиʒатәуеит.)** Уа мшыбзиаҟуа, аҧшәмацәа, шәышҧаҟаҟуоу шәгуабзиара?

Ҟадыр. Бзиала уаабеит, Мама, бзиала, уааишь уххьызгеит, ара утәеишь. **(Днаганы днадыртәоит.)** Мама, ушҧаҟоу ухаҭкы?

Апап. Анцәа имчала макьа хар сымагушьам.

Ҳамида. Ухаҭкы сцеит, Мама, ушҧаҟоу угуабзиара аҩны шәышҧаҟаҟуоу уаҩы дзызҭаара?

Апап. Хар ҳамам, аҩнгьы анцәа имчала макьа еибгоуп. Ҟадыр утәа, бтәа, мшәан, Ҳамида, бызгылоузеи! **(Ҟадыр дтәоит.)**

Апап. Бтәа, мшәан Ҳамида, бызгылоузеи!

Ҳамида. Стәами ухаҭкы сцеит, сгылазар иабаргузыз. **(Дтәоит.)**

Апап. Ҟадыр иууазеи, улахь зеиҟуузеи, угуы бзиами?

Ҟадыр **(дгуамҭ-хамҭуа).** Еи, Мама, сгуы бзиагушьоуп, аха агуалаҟуа сымоуп. Заку аамҭоузеи ҳзынхала, даҽакы уаҟуҭ сахҭан-еимаакҭәҟьа аахуара уаҩы илшом саб ибахьазу миллионк аҧара, уажәы миллионк

ҳәа акуҷышьҭәҟьа узаахуом, нас уаҩы ихы злаиҟуигарызеи ухаҵкы. Урҭ зегьы бзиоуп, аха, Мама, уара ажәабжь ҽыцкуа иҵабыргны, иаҳцәымзакуа ишҳауҳәара. Закузеи, шьоукы ирҽашәалак ҳәоу адәы икууп, ҳакузаара аамҭа ҟалеит ҳәа сыҟоуп. Арбаҕьқуаҵәҟьа, сас еихакырак рымазамкуа аҽытра иаҽуп. Убас рҳәоит шьоукы, сара уи рҳәоит ҳәагьы исызхаҵом, аха усҟагьы, аҳәынҵқар зынза дыршьит, аибашьра еиҭаҟалоит, аболшникцәа-аколомистцәа ҳәа цьоукы аауеит ҳәа рызбаху рҳәоит. Убарҭ аар иаҳзеиҧьу иаҳзеицәоу, Мама? Аиҳарак аҽари, анхацәеи, аусуцәеи иаҳа рыхьыз бзианы ирҳәоит, абарҭ шәара шәеиҧш икоу, хар змам ауаа дуқуа пату рықурҵом ҳәа ауп ирҳәауа. Ооҳ анаассын! Ҧаса амҳацьырра аныҟаз иабаргуыз, уажәы икалаша аҵкыс...

Апап. Ҳамида, бхаҵкы, зык шысбыржәра, ибаҭәасшьоит аха. **(Ҳамида дгыланы азы илыржәуеит, ацьарсахьа аакатцаны азы ааникылоит.)** Мамоу, Кадыр, цьоушьҭ иуазҳәада абри еиҧш ажәакуа,? Ишҧазыҟалои аҳәынҵқар ишьра. Урҭ зызбаху рҳәауа иҵабыргны уаа цәгьақуоуп иҳакушәира иҩнарҭа иҩнанагалааит: урҭ, амла иаго ауаа гуаҟцәа, абрагьцәа, ауаҩыжьыфацәа, зегьы рееидкыланы, рыҧсы иамеигзакуа аамҭа аагоит ҳәа иаҽуп...

Ҳамида. Унан, ди-ди, акаамеҭ шҧасаҳауеи!

Апап. Ишысҳәаз еиҧш, урҭ ара Аҧсны иаазышьҭуада. Урҭ ахьнеиуа, ахуҷқуатцәҟьа аҧса иахатцаны, азыршы иҵарыжьуеит.

Ҳамида. Унан, ди-ди, исаҳауазеи!.. **(Убри аамҭазы ала шуеит, Ҳамида днеины ала датцаҟьоит, дааҩналоит Асланбақь.)**

Асланбақь. Уа мшыбзиақуа, дадраа, шәышҧаҟақуоу, шәыгукуа бзиоу? **(Ҳамида лнапы ыргьежьны дгудылкылоит.)** Аа, батушка, уаргьы ара уҟоума? Зрасҭ, пажьалыста. Как ви поживаеш, аа, батушка?

Апап. Сҧсы ҭоуп макьа, книаз, уара уеибгазааит. **(Инеибартәоит.)**

Ҳамида. Ухатцкы сцеит сыхуҧха, ушҧаҟоу, аҩны, аҳкуажә, ахуҷқуа уҳәа уаҩы дзыстцаара, зегьы шәышҧаҟақуоу?

Асланбақь. Хар ҳамам, зегьы ҳагукуа бзиагуышьоуп макьа. Бтәа, Ҳамида, бызгылоузеи.

Ҳамида. Иауазеи, ухатцкы сцеит, сгылазааит.

Асланбақь. Батушка скаж, пожалуста, икоузеи шәышҟа бзиара-цәгьара, ишәаҳауазеи аполитика ускуа ртцыхуала?

А п а п. Книаз, уара уоуп издырша ажәабжьқуа, сара аҩны стәоуп, исурдыруазеи.

К а д ы р. Асланбақь, ухаҭкы сцеит, стәаны суацәажәоит, аха саҭоумҭан, сара уажәшьҭа еилагоу аʒә иеиҧш схы сыҧхьаʒоит, арҭ ирҳәақуо зегьы ҭабыргызар, ишырҳәо акугушьазар, ехьанатәгьы иҳашәҳәа ҳзыҧшузеи, ҳҧацхажәқуа мцакы нарыцраҭаны, ҳаҧсы ахьынʒаҳазго ҳцалароупеи. Аҭабырг уасҳәап, Асланбақь, уара умсит, ҧаса, ажәытә амҳаҷьырра аныҟаз иҳабаргуз: амшын еиқуа ду, аҕбақуа азаақьҳәа иҟаауа иныʒхадыргылан, аҧсацәа пату рықуҭаны ирыманы ицеит, уа иахьнаргазгьы индырхеит. Уажәы ҳзыҧшузеи, аʒи амцеи рыла ҳандырҭәагушьозар. Шәара шәахьҳамоу иҳабаргузеи, анцәа шәҳагимырхааит, аха иара шәаргьы даара шәшәарҭоуп, ишырҳәауа акузар, Асланбақь уара умсит.

А с л а н б а қ ь **(дыччоит даа̄ҟумҭʒакуа)**. Ха-ҳа-ҳа!.. Кадыр, уара хага мужикк уакузаап. Еи-боҕ, анцәиныс, ҳампал шузымдыруа. Дызбасиакда зҳәатәы хоуҭауа, аа, Кадыр? **(Апап иахь.)** Батушка, уара акыр роуҳәама абарҭ? Пожалусҭа, скаж!

А п а п. Мамоу, книаз, уара усцәымст, сара, Кадыр зыʒбаху имоу ауаа жьыфацәа рус шыҟамлауа, аҳәынҭқар иҭыҧ дшахадыртәаша агура дсыргеит, даеакы мамоу, книаз, уара умыст.

А с л а н б а қ ь **(иеаарчшәа дыччоит)**. Ха-ҳа-ҳа!.. Нас уаҳа иарбан шәзыцәшәауа, Кадыр?.. — Ви, знаеш, ҳара ҭауади-аамысҭеи, абуржуиқуеи, аменшевикцәа рыгвардиеи, Жорданиа деиҳабны, зегьы ҳамч еиланы ҳаныҟала, арҭ зыʒбахуы рҳәауа нымха-хымҭәараа роума ҳара иаҳиааиуа. Жорданиа иқуцара, аҳәынҭқар ишьра, нелза, пожалусҭа... Нет, нет, нелза... Исҳәеит ишәаҳауазар. Нет, нелза, болше нечево... Жорданиа уи болшои цар чоловик! Оҳ, дызусҭда уи еиҧш згуаҕьуа?! Ҳара ҳаидгылаанʒа акун ҳәа ҳанеидгыла, — меншевик, буржуи, книаз ивсе издес. Издес, пожалусҭа, издес, ара сыҟоуп ара, шәымбои! Урҭ ахымдырцәа зышьҭоу убри ауп: ҳара зегьы ҳақуцаны, Жорданиа дышьны, крызмоу ажәлар нырҭәаны, ҳмазара дара иаагоит ҳәа иаҿуп. Аха, мамоу, нет, пожалсҭа, нелза!.. Ишәмаҳаи, иацы аизараҿ аҧсуа атриад шәҩык шалырхыз, убарҭ уаҭәы Аҟуаҟа амҩа иқулоит, абольшевик иабашьрацы, убас зегьы ҳара иҳацхраауеит... Кадыр, дабаҟоу, мшәан, Куҷыта, убри ҷьара ҟьышьрак имамзааит, аа?

К а д ы р. Ишҧоуҳәои, Асланбақь, закузеи сыҷкуи идукылауа? Куҷыта аизарахь дыҟоуп, даауеит уажәы-

цәҟьа. **(Убри аамҭазы ала шуеит, дааԥналоит Валико салдаҭк дицны. Зегьы ԥеибаргылоит, днеины Асланбақьи апапи чест нарзыҟаҵаны рнапқуа рымих'уеит, ишгылоу аҧсшәа еибырҳәоит; инеибартәоит, асалдаҭ дгылоуп Валико иганахь.)**

Валико. Асланбақь, ракуиа амас сахьели?

Асланбақь. Кадыр его завут, Валико!

Валико. Кадыр, садарис Куҷыта, куда он пошол, где он, аа? О-оҳ мерзавец, шьтобы он сквоз землиа провалил. Скорее, кацо, скажи где он пропал?..

Кадыр **(дазшәашәа).** Оч-оч-очем... аи-аиз-аизарахь... дааи-дааи-дааиуеит, ухаҵкы.

Асланбақь. Кадыр, иухьзеи, уеилаҧсеитеи?

Валико **(иҽаарчны).** Оч-оч... иа незнаиу, иа должен его арестоват.

Асланбақь. Ви знаете, ициит, он большевик, сволоч! Иа ему покажу, где раки зимуиут. **(Кадыри Ҳамидеи шәаны ирҳәауа рҽамшәауа, еихуаҧшуа еидхалоит.)**

Асланбақь. Нуу, Валико, как ето можно, разве аҧсуа может быит большевиком? Кадыр, закузеи ари ииҳәауа, Куҷыта уажәрааиҙа зыҙбаху уҳәоз ахумгакуа дырԥызоуп иҳәеит, ҵабыргны, акыр удыруама?

Кадыр. Оҳ, Асланбақь, ишҧазыҟало ухаҵкы!

Ҳамида. Унан, нан, нан ҷьбеит, сымала сеысшәыршьуама, с-Куҷыта дыздышәкылауада!?

Валико. Беса, ҵади шьен, штабидан моиҟуане хуҭи салдаҭи. Мале ҵади ҵади! **(Асалдаҭ дцоит.)**

Асланбақь. Батоно, Валико, как там нашие, кто кого победил, опасно немного даа? Аҳ, черт вазмеш, проклиати болшевик не дает покоиа.

Валико. Да-а, Асланбақь, приходитсиа много воеват, много крови проливат, тепер наши воиска укрепилис в Кодорском фронте, если смогут удержатсиа. **(Убри аамҭазы иааԥналоит Куҷытеи Ҭемрази рабҧьаркуеи дареи еиқушәаны. Ианыԥналалак, уамашәа ибаны, асасцәа ирыхуаҧшуеит; асасцәагьы шанханы иаанхоит, нас инеины, инарцәыхараны хазы инатәоит, дара-дара ааихуаҧшны. Кадыр, дшәауа-дырҳауа, Куҷыта иааигуара днеины ибжьы аармаҷны.)**

Кадыр. Уара, Куҷыта, уабаҟоу, закузеи, арҭ иудҳәалоу ирзууазеи? Асасцәа бзиала шәаабеит ҳәагьы роуҳәауам, иухьзеи, ухабар уаԥы ибом. Уабадәыкуу, ишҧаиасҳәои ари итәоу, укра дааитеи? **(Куҷыта дыччоит.)**

Куҷыта. Ааи, симкыкуа, ус иара дымсааит!

Ҳ а м и д а. Унан, нанхеит, Куҷыта, ҳаҳәымҭыеха ҳашҧаҭаурхеи, ухгьы шҧоурҙи, џьбеит Куҷыта, иутҵалазеи, ас уҟамызтеи?! **(Куҷыта ирҳәауа дазхуцуам, хутхутла иҩызеи иареи еицәажәоит, лассы-лассы Валико дихуаҧшуеит.)**

А сл а н б а қ ь. Афырхатца, афырхатца, Куҷыта, арҧыс бзиа убас ауп ишиуа. Аашьышь анцәыцәы, ацәа ҭанархеит еиҧш, уаргьы уцәа ҭаурхеит, уҭаацәагьы уқуурҙит. Уара избо, абарҭ ауаа жьыфацәа аболшауикцәа урҩызоуп ҳәа сыҟоуп. **(Ҳамидеи Қадыри ируа рзымдыруа аҩны иҩноуп.)**

В а л и к о. Амханаго, Куҷыта, с каких пор ви стали болшевиком, и вам нравитсиа ета партиа, аа? Погодите, голубчик... За ето вам влетит, и ви будете нашим десертом... ы-ы сви!.. **(Валико иҩыза дахьыҟаз аҟнытә, имацара агьышилымшо дырны, иҿыртынчны дыҟоуп, апап дшәаны, аџьарсахьа ҟаҵо, анцәа диҳәоит.)**

Куҷыта. Вам что нужно, товарищьч?! **(Дҩагылоит.)** Хотиа ви не достоини етого званиа, Ваша песниа спета, победа будет за нами, иасно и определенно! Иа даже в данныи момент не желаиу говорит с вами. **(Валико иҩыза дахьыҟам аҟнытә иҿыртынчны дыҟоуп.)** Саб, сан, сара баша сныҟуом, уи аҟара шәгуы сызныша-мырхан, абарҭ амучацәа рҳәатәы хатцаны. **(Асланбақь иахь.)** Урҭ зегьы бзиоуп, аха шәарҭ ишәтахыузеи ара?! Ишәмаҳауеи шәусҟуа рҭыҙшәакуа, шәдагуахама? Дырҩегьых, шәыҧхамшьаҙакуа шәааины, ара саби сани шәрыдтәаланы ацәгьа рашәхәоит, акыр шәылшо џьшьа. Ишәмаҳауеи, ихашәымҭоп Урыстәылани, Қырҭтәылани, Азербаиџьантәылани ахакуитра шыҟала, анхацәеи аусуцәеи аҳәынҭқарра шырга, абарҭ шәеиҧш иҟаз апалачцәа шҭадырхаз. Аҧсынгьы убас ирыцқьатәын, аха ехьа ожәрааҙа ирылымшауа иааиуан. Уажәы, анхацәеи аусуцәеи анеидгыла, рыр ҟаҧшь раҧхьа инаргыланы, Аҧсны ырлашауа иааиуеит. Абар-абар ҩба-хҧа саат роуп Аҧсны зегьы лашарцы иагыу. Иныртцәоуп, икухыуп аменшевикцәа, амала абра ҿытқуак нханы иҟоуп акумзар, шәаргьы дук шәхытцра шәыҟам. Шәара ҭауади-аамыстеи. **(Ҳамидагьы Қадыргьы иажәа аҳәаха иртом, итцаҟьоит.)**

Ҳ а м и д а. Иҟоутцои, Куҷыта, нан, азаара узаама, аныха ухарахама, дызустда узацәхауа? **(Асланбақь дгуааны дытцкьоит, аха Валико дишьҭуам, диртынчуеит.)**

В а л и к о. Асланбақь, ви небеспокоитес, разве стоит из за них волноватсиа и тратит енергиу, иа их через 5—6 минуҭ арестуиу, тогда они успокоиатсиа, а пускаи

пока что хотиат болтаиут. **(Асланбақь иеникылоит, аха мыцхуы дгуааны.)**

Куҷыта. Убас ехьа уажәраанʒа анхацәеи аусуцәеи ҳажәҽа шәыкуҭаны, ҳшьа жәжәуан, шәара аҭырбелкуа, апалачцәа шәара! Аха уажәшьҭа ус шәызцарым. **(Куҷыта данцәажәо Кадыри Ҳамидеи азаара рзаазшәа еивагьежьуеит. Валикои, Асланбақьи, апапи рыхкуа еидкыланы еицәажәоит.)**

Кадыр. Еи, дад, Куҷыта, ухы зынʒа иурʒит, ҳаргьы ҳажәымҭыеха хуқуурʒит, ныхоума ҷьара акы ухарахагушьазаап, аха сабацари, сабацари, сара рыцҳа, сара мыжда?!

Валико. Асланбақь, пускаи он галдит себе, не обрашьчаите на него вниманиа, все равно он попал в ловушку.

Куҷыта. Даа, ус уара умсааит! Лавушка иаҽашәо уара уакухо сара сакуу, ҳамбари ара. **(Апап иахь даакугьыжьны.)** Ари уихуаҧшишь, ари аҽысҭаа! Аҭаа рдәына еиҧш дхуаҧ-хуаҧуа. **(Апап дшәаны дҽаҭҟьаны, Асланбақьи Валикои рышьҭахьҟа днеины, ихы кылырҳәҳәаны дыҧшуеит.)** Аҷьа ҧаҭа иҽарбабаны... **(Кадыри Ҳамидеи иеибарҳәҳәоит, инаихоит.)** Сан, саб шәысҟуаҭ, уи шәара ишәусым. Ари аҽысҭаа, ашпион, ажәлар зегьы жьаны рмазара ифахьеит: анцәа, аныха, ауахуама, ажьыра уҳәа шәрыҭамныҳәар шәыннарҭәоит ҳәа нараҳәуа, дара уҧала-уҧала ҳәа ирхагыланы, рымгуажә ахьдырҭәуаз аҟнытә. Шәара ҧсхура-чыс ҕьычраа, ашпионцәа шәара! **(Нас иаб иахь.)** Саб, арҭ ирҳәо хоумҭан, абольшевикцәа ҳара ҳазфо уаам. **(Апап ашьшьыҳәа дцәырҭны дтәоит.)** Урҭ зегьы анхацәеи аусуцәеи роуп. Абарҭ, абра ҳажәҽа иқутәаны рхы шхаланыҟургоз еиҧш, убрагьы убас рхы ныҟургон, аха анхацәеи аусуцәеи ианырзымчҳаʒа, зегьы неидгыланы, агуақьҳәа инарыжәлан иҟарҭеит ареволиуциа. Амчра ргеит анхацәеи аусуцәеи, ииааит, рхы иақуиҭхеит, иҟалеит Асовет мчы! Убас дара реиҧш, ҳашьцәа аҧсуаажәларгьы рхы иақуиҭахтәып рҳәан, Нестор Лакоба иҽызцәа ицны, раҧхьа инагыланы иаҳзаауеит еибашьуа, Аҧсны рыцқьауа. Абар, дук мырҭыкуа, Кудры ирышт... Умшәан, саб, аиаша маиааир ҟалом. **(Убри аамҭазы апап дшәаны сцоит ҳәа ддәыкулоит, аха Ҭемраз дишьҭуам).** Иааyа ҳара ҳашьцәа роуп, аҷьабаа иаҭагылоу зегьы рееидыркылеит. **(Убри аамҭазы дааҽналоит аменшевик салдаҭ, дышиашоу Валико иааигуара днеины, чест ҟаҭаны, аҟуараҳәа деиҭасуа.)**

Асалдаҭ **(дааҽахауа).** Ы-ы-ы, ба-ба-баты-ты-тыно Валико!..

В а л и к о. Ҭкуи-ҭкуи-ҭкуи мале! Рашьиа сақме, садарис, садарис салдаҭеҧи?!

А с а л д а ҭ. М-м-м-модис, модис... бо-бо-большьевикеҧ... Ко-кодори ҭеиҧьес... мидиан чвени отриади... **(Валикои асалдаҭи ашәахь инеибарыҩуеит ицарцы, аха Ҭемраз ашә даҧырагыланы ишьҭуам. Апап дшәаны астол дыҵалоит, Асланбақь дшәаны, дгьыжьуа аҩны даанахоит, Кадыри Ҳамидеи шәаны Куҷыта икушоит, аха иҧырицоит. Куҷытеи Ҭемрази ртапанчақуа раҕацәа ирыкурхханы иркыуп.)**

Ҭ е м р а з **(ашә дахьадгылоу аҟнытә ,итапанча Валико икурхханы.)** Руки верх! Шәнапқуа шәырҩах, шәара апалачцәа, мамзар абыржәыҵәҟьа шәыцҟьа шәыкуҵап! **(Убри аамҭазы игоит интернационал ашәаҳәабжьы.)** Шәҩах сымҳәеи!.. **(Куҷыта атаххәа Валико днидсыланы итапанча ааимихуеит, нас Асланбақьгьы, асалдаҭгьы.)**

К у ҷ ы т а. Абар-абар, иааиуеит хҩызцәа! **(Убри аамҭазы иааҩналоит агугуаҳәа, Кьынтышә раҧхьа дгыланы, фҩык-бжьҩык ар ҟаҧшьцәеи анхацәеи ицны, абиратҟ ҟаҧшь кны.)**

К ь ы н т ы ш ә. Ҳҩызцәа, Куҷытеи Ҭемрази, хҭынчхеит, ххы ҳақуитхеит, инҳарҵәеит, иқуаххит ҳаҕацәа, апалачпәа, иҟалеит нхаҩыжәлар рзы а-Совет мчы!.. **(Иажәа данаалгалак, днеины, апап дааҵганы, иҧаҵа ааҳҵәаны, дшьамхнышланы днаиргылоит, убас, иара иҩызцәа неины, Асланбақь, Валико, асалдаҭ ааганы, ршьамхнышланы инадыргылоит.)**

К у ҷ ы т а. Ооиɂ.. Ирызшеит ылашаҙа адунеи нхаҩи усуҩи жәлара!.. Хаир акузааит наҙаҙа а-Совет мчы! Ихаирхааит Урыстәылан еиҧш зхы иақуитхаз анхацәеи аусуцәеи рыҧсадгьыл Аҧсынра! **(Ирҳәоит аҧсышәала «Интернационал».)**

Интернационал (аҧсышәала)

Шәгыл шәиҧхьыз дамыҕ зынқуоу
Адунеи амлашьцәа, атәқуа,
Еилашуеит ҳдырра уаҳа ззымчҳаз,
Ихиоуп аҧсреибашьрахь ҳгаразы.
Иҵаажып аргуаҟцәа рдунеи
Ашьаҭаҟынҙа, уи ашьҭахь
Ҳара ҳдунеи ҿыц ҳаргылап,
Иатәарымбоз зегьы иара акухап.

Абри ауп ашьҭахьзатәи
Ҳара ҳаибашьра нагза,
Интернационалла
Ишьақугылоит жәлар рышьҭамҭа.

Азәгьы иҳаиҭом ахақуитра
Дынцәаз, дҳәынҭқарыз, дхатцаҧуҧуаз,
Ҳара ҳхы аҽыхра наҳакзоит
Ҳара ҳхатәы напы ала,
Нап-ҟазала ауҧу ҳхаҳхразы,
Ҳмазара, ҳмал рымаҳхразы
Ажьира хуштаара шәыршы,
Ишәчаҧала аиха шнатцы.

Абри ауп ашьҭахьзатәи
Ҳара ҳаибашьра нагза,
Интернационалла
Ишьақугылоит жәлар рышьҭамҭа.

Ҳара ҳауп адунеи аусуцәа,
Аҧьабаа иатцагылоу ар ду
Адгьыл ахархуара азин змоу,
Агьырҭ — амучацәа бзанцгьы.

Адыд-мацәыс ду рхадыдыр
Аларгуарҭеи апалачцәеи,
Ҳара ҳзы усгьы амра гылоит,
Амархуага ҧха ҳалаҷҷо.

Абри ауп ашьҭахьзатәи
Ҳара ҳаибашьра нагза,
Интернационалла
Ишьақугылоит жәлар рышьҭамҭа.

(Аҧарда).

АЦӘҨЬА

(Адрама кугыларак аманы)

Лазарев иҩымҭа аҟынтә еиҭагоуп.

Иалаҟуоу ауаа:

Петра — акуандрабанҭиҩы, 45 шыҟуса ихыҵуеит.
Надиа — аҧшәма ҧхәыс, 35 шыҟуса лхыҵуеит.
Бельски — акоммунист, 30 шыҟуса ихыҵуеит.
Нахьымсон — акоммунист, 25 шыҟуса ихыҵуеит.
Астражникцәа — хуҩык-фҩык, быргцәоуп.

Ацена архиашьа

Уада башак, крыфарҭа хасабла ирхиоуп. Ауада авараҿ иамоуп ҩ-уадак: акы шьҭалароуп, егьи маҵурҭоуп. Ауадаҿы иҩнагылоуп астолкуа ҩба, аҟуардәкуа рыдыргыланы; икнахауп асахьакуа, игҿагылоуп акуакьҭаҿы шьҟаҧ-жәытәк. Амаҵурҭаҿы ихианы иҟаҵоуп: ача, акалбас, акутаҧь-ҧьы, ауатка, 4—5 ҧаҭлыка, нас аҵәацакуа.

Акугылацәа

Петра — уаҩы кьаҿк, имгуа дуны, иҧырахәа идхәаланы.

Надиа — лоура дуцәамкуа бжьараҧхәысуп.

Бельскии Нахьымсони — штатскила, маҭәа-ҩазала еилахәоуп.

Астражникцәа — рҧаҵакуа дуны, жәытә маҭәа формала, рабџьаркуа рыла еикушәаны иҟоуп. Ари ҟалоит бнаҿыкук, ҩ-хәынҭкар еиҧаҵәак рҿы.

Петра **(иҧхәыси нареи асценаҿы).** Бара, баарыҧхьа арахь. Снаҧшуан сара, урҭ уаҩытәыҩсак дыҟазам. Ишҧалшои раара, макьа иаамҭам. Урҭ астражникцәа саатк анаҩс ауп ианааиуа, уи аҧхьа изааиуам.

Надиа. Ожә иудыруазеи, заку аамҭоу иҟоу умбои, шәарҭоуп, издыруада ирласны иаар.

Петра. Ааи, бара бымсит, ибдырт баргьы! Имаахкуа... Сара издыруеит урҭ макьа ишымаауа. **(Ихалашәа.)** Садызцалазеи, заку ус бааҧсузеи сызлоу, мшәан: ибмахауеи, урҭ саатк аҩнутҵкала изаауам. Баарыҧхьа

арахь урҭ, бысас маʒақуа, иртәаны цқьа уаҩҭас пату рыкуҭаны, крырҽаҭа астолаҽ иаадыртәаланы!.. Брыҧхьа, мшәан, баарыҧхь, быззыҧшузеи!

Н а д и а. Ибзиоуп, уажәыҭәҟьа. **(Дцоит.)**

П е т р а **(имацара).** Абарҭ абра изсымоузеи, мшәан... Идсыркып аусҳәацәа, мамоу, мамоу аҧара бзианы исырҭоит... Есымша жәаба-жәабала исырҭоит... Даҽа мчыбжьык аҟара сара сҽы иаанхар, ҳоо, усҟан ҩышә хьтәы манаҭ, рҟынʒа соушт... Фу, зегь дара роуп: иаласхыузеи шьоук ицәыҭаҭәахны исымоу, ирыласхыузеи! Сара сус маҷуп, аʒә криҽасҭар — ҧара ҧыҭк сиҭап, уаҳа акгьы, зегь дара ракуʒами исызҭалак, ҳа-ҳаҳа! Ассир иабахьаҭ! **(Надиа Бельскии Нахьымсони лыманы дааиуеит.)**

Б е л ь с к и. Акутаҕь-ҷьы, дырҩагьых акутаҕь-ҷьы. Еи сыхаара, ари зынʒаск сгуахы ааҧнаҭәеит. Иаага даҽакы уаҩы иифаша.

П е т р а. Уажәы еибашьра аамҭоуп, иабаҟоу уи еиҧш афатә бзиақуа, иҟам уи еиҧш абаҟоу? Акалбас, асыс жьы, акутаҕь-ҷьы уҳәа ишәҭахыу зегьы абаазгари сара?

Н а х ь ы м с о н. Акутаҕь-ҷьи акалбаси.

Б е л ь с к и. Ассир! Акутаҕь-ҷьи акалбаси.

Н а х ь ы м с о н. Нуу, иааг шҭоҧк, рыжәтәк зҭоу.

П е т р а. Ишәзаазгарызеи, ауаткоу? Уи шәара ижәжәуамеи, амала ауатка ҧхасҭашәтәуеит. Аха ибзиоуп, ибзиоуп, бара бцаны иааг, убра сиарҭа иаҭоуп...

Б е л ь с к и **(дыччоит).** Ари Петра иҧҳәыс зегьынҷьара ддәыкуиҭоит, иара дтәаны.

Н а х ь ы м с о н. Еех, изаҭахыузеи уахь ацара... Иаҳҭахым ҳара ауатка. Ҳара ҳзазҭааз уи акум, избан акузар Петра уара угуы нҳархар ҳәа ҳшәоит. Арыжәтә алоуп уара аҧара рацәаны излаурҳауа, уи ҳара иаажәуам.

П е т р а. Сара смазара — абри шәара шәеиҧш хар змам ауаа роуп... Уаҳа иарбан, ижәымуазар — иаҳагьы еиҕьуп. Астражникцәа ааины иҧшаауа иалагар, шәара шәыстҭәахуеит, уаҩытәыҩса изымдыруа сподвал аҽы, сыҭәахтәқуа ахьыҭәахыу. Шәара урҭ сзапасқуа шәрылакьысуам... **(Зегьы еицыччоит.)**

Б е л ь с к и. Ҳара уаҭәы шаанʒа ақыҭарахь ҳцароуп. Иацы ажәа ҽыцқуа ааҩит. Акоманда — аотриад ақыҭа рҽы иҟоуп.

П е т р а. Нас иҟалозеи, ишҧажәуеи шәара шәиааир?

Нахьымсон. Иҟалозеи умбои — Ахақуитра. Аҳәынтқарра — еиҳабыра роуеит анхацәеи аусуцәеи, Урыстәылан ишыҟоу еиҧш.

Петра. Уи ус иҟалозар иаҳа еиҧьу?

Бельски. Еиҧьхоит, Петра, еиҧьхоит.

Петра **(астол еилиргоит, ачанахқуа иманы дахьцо).** Еиҧьхоу еицәахоу сыздыруам сара, — сара сус абри ауп...

Бельски. Ҳара ҳус атцыхуала ҳашиааиша ацәажәара ҳаналага, Петра дахҧыртцны дцоит. Идыруеит уи, зегь дара роуп, ҳара акоминтерн шҳацхраауа.

Нахьымсон. «Коминтерн», мамзаргьы «коммунист» ҳәа Петра ианиаҳалак, иаразнак ицәа-ижьы наихҟьоит, ахы зықушәаз еиҧш.

Бельски. Зны-зынла схуцуеит сара — абри Петра игурагара даара иуадаҩуп, ацәгьаҳәара илшоит.

Надиа. Мамоу, уи шҧаҟалои?! Имацара уи еиҧш аус ихаангьы иҟаитцом... Уи шәыцәгьа иҳәом. Илшом уи еиҧш аусаҽы ацәгьаҳәара.

Бельски. Аҩыза Нахьымсон! Шәара макьана шәшеицәажәо, сара ари слацәажәар еиха еиҧьуп.

Нахьымсон. Даараʒа ибзиоуп. **(Ддәылтцуеит.)**

Бельски. Нас исабҳәозеи? Иацы ишыббоз еиҧш ҳара ҧьаргьы ҳамцеит, бара боуп иаҳшьт, бцәажәа, ибузеи, ибҳәазеи?!

Надиа. Сара аусқуа зегь сырхиеит. Уатцәы ашьыжь шәца ақыта рышҟа, сыуацәа рҽы, уа акгьы шәацәымшәан. Аотриад ртцыхуала ибзианы еилсыргеит, ииашатцәҟьаны.

Бельски. Петра шаҟа латцыхуала дҳахуаҧшуазеи, аотриад рыʒбаху анаҳҳәо...

Надиа. Схатца уи ихаҽы иааигом, сара ишышәзеилыскааз. Ақыта рҽы ус рҳәоит уҩызеи уареи ижәдыруеит иҟалаша зегьы ҳәа, убри аҟнытә иртахым акалақь ахь ацара, макьана шәара ирашәҳәаанʒа.

Бельски. Ақалақь ахь ацара макьана иатахым. Иҟалап наҟтәи аотриад аарышьтыр, усҟан аҳәсақуа рзы мачк ишәартахоит. Бахьцаз еилбыргазар ҟалап, иршьыз ауаҩы беиа иʒбаху. Бысзыʒырҩи! Ҳҳәатәқуа рҳәара хахьʒом бареи сареи. Исаҳәишьт, измааноузеи, абри сара исҳәо зегьы абас ибзианы излеилбыргозеи? Ааи, измааноузеи, башьцәеи бтахцәеи ақытаҽы абри алаҩынтра иалоу ыҟоуп, убри аҟнытә акухап изыбдыруа?

Надиа. Сара схучраан гуаҟреи рыцҳареи зегьы ақыта рҽы исхызгеит, абри акуандрат тиҩы ҧҳәысс сиццаанʒа. Саб, сара мчыла ишыстахымыз сиитеит аб-

ри сыҧшәма. Ча-ҿаҭак ҳара ҳаҿны уҧсуазар иуоуамызт, убас ҳҕарцәан. Мамоу, уи шәара шәажәақуа рыдагьы, сара еилсыргоит иуҳәақуо ажәақуа, анхацәа зегьы абри уара уеиҧш ишырҭахыу рхы иақуиҭхарцы.

Бельски. Мамоу, уи сара издыруеит... Сара сеиҧш егьырҭ акоммунистцәагьы ирдыруеит, жәлар ирҭахыу, рҿы зызцо аус, ацхырааҿ данроулак ишыҟало.

Надиа. Уажәы схаҭа дыҿналар ҟалап. Иааг унапы сыркы...

Бельски. Избан?

Надиа. Иаагишь унапы!

Бельски. Аа, бхаҭкы сцеит! Бнапы сырҕуҕуоит гук-ҧсыкаҷа. **(Бельски лнапы аашьҭыхны ирҕуҕуоит, аха лара усҟангьы иоулышьҭуам, дааханы лыцламҳәа инадырҕуҕуалан иаанылкылоит.)** Аҳы, ҷьушьҭ, иазхоуп, иазхоуп! Иазхоуп, иҟабҭозеи, мшәан!.. **(Аҟыҧыҳәа инапы ааушьҭны, днеиҧырҭны днаскьоит, лылаҕырзқуа рыцқьауа.)** Ибыхьзеи абааҧсы, бгуы сзынхама? Саҭабымҭан, бхаҭкы... Бара ибдыруеит ҳара ҳзаку уаау. **(Лара даахьаҳәуеит Бельски иахь, зынза лҿыргуааны акы даҳәошәа, аха Бельски иҿеиқуарҧсны, лажәа хаақуа илымҳахь имааиҙошәа.)** Мамоу, исҳәароуп, исымҳәаргьы алшом. **(Ибжьы аармачны.)** Сажәа еилырга, сара бара абри аҿнаҭаҿы бахьызбо зынҙаск ссиршәа уамашәа избоит, убри еиҧш гуаҟрас бзықушәаз: абри акуандрат ҭиҿы бицымцар алымшо? Сара аҭабырг басҳәап, быбжьы ансмаҳауа, бара банысымбо, сгуы ҿыҕьуа саанхоит, аха ишҧазури, аха сымам. Аҭабыргҭәҟьа ҳҳәозар, ҳагьзеинасыҧхом, избан акузар ҳара иҳамоуп ус дук, уи ҳара иаҳзыҧсах'уам, иаҳзеилагом. Бара усгьы ҳара баҳтәуп... Ҳара бара бахьҳадгылоу, даараҙа сгуы арҭынчуеит... Сара сҭахар, бара уажәшьҭа усгьы ибдыруеит, амҿа иаша бызқулаз анагҙашьа.

Надиа **(иаарласшәа, лыбжьы аанарҟушәа).** Иаауеит абар, угудыскылар сҭахыуп даараҙа, иахьа заҭәык ауп шәанынхо шәара сара сҿы... Уажәырнахыс егьи ақыҭаҿ шәҟалоит... Оҳ! шаҟа дысцәымҕыузеи сара схаҭа... **(Бельски Надиа лылахь дагуҙуеит.)** Агьырҭ аҳәсақуа ас игудукылоу?

Бельски. Сара аҳәсақуа закуз, изматәахуз сыздыруамызт... Аҳы, иазхоуп уажәшьҭа. Исымҳәеи, уи акум, ҳара даҿа усуп иҳамоу.

Нахьымсон **(дааҿналоит).** Петра дааиуеит... Шәеицәажәаҭәҟьеит даараҙа, аа!

Бельски. Ари ҳусқуа зегь лырхиеиҭ, уаҭәуха ақыҭарҿ ҳаҧхьара ҟалоит.

Нахьымсон. Даараʒа ибзиоуп... Шәтәеишь, шәтәа, шәтәа, мшәан. **(Аҩыцьагьы натәоит, Надиа адулаҧ еиллыргозшәа ачанахкуа рырҽеира даҽуп.)**

Петра **(дааҩналан).** Абастәи шәааи... Ибмахауеи бара. Бысасцәа наганы аподвал аҽы иҭартәа, астражникцәа ааиуеит... Ирлас.

Нахьымсон. Нуу, усгьы аʒә днеиааит ҳара ҳахьыҟоу. **(Ирласны ицоит, Петра ашыʒ зыхьыз иеиҧш, деиҭасуа астол еилиргоит, ҧыҭрак ашьҭахь иааҩналоит астражникцәа.)**

Астражникцәа. Оо! Мшыбзиа, Петра. Ҳаҽҳарҧхар, нас, ҳаида, ҳцоит. Ее, Петра, аамҭакуа аҽакала иҟалеит, шәарҭахеит, аʒәы дахьаҭахыз уажәы хҩык — ҧшьҩык аҟарулцәа ыкугылазароуп. **(Зегь натәоит.)** Петра иааг ҩ-болтк арыжәтә. Еех, иагьа уҽурҕуҕуаргьы, зегь дара роуп, уаха мацара иҭабыргны издыруеит, абас 30—40-ҩык рҟынʒа акоммунистцәа ҳалаҧсоуп маʒала. **(Егьи иҩыза.)** Мамоу, урҭ аарышьҭуам, аҟарулцәа рацәаны иқугылоуп! Аʒәы ицымхурас хуҩыкфҩык Аҽыуаа ҟарулцәаҭәҟьа шаҟаҩык ыҟада? Аныҟуара ҳшалагалак, ҳхы даара иҳахьчароуп, мамзар шәарҭоуп. Абираҟ ҟаҧшьаа ааир, ус раҳҳәап: «Ҳара ҳус хучуп — аматцура ҳалоуп ҳәа». Еи, Петра, уаҳа арыжәтә умаʒами?

Петра. Зегьы ржәит. Саҭашәымҭан, уаҳа сымам.

Астражник. Петра, заҟантә дсымпыҭашәахьааз акуандраҭ аниҭиуаз, аха ицәгьа сымҳәеит. Убри абзиара аҟнытә ауп уажәы арыжәтә зҳаимҭауа.

Петра. Азин ыҟам! Уажәы абарҭ ааилаҩ-еиласкуа ҟало иалагеижьҭеи, ақалақьқуа рҽы арыжәтә аху дырцәгьеит, мамзаргьы измух'уада, иабаҟоу, иҟам.

Астражник. Аҭабырг ами иаҳҳәаша, абри аус аҽ Петра даараʒа дзаралхеит, избан акузар шаҟаҩык мҩаҧганы, асанʒыҕу иахганы идәыкуиҭахьаз. Уажәы изҭода уи еиҧш аус. Ох! Петра, усҟан аҧара шаҟа ирацәаны ирҭозз асалдаҭ ҟаҧшьқуа?

Петра. Абар ассир! Харас исымоузеи! Ирылыздыраауазеи урҭ заку уаау, аха усҟангьы акоммунист дымҩаҧугозар, уимеигʒакуа аҧара рацәаны имухыроуп. Сара сгурҭҟул бзиоуп, уаҩы санихуаҧшлак — аҟаҧыҳәа деилсыргоит, феида илоу иламу? Сара схаан ҩыцьа заҭәык роуп асанʒыҕу иахызгахьоу.

Астражникцәа **(иччоит).** Ҳа-ҳа-ҳа, Охо-хоо Петра, абар ажьараҭәҟьа! Абыржәшьҭа, абас амц ануҳәа, усымпыҭашәондаз, куандрабат дук ануҭиуа, иҳаибарбарын, Петра, уареи сареи. **(Дыччоит.)**

Петра. Закузеи, мшәан, ишәҳәо? Шәара убас шәгуы ааанагоу, сара убас аламала уск напы асыркып ҳәа? Сара зегьы иахьырбо сынхоит. Феида хуҷык сырҳауеит, сҭаацәа крызларҿастцаша.

Астражник. Оо, Петра! Убри аҟынтә, уара иулшоит мазара дук унапы ауркрацы. Зынза уҽадамзар, Петра, иаразнак унапаҿы иааугоит 3 000 нызқь хьтәы манаҭ ҧара.

Петра. Ишәзаазеи, уара, зынза шәысхыччо шәалагоу?

Астражник. Заку хыччароузеи, уамыҧхьазеи уара алаҳәара иҟаз? **(Астражник иҩыза.)** Дабаҧхьоз! Петра уи.агухьаа икым, даҽа уск имоуп, алаҳәара имбазеит.

Петра. Анцәа сызкухшоу, исашәҳәаишь, закуз ианыз алаҳәара?

Астражник. Еех хыда, хыда уара! Иузымдыруеи, акоммунистцәа, акоминтерн аҟынтә асанзыҧу иахысны арахь ишҳалалауа, убри аҟнытә иаҳклароуп. Убарҭ ртцыхуала ауп абас ашәарҭақуа зыҟала. Абар агьрыгзам, асалдаҭцәа абунтра иалагоит. Абри аҟынтә иҟоуп алаҳәара: акоммунистцәа иреиуоу, иреиуоу, азәы заҭцәык идамзаргьы, дызк'уа убри аминуҭ азы иауеит 3 000 нызқь манаҭ ахьтәы марка.

Петра. Итцабыргныу, ҷьушьҭ? Излаздыруазеи урҭ шәара шәзышьҭоу ауаа?

Астражник. Уажәрааназа уара иуҳәон, уаҩы сышихуаҧшлак деилыскаауеит хәа. Уиаҟара иаҭахыузеи, уҩны иааиуа зегьы аанкыл, нас уҩны уцаны астражникцәа ирахә, ма ҳара ҳахь уҩ, нас ҳара иаадырп иҟаҳтцаша.

Надиа. Ишҧарзыжәуеи ишәкыр, идшәырҳәозеи?

Астражник **(дыччоит).** Ҳа-ҳа-ҳа. Уи ҳара иаадыруеит, ртцара хҭахым. Убас маанакуак аадыруеит, яб-за моу, аҧсы дарцәажәоит.

Надиа. Ишҧарзыжәуеи, амца иакутцаны ижәызшоу?

Астражник. Амца акум аус злоу, уи адагьы иаадыруеит ҳара иҟаҳтцаша. Ус акузар, Петра, уҧхәыс ҷьара ддәыкутца, азәы дҳазкны хҟалар, усҟан дыҧхәысмы, дшәар ҟалоит.

Надиа **(лылахь еимарццны).** Акымзаракы, сара ус аламала ишәакуо среиуам, уи еицәоугьы сакушәахьеит.

Астражник. Уи бгуы аҧуҧуара бара ибдыруеит — ишыбҭахыу. Еи, уҧшишь, Петра, акы даргуамтцуеит.

Уажәшьҭа ҧхыʒлагьы ибоит 3000 нызқь марка. Шәгыл, шәгыл, шьҭа иаамҭоуп ацара. Оҳ, анаассын! Абарҭ алақуа рзын шаҟа гуаҟра усузеи ҳазлоу. Ацәара, аҧсшьара уҳәа аха ҳазҭода. Аҳа, Петра, шьҭа уара иудыршт уус. **(Петра ҧыҭкгьы ирҭоит.)** Бзиала, бзиала.

Петра. Ибзиоуп даараʒа. Аха аншәоуа шәааи дырҩагьых. **(Ицсит. Петра, акраамҭа дхуцуа, астол дадгылоуп. Надиа астол еиллыргоит, нас егьи ауаҭах ахь дыҩналоит.)** Хумаргоума 3000 нызқь марка, ааи, уи аҧарала дәқьан дук аасыртыр алшоит, мшын ҽықу қалақьк аҽы. Урҭ аҧарақуа рыла сара граф-ҭас, уаҩ беиа дуны сҟалоит. Бара ус бгуы иаанагозар ҟалап, сара исзымдыруашәа, зеиҧшра уаҩжьыфацәоу иҭәахны асасцәа ҳәа ибымоу.

Надиа **(иажәа змааназ анеиллырга, дааҩналаны).** Закузеи, уара угуы ус аанагозаргьы ҟалап, астражникцәа рҳәатәала уныҟуарашәа?

Петра. Нас ишҧа? Астражникцәа уаа бзиақуоуп.

Надиа. Ибзиақуоуп ба, урҭ ус ибзиандаз, умазара зегьы рфозма, уҧсуазар ча ҽаҭак нырмыжьит. Шаҟа ршәазеи ахарҧь иҟарҭаз азы? Қурышь кылҭәак урымҭеит.

Петра. Сзықудыргуҕыз ажәа мацара иаҧсоуп зқьы хьтәы марка.

Надиа. Иухьзеи, уара куандарат ҭиҩын, аха аҧсыцқьа ухан. Иумаҳаʒаци ажәа иаланы ирҳәо аʒы иаанаго аҧша иагоит ҳәа. Убри иаҩызоуп, усасцәа рыцәгьа ҳәаны идуркыр шпионралеи, цәгьаҳәарылеи, убри иалҭны кыр уоуʒаргьы — уашьҭан ухы ианҟьоит, уакуʒуеит.

Петра. Ну, ну, ибзиоуп, ибзиоуп. Бара убри ауп исабҳәаша: аҳәынҭқараа рус даара ишәарҭахама, коммунистк икразы ари аҟара аҧара рҭиуазар?

Надиа. Ишәарҭамзар умбои. Ақалақьқуа мацара рыҟны акундаз, ақыҭақуа рҽгьы даара ишәарҭоуп. Умбои, анхацәа ауаҩ беиа дуʒʒа дышьны дышкарыжь. Иузеилмыргои, уара, акоммунистцәа даара аиаша шныҟургауа, убри аҟнытә ауп зегьынҧьара изрыцәшәауа.

Петра. Дызусҭда, акоммунистцәа роума изыцәшәауа? Оо, урҭ маҷҩык ыҟоума? Қыҭа-цыҧхьаʒа иҟоуп. Мамоу, урҭ акоммунистцәа ракум, рматҭуҩцәа роуп — иаарышьҭуеит иҟоу еилыркааразы. Ишәарҭоу убри ауп, ақалақьқуа рҽы аҭел ҧырҭәеит, дәыҕба, машьына ныҟуом, рыхқуагьы еинырҟьааит рҭахызар. Аҭабырг ами ибасҳәаша, ееи, ибзиоу убри ауп, сҳәатәы хабҭозар, бареи сареи иҳаур еиҳа еиҕьуп ирҳәаз 3000 нызқь мар-

ка, нас аҭахызаргьы адунеи хаскьынгьы ыкумиаайт.

Надиа. Уара аҽада, хуцыртасгьы иумкын ацэгьаҳэара. Иугуаларшэа, сара уара хатца ҳэа сануццаз амш, усҟан хар змамыз уафын, нас уажэы иухьзеи, цэгьаҳэарала ухы нықугарц угуы итоума?

Петра. Ҽадхэыс хыуп ибхагылоу бара. Заку аамҭоу иҟоу умбои. Оҳ, 3000 нызкь марка!

Надиа. Ҷумтын, хумарралагьы иумгуаҧьын уи еиҧш ацэажэаракуа. Иугуаҧьит дырфагьых аитцакуакуара, аподлог акатцара. Сара итцабыргны издыруеит, уажэшьта акоммунистцэа шиаануа, нас упсы абоугои?

Петра. Зегь дара роуп, сара сзы иааилакгьы, урҭ акыр хархашэалап ҳэа бгуы иаанагома, уи аума аус злоу, аба хуаахутра ҟаларым ҳэа. Еех, бара! 3000 нызкькуа ус амфа ианыҧсаланы иббауам.

Надиа. Уҭабганы унытцахуашааит уара! Ишҧоугуаҧьи, ишҧауҷашэеи уи еиҧш ажэа. Убас цабыргцас иуҳэоит, иаразнак ацаа хьшэашэеиҧш сцэа-сжьы инэлцхуеит. Хумаргангьы иумгуаҧьын, иугуаларшэа урҭ бзиарас иузааргаз.

Петра. Урҭ бысасцэа ирҷашэалак рхэоит, бара ихабтцоит. Сара сзын изматэахуузеи урҭ? Уи атцкыс бнеины аиартакуа ҟатца, сара сцаны агуашэ асырк'уеит. Иаамҭоуп уажэшьта ашьталара.

Надиа. Нуу, ибзиоуп, ибзиоуп. Уара суацэхар акун иукунагоз, аха ари нахыс уаха уҳэарым, ари еиҧш аҽада бызшэакуа. Итцабыргыуп, иаамҭоуп шьта ашьталара. Абарҭ астражникцэа рҟнытэ зынза сааҧсеит, сгуахы аапырцэеит. Аподвал итцакқуоу асасцэа аушьтҭэуп. **(Дцоит.)**

Петра **(игуаныла дцэажэоит).** Оҳ, заку ҧхэыс ҽадоузеи. Уи цьара хуцыртакуак лымоуп. Ацэгьа уҳэар ҟалом. Сара убри аус убас исыреепп, бара бхахьгьы иааирым. Уажэы исыздыруам изура **(дхуцуеит.)** Сцару, сымцару? Рҧошьта ааигуоуп. **(Ашыз ихьызшэа дшэашэа.)** Зынза иааигуоуп, сыҧхэыс илзеилкаарым. Исыздыруам, ишҧазури? Ех, ҽадхэыс хыуп ибхагылоу бара. Иапсоума бара сыбзызырфыр! Измааноузеи, абарҭ бара абриаҟара бызрыдгылозеи? Сара исхароуп уи, зынза бхы боусышьтит, бжеихан дареи бареи шэеилоуп. Быздыруеит бара даара бзиа бзакутэ шэыру, быздыруеит, быздыруеит. **(Ибжьы аазашэа.)** Зегь дара роуп, рнапаҷы бааргахьазаргьы ҟалап, баарымгахьазаргьы, бгуы итоуп рнапаҷы анеира. Баагыл, баагыл, иббап. Абарҭ акоммунисткуа рзын аума сара афеида зыҟасымцауа. Ирыласхыузеи агмыгкуа. Аа, сыҧхэыс

дауеит... Саҟутцып ацәажәара.

Надиа **(дааҩналоит асасцәа лыманы).** Петра агуашә ауркыма?

Петра. Сцоит, уажәы иасырк'уеит. **(Дцоит.)**

Надиа **(лчанахкуа еиллыргоит).** Шәаала, шәышьтасцан. **(Ицоит, асцена ҧытраамтак иҭацәуп, нас, ашә ихы нкылрхәхәаны дыҧшуеит Петра дизгуааны; Дындәылтцны егьи ашә аҟынтәи изҿылтуеит Петра.)** Уара, уиызкылазеи, иҟоутцозеи уара? Уаа уара! **(Аҳәгьы иббжьы гом).** Уи зыҟаларымызт. Уахь дызцарымызт. Ишҧалшоит. Ои, анцәа сызкухшоу, Сшьапкуа сырзынкылом... Исымам амч ихастцаратәы. **(Дыхәхәоит уҳәаратәы дцәажәоит.)** Мамоу, иатахыуп. Уи иара иакузар... Иубан уара. Акыта рахьтә ииазгоит ауаа. **(Ддәыкулоит, ҧытраамтак асцена ҭацәуп, адәахьы игоит абжькуа. Ииаҩналоит, Петра, дааҧсаха, аҳәынтцәа игудтатала, Надиа дгуааны.)**

Петра. Цәгьа итцаауеит, хысыбжьык, саҳан аулицахь снаскьаны сазызырҩуан.

Надиа. Аҳәынтцәабааи аси угудтатала узыҟоузеи? Узҧы цәызыҧьҧьазеи? Уи амаҧ иуҿыхаз ауп, абна уҩны уанылаз.

Петра. Сабабыцьтуаз сыҩны? Сара ибасхәеит, атәымуаа русқуа сара ирыласхыузеи ҳәа. Ибыхьзеи, быхшыҩ аҟны быҟами? Быспҧырцц, бдинаныс, наҟ. Бца, быцьталаны быцә.

Надиа. Иумбои сымч шмаҷха, сыбжьы шца, сыцәгьа уҳәама уара? Иуҳәеит итцабыргны... Сара избоит, издырит улакуа рыла. **(Дыхәхәоит.)** Шәызырҩуама? Шәгыл, шәгыл лассы, шәирзит, лассы шәеиханы шәца?

Петра **(лнапкуа дрынкны дааникылоит, даныхәхәауа аамтазы, аха даақумтцзакуа дыхәхәоит; лҿааимжәаны дыҩуеит дара ахьышьтоу ашә ахь).** Бара хшыҩда, бара зынза азыршы итабырҧаларц бгуы итоума, набацари уажәы? Царта рымам.

Надиа **(дыхәхәоит даақумтцзакуа, ашә дасуеит лысасцәа ахьышьтоу).** Шәгыл! Шәгыл! Шәыртиит шәымбои! Шәгыл шәанаҧьалбеит!

Нахьымсони Бельскии **(Иҩатцибарҟьаны ишцауа рееиларҳәоит.)** Ҳазшьыда, ҳазшьыда? Ҳазлацарызеи? Лассы иҳашәхә!

Надиа. Шәыҩ ашьтахь, уахьтә иаша абна шәылал, ганха шәымцакуан, иаша шәанцалак, дук ихарамкуа иҟоуп акыта.

Нахьымсони Бельскии **(аҳәаха реибамта-**

уа). Ҳазнапхада? Ҳацәгьа зхәада?! **(игоит абжьқуа агуашә нҵытцҟа.)**

Петра. Бҽааанкыл бара, ибмузахт. Уажәы сцаны агуашә аасыртын.

Надиа. Ишҧаугуаҧьи агуашә аартра. Исҳәо умаҳауеи: уақуиҵым агуашә аартра. Шәыҩ абааҧсы, шәыҩ, лассы шәца! **(Убри аамҵазыхәан Надиеи, Бельскии, Нахьымсони еибарҩны идәықулоит, Петрагьы дыҩны агуашәахь дцоит, астражникцәа ааишьҭрацы. Акыраамҵа асцена ҭацәуп. Ҧыҵрак ашьҭахь астражникцәа еибарҩны аҩны иааҩналоит, зегьынцьара иааимдоит, аха уаҩы дырбом, азәы Петра дааиҧыххыланы.)**

Астражник. Иабацеи урҵи уҧхәыси? Иҳазкыр — зықь манаҵ уаҳҵоит.

Петра **(ахаҳә еиҧш, деиқушәы, дшанханы ганха дихуаҧшуа даанхоит).** Зықь манаҵ захьзузеи? Аат, анаассын, уара алахша? Амала ахлапот сыҕезаластцазеи, мшәан? Ус анакуха, ма ишәкы анассын хшақуа. Ох, сыҧхәыс идлырбоит ацарҵа амҩа. Измааноузеи, убри дара изылҵаххазеи реиқурхара, еиҳарак еиқулырхарцы илҵахыу ахачҧаҧыр хаху ҧхьаҳәа иоуп. Быздыруеит, бара абжьыс уи бзиа дшыббауа, иагьгуасҵеит багьшиҵшьҭалоз. Даара ибзиоуп. Зегь дара роуп, урҵ усгьы исыҧшаап сара. **(Игоит ахысбыжьқуа.)** Урҵ акоммунистцәагьы ирымоуп абцьар. Урҵ аиааиргьы ҟалап. **(Иаҳа-иаҳа иҕуҕуахоит ахысбжьы.)** Ааит анаассын, ирызк'уам ҳәа сыҟоуп. Иагьа ургьы — ирызк'уам, астражникцәа урҵ рҽы ирылшозеи! **(Асцена ааигуара игоит абжьқуа.)** Итцабыргны, иркыма, мшәан? Иааргоит. Уи бзиоуп. Ус акузар анасыҧ хьзы сара исоушт. Итцабыргны зықьы заҵәык роума сара исырҵауа? **(Иаҩналоит астражникцәа, Нахьымсон дрыманы, шәақь шьхуала исуа, икуҟаауа.)**

Астражник. Уажәшьҭа иуҳарбап ақьаад лбаадашьа. Уи ақьаад, уҕрагуаны иумоу ҳҵаххар — укьаҵеикуа' ҭхарҩрып. Ари еиҧш ашәарах бзиа иҳамзрацы алшом. **(Нахьымсон дкьакьаза дынхоит.)** Виктор, уис даҽа зныкҩынтә. **(Нахьымсон деиҵалаҧсуеит.)** Петра, аматцурҵа абаҟоу? Иҳарбеишь. Уара унеины амца еикутца, ааԥьыскьа ажьҵаа хамзыц. **(Нахьымсон днаганы амцабз ҩынҟьо иахьыҟоу дыҩнарк'уеит.)** Еи, Петра, иабаҟоу ашаха, унеины инапқуа ишьҭахьҟа иҽаҳәеишь. **(Нахьымсон дҕьаҵәы-ҕьаҵәуа дыхәҳәоит.)** Даара иҕуҕуаны иҽаҳәа инапқуа, ишьа мнеи-ҩеиратәы. **(Аргуаҟырҵа ауаҵах аҽы иианхоит хҩык.)** Уажәытцәкьа дырзуеит.

Петра. Усзыʒырҩишь, закузеи исоуҳәаз, зықь заҭәык роума исоуа? 3000 нызқь иқунамгоз абри еиҧш шәазҳәаз.

Астражник. Убжьы умырган, ҭабуп уҳәароуп зықь ахьуоуа. Изудукылазеи абарҭ реиҧш иҟоу ауаа, изынаушьҭуазеи? Уара иара уи азықьгьы урҭом. **(Аргуаҟырҭа ауаҭах аҟнытә ибжьы наиргоит астражникцәа реиҳабы.)**

Астражникцәа реиҳабы. Шәцаны егьи иҩызагьы дшәыҧшаа. Петра иҳәеит, ҩыцьа ыҟан ҳәа. Уигьы дыхуны абна дылажьымкуа дыҟам. Дшәыҧшаа, дыҧсрацы дыҟазар, зынʒа дышәшьы, мамзар даажәга, араҟа иҧсы ҭаҳхып **(Хҩык астражникцәа цоит.)**

Петра. Оҳ, шәара алақуа! Ари аума шәара шәыхнызқь. Алажә еиҧш срымжьеи, аха зегьы раҭкьысгьы сгуы иалоу Бельски дахьрыцәцаз ауп.

Нахьымсон **(дахьгуаҟ'уа ибжьы гоит).** Ааит анаассынхша, сышәфа, сышәшьы, сеимышәыжәжәа, шәара апалачқуа. Игылоит ашәаҧшь ҟаҧшьʒа акоммунизм ҳара агуаҟцәа ҳдунеи аҽы; уара иугуахузаргьы ҟалап, сҩызцәа уасҳәарашәа, мцала сахьургуаҟуа, уара цәгьарыла ииасыз. Сара сыблып, сцьып, аха сыхьыʒ нхаҩыжәлар ргуы иҭынҭәарым. Шәара апалачқуа шәзыҳәан иҟалашт амшмыхула, усҟан ижәбап шәара ауаҩжьыфара зеиҧшроу.

Петра. Акуац блы афҩы шҧагои! Ирʒуеит ишьапқуа.

Нахьымсон. Алахша, алахша, ига сжьы, иф! **(Дықьуеит.)** Узыҧшузеи, уара алахша, уасла снапы ихуны иҟоуп. Иҧыҭәҭәа сыбаҩқуа зегьы. Ихаирхааит ахҧатәи акоммунисттә еидкылара! Ихаирхааит адунеиқуа зегьы рҽы анхацәеи аусуцәеи рус! Анхацәеи аусуцәеи жәлара, иҭарыжьуам сара сшьа, уара алахша уҽы!

Надиа **(дааҩнахх'уеит).** Ддыргуаҟ'уама ани.

Астражник **(ибжьы агуаҟырҭа ауаҭах иааҩныҩуеит).** Иаажәг ведрак азна аʒы! **(Петра идирбоит ауалыр, инеины аʒы рыманы ицоит.)**

Надиа **(Петра иахь).** Ани ддыргуаҟ'уеит акуу? Уи ддыргуаҟ'уеит, аха игуаҟра еицәаны агуаҟра уара иухыугап, зынʒа аҭәы уахарҭара уҟоуп. **(Игоит иҕуҕуаны ахысбжьы.)**

Петра. Быбз ҭакы, урҭ исырҭоит сара зықь марка.

Надиа. Ооҳ, уара аҧстәы! Дырҩагьых исызхаҭомызт ари уара шуакуз. Уара ухоуп зыцәгьа ухәа, ухы урʒит, иҭаурхеит.

Нахьымсон **(аарла ибжьы изҭымкааауа).** Шәааины шәызсыдгылозеи, дырҩагьых сшәыргуаҟ'уама? Уашьҭан дырҩагьых ʒыла сшәырбзоит. Сара сҟынтәи шәара акымзаракгьы шәаҳауам, шәара апалачқуа шәара! Шәара абуржуиаа ршьапыʒәʒәаҩцәа, рматҷуцәа, рхууцәа шәара! Адунеи зегьы иахатҷәаны иарлашоит коминтернаа риатҷә ҟаҧшь. Ҳаилшәыргала, ҳшәыргуаҟла шәҭахызаргьы зықьҩык акоммунистцәа, — ареволиуциа усгьы иҟалоит, ииааиуеит. Сҩызеи сареи ҳакумзаргьы, егьырҭ, ҳажәа назгаша ҟалоит уаҟа ҳаазышьҭыз рҽы. Урҭ ирарҳәап, анхацәеи аусуцәеи аратәи ажәлар ацхыраара шырҭахыу. Уара, уара анкьаҧышҭа еиҧш уеырчны, идырны иумаз, уара узыҳәан ишыхиоу уҧсы хыхга ацәҟьа. Адунеи ахыхь иарлашоит аиатҷәа ҟаҧшь — акоммунист интернационалаа рҽы. Ихаирхааит аиатҷә ҟаҧшь! **(Игоит ахысбжьы, ауаҭах дыҩнҟьаны даауеит астражник, ҧыҭрак ашьҭахь Надиа Нахьымсон дахьгуаҟ'уа ибжьы дазыʒырҩуеит, нас ашә дладҟьаны адәахьы дцоит. Убри аамҭазы дааҩналоит Бельски, ишьҭахь игыланы иааҩналоит анхацәа хуҩык-фҩык, ҩыцьа ар ҟаҧшьцәа.)**

Бельски. Шәаагыл! Шәнапқуа шәырҩах! **(Надиа лахь.)** Ҭабуп ҳәа басҳәоит! Дабаҟоу? сҩыза?

Надиа. Ана ауаҭах аҟны дыҟоуп, анаҟа, ддыргуаҟ'уеит цәгьала. Лассы, деиқушәырха. **(Бельски ҩыцьа иҩызцәеи иареи ашә ааимжәааны иҩналоит, Нахьымсон дахьдыргуаҟ'уа, аҩнуҭҟа еиҽахысуеит. Уатәи иаадәылҭуеит астражникцәа. Аʒәы ашәаҽы дшааиуа дынкаҳаны дыҧсуеит. Анхацәеи ар ҟаҧшьцәеи, астражникцәеи иаарысны икны, рабцьар рымырх'уеит. Бельски даадәылҟьаны дааиуеит.)**

Бельски. Сҩыза Нахьымсон макьана иҧсы ҭоуп. Ацынхура ҳәатәыс ишәыкушәап шәара, алақуа, ауаҩжьыфацәа шәара. **(Надиа лахь).** Иҭабуп даараʒа! Зынʒа имарианы избеит ақыҭа. Сара исыхуашаз ауаҩы дызбан, уахь ддәыкустҷеит сцынхурас. Сара сыццакны арахь сааит. Исаҳә, ҳацәгьа зҳәада, ҳазҭиида?

Надиа **(Петра дизгуааны дилырбоит).** Абар абри иоуп шәызҭииз, аҭарҭыша дақугуҕны. Дыжәга дысҧырганы! Дышәшьы, алақуа дрышәҭ. Ишәҭаххалак изыжәу. Ацәгьаҳәаҩы, аҭарҭышагаҩы иалшом сара сҧа диабжьарацы.

Бельски. Аҩызцәа! Ареволиуциа иҟоу зегьы ириааиуеит, убри аҟынтә ауп арҭ апалачқуа зыргуаҟ'уа, рхаҧыц зырх'уа, убри азгьы ауп абриаҟара аҭарҭыша зырҭиуа. Урҭ уажәшьҭа рыҧсы уаҩы изҭарҳом. Ақа-

лақьқуа зегьы рҽы иаиааит Ар Ҟаҧшь. Аҩыза Надиа, ҳара дҳаҧшаап бҧа иқунагахаша аб, аҧҳәыс хаҭаҳәа ззырҳәо боуп бара. Бара ҳаиқубырхеит, бацхрааит абри аус ду иҟалаз ҳкоммунизмара. Бымшәан, акоминтерн дҟанаҭоит лыҷкун ҧас, уи ҧасатәи иаб дақушәоит абри еиҧш аус, ауаҩыжьыфацәа зегьы зықушәо. Аҩызцәа, сҩыза Нахьымсон, шәнеины, шәнапы данҭаны даажәгала, егьырҭ апалачқуа зегьы еидцаланы, еидҽаҳәаланы икашәц. **(Надиа лахь.)** Надиа, бара бхуҷы дышьҭыхны баала, арҭ брылагыланы, уажәы ҳара ҳҽы ибымоуп баргьы аныҳәа ду, Ареволиуциа ахақуиҭра иҟанаҭаз аҟнытә[1].

[1] Абри адрама хаз шәҟуны иҭыжьын 1928 шыкусазы Аҟуа, Аҧсшәеи аҧсуа литературеи р-Академиа аҟны.

ИКАНАҬОЗЕИ, ИҬНАЖЬУАЗЕИ, ИЗМАҬӘАХУЗЕИ «ГОСИЗДАТ»?

Аҧсышәала «Госиздат» захьзу убри ауп: аҳәынҭқарра рымч-рхарҧь ала ашәҟуҭыжьра.

Ҧаса, аҳәынҭқар Николаи ихаан, ашәҟуҭыжьра амал змоу, абуржуазиа рнапаҿы иҟан, урҭ рыматҷ ауан. Усуҩык, нхаҩык заҧхьандаз хәа иашьҭамызт, иашьҭан анхацәа рылахҩара...

Уажәтәи аамҭа, хара анхацәеи аусуцәеи ххәынҭқарра гук ала изышьҭоу убри ауп, анхацәеи аусуцәеи иреиуоу азәы днымхарацы аҧхьареи аҩреи ззымдыруа, зегьы атҷара роурацы, рыла хтызарцы.

Дасу дзыргуаҟ'уа, даҿеаҧьара дмыҩкуа, тҷартышак азәы иимҭарц, ишшҧхьыз иара инапала ақьаад ианитҷауа дыҟазароуп. Убри аҟнытә, уажәтәи «Госиздат» (Аҳәынҭшәҟуҭыжьырҭа) аҟны ирацәазаны, даараза имарианы, напынтҷарак здыруа даҧхьар, иану еилирго, ихшыҩ италауа, изеиҧьу-изеицәоу, анхашьа-антцышьа, иҳәынҭқарра ныҟугашьа, абас загьы рыла абзиаракуа зну ашәҟукуа роуп итрыжьуа. Анхацәеи аусуцәеи абарҭ ашәҟуы бзиакуа рыла ироуеит алахтра, алашара, шьаҿа ҭбаала раҧхьаҟа еинархоит.

Ҳартҷаҩ ду Ленин уазыс ииҳәоз иажәа абри акун: тҷара змоу зегьы, ирышәҭ шәтҷара анхацәеи-аусуцәеи, ега шәылшозаргьы шәрыцхраа, избан акузар иахьатәи аҳәынҭқарра анхацәеи аусуцәеи роуп изтәу, урҭ атҷара рымамкуа инхар, ирцәыҧхастахоит рхәынҭқарра, абуржуицәа еитаргоит ҳәа.

Қыҭа-цыҧхьаза иҟазароуп ашколкуа, ашәҟуҧхьартакуа, зегьы дасу ишырҭахыу рыбызшәала ироуларoуп ашәҟукуа, агазеткуа, ажурналкуа, ҧшқагьы быргтьы зегьы ирдыруазароуп аҧхьара, аҩра. Убарҭ, раамышьҭахь, аҧсшьара мышқуа, аныҳәакуа раан ирымазароуп

иахьнеиша, рыбызшәала атеатр хумарракуа, ашәаҳәаракуа, акуашаракуа ахьымҩаԥыргаша аклубкуа.

Абри еиԥш аамҭа бзиа аан, дасу гегьы, милаҭ-цыԥхьаза ахакуиҭра рыманы, рхәынҭқарра дара рнапы иакны, ирыкумчуа уаҩ дыҟамкуа иаанакала, уажәы зхы изамыцхрааз, заԥхьаҟа изыменхаз, зуасхыр зызмырбуԥуаз, зҭоурых ҭарала, шәкуҩырала шәкуҭыжьрыла зыбԥа ззеиҭымхыз ажәлар, уинахыс, егьа бзиа роургьы, акы иэаԥсахом.

Аԥсуа ажәа налоуп ацха зыԥшуаз инацәа иҿеишьуан хәа. Итабрыгыуп, иахьа уажәрааҥа, егьырҭ амилатқуа хреиԥшымкуа, хара аԥсацәа ҳзы даара рыцхаран, избан акузар, ихамамызт атҵара, ԥсышәала уаҩы дзыԥхьаша ҩбаҟа шәкуы ҭрыжьхьан, аха ажәлар, азәык-ҩыцьак раамҵыдахаз, ҵара рымамызт. Иахьа уажәрааҥагьы уи азы хаитцаханы хаҟоуп. Аԥсны икунхо егьырҭ, амилатқуа, аԥсуаа рааста. ҵара-дыррала харага ԥхьаҟа ицахьеит, шәкуҩырала ибеиоуп, абри аҿы оуп ашьыцра ахьатахыу, хахьатцамхаша.

Ихахьзеи, ихақушәазеи хара аԥсацәа? Аԥсны ашәкуы маҕазиакуа рҿы уԥсуазаргьы уажәтәи аамҭа иазкны иҩу шәкук убашам, ас аума хара ҳсабуҭ (хҭоурых) шҭааго?!

Уажәы сара хыла, хьыҳҳәала сзыстцааша дсыздырам, аха уи зыкунагауа иара ихы идырааит, даараҙа ишьыԥка дуны ишиоуа, избан акузар изҳамамзеи хара аԥсуаа «Госиздат», закуанла иҳакунагоит, нас изыҟамлазеи? «Госиздат» хамазар, аԥсуа шәкуҩҩцәа ҳагхарым хәа сгуы иаанагоит, даҽеакы уаҟуҵ — еиҭагарыла (перевод) иҳартәып Аԥсны ахн-атцыхуеи. Анхаҩыжәлар аԥьԥьаҳәа рыбызшәала ашәкуы иаԥхьо, рыбызшәала атеатр хумарракуа ҟартцо иаанакалалак, нас уаха иарбану ахакуиҭра захьзу, убасҟан ауп аилацәажәара амч Аԥсны азыхәан ианиуа. Хартцаҩы Ленин иажәа, иуасиаҭ Аԥсны изацәыззеи? Уи иихәоз уи акун: дасу, амилаҭ хучы иеиуоу иакузааит, ибызшәала имазароуп меикзара амамкуа атцара, уи хара ҳзы макьана имачуп, избан сыздырам.

Аамҭа алԥхала уажәшьҭа ирацәаҩны ихамоуп гукԥсыкала аус ҳзызуша аԥсуа аҿар, аурҭа роугуышьозар — ашәкуҭыжьразы рыԥсы ҭыхны иркыуп. Гук-ԥсыкала аҙәырҩы, иахьагьы-уахагьы итәаны, аҩра, аԥсуа литература азырхара иаҿуп, аха иабаргауа, набатрыжьуа, аԥсуа хәынҭқарратә шәкуҭыжьырҭа хамазамеи.

Хаԥсуа газет хучы — хьзырхәагас ихамоу азатцәы—

шыкусык ала жәантә иадырк'уеит, нас иаадыртуеит, заку рыцҳароу сыздыруам.

Ашыкусаны 6—7 бҕьыц иҭытцуа, уигьы ажәеинраалакуа, алакукуа роуп иану... Урҭ ашәҟукуа ирнылааит, мап, зҳәода, аха лассы-лассы иҭытцлароуп, агазеҭгьы иантцалатәуп анхацәа ирыхуаша. Убри аҟнытә, аҧсуа литература еитцамхарц зҭахыу иаҳуалуп, дасу иҳалшо ала ацхыраара аҳҭаразы. Иарбан цхыраароу ҳәа уҭааузар, хшыѡла, напѡымҭала, ҳацәымаашьакуаны аредакциа ашьакургылара. Аҳәынҭкарра иахагылоу ируалуп убри кунагала ашьакургыларазы иакунагауа аҧара азоужьразы.

Абас абри аҧсуа «Госиздат» — Аҧсуа Ҳәынҭкарратә шәҟуҭыжьырҭа — зегьгьы ирыцкны ишаҳҭахыу жәдыруазааит.

Убри аҟнытә, уи иаарласны еиҷышәкаароуп, — ари аус зуалны иҟоу шәхаҷы иааганы. Ҳара аҭара зманы иҟоу, зегьы иҳалшауала аус азаауеит алитература ашьакургылара, акунага ҳакушәаны ҳаныҟала.

Агазеҭ «Аҧсны каҧшь», сентиабр 5, 1925 ш.

ДАДРАА АҦСАЦӘА!

Дарбанзаалак ҳазхуаҧшлак зегьы агазеҭ аахуаны иахьаҧхьаша иашьҭоуп, иаҳҳәап: аурысқуа — аурыс газеҭ иадибацалоит, ақырҭқуа — ақырҭ газеҭ, аерманқуа — убас дара ртәы; зегьы, капеик ада рымамзаргьы, рыфатә иагырханы, агазеҭ иахҭнырҭоит, нас ҳара аҧсацәа абриаҟара ҳзыкаҷбеихазеи, иҳақушәазеи, ҳаҧсуа газеҭ аахуаны ҳзамыҧхьозеи, аурыс иҳәашьа «неужели» ҳабызшәа уаҳа пату ақуҳамҭо, бзиа ихамбо, агухьаа ҳкымкуа ҳаҟоума?

Абар иҭуеит ҳаҧсуа газеҭ ҭыҭуеижьҭеи ху-шыкуса, аха аҧсыуак дарбанзаалакгьы макьа сылахь сыцьымшь ыҟоуп ҳәа капеикгьы алеимҭацт. Ҧхашьарами, ас аума уаѡы имилаҭ дшацхраауа? Мызкы иахууп агазеҭ манаҭбжак, абри ахуҷӡа куалаҧк апапирос аху азыҳәан аума ҳабызшәа афѡы зҳарго? Мамоу, дадраа, уи ус ихуарҭам, шәаалаганы, шәаӡәны, манаҭбжак азы каҷбеира шәмыхькуа, шәамеигӡакуа иалашәҭала шәмааҭбжакуа есымза аҧсуа газеҭ азы. Урҭ шәара шәкапеикуа рыла иара амч ҕуҕуахоит, ахьыӡ бзиа аиуеит, пату акулоит, аҧсуа милаҭ бызшәагьы пату аку-

ны, хьзырхәага ду аманы, ишашаза егьырт амилат бызшәакуа инарылагылоит. Мамзар, идырны ишәымазааит, шәыбызшәа шәара фу анахышәхәаа, егьырт зынзагьы иакужьцәоит. Шәара гукала ианышәтаххаа, шәкапеикуа шәанырмеигза, усҟан ауп иангеихо, хатыр анакуло. Шьоукы аҧсацәакуак урзыҧшыр, аарла ҩажәак урыс бызшәала иззеицрамхәо, «Парижтә» иаазшәа «на чего мениа абхазана» хәа иахуаҧшуеит аҧсуа бызшәа. Ус ихуартам, уи газароуп, мдырроуп, аҧсуа бызшәа налоуп еиҧш, азы ашьтахь ихынхәоуеит хәа, зыгезырбакьуа ибызшәахь дмааир ҧсыхуа шимауа издырзом.

Абас, ишысхәаз еиҧш, шәыхшыҩ азышьтны, шәыбызшәа шәацхраа, акы ишәзаҧсахап, шәаргьы шәаҧсанатәып.

«Аҧсны ҟаҧшь», апрель 4, 1926 ш.

ААМТА АҦСЫ ТАЛОИТ

Ицоит азынра, иааигуахоит аапҧынра, ишәхашәмырштын анхацәа анхара аамта шааз. Ари зхысхәааз усгьы ижәдыршт хара аҧсацәа хзын шакуу. Ҧаса статиак аҿы изҩит, иапҧхьаз ишәгуалашәар ҟалап — «Анхара ианаамтоу анхашьа» хәа. Уажәрааназа усгьы ицәаҧуоу азәгьы егьшәоушам, аха уажәышьта иаамтоуп шәалагарацы шәааидакуа хкааны ацәаҧуара. Анхаҩы бзиа итәы ухәозар, уи иаандакуа хикаахьеит, идәазакуа, иутракуа ицәаҧуахьеит. Аҧхара мачк ишаакалалак, далагоит иҧасакуа рылатцара. Уаҩы аҧаса лазтцаз, иахҳәап, ма аарҩара, ма азысаамта икушәаргьы, дырҩегьых дзаралхом, иҧьабаа артцабырг'уеит. Егьи, аамта цаны илазтцаз, уи, шамахамзар, иура ееихом, избан акузар адгьыл ҩара илаиҧсаз, игьыланы ибзиахарг'ьы, ашәраан, аамта хьшәашәа анаслак, имшәыкуа, иаза-мазаны иаанхоит; цәгьам-бзиам, иантеиҧсалакгьы, ица интатцәыҧсы ицоит, иагьизымфо, иагьизымтиуа аҳәакуа рзын акумзар. Убрч акнытә анхацәа шәыхшыҩ азышьтны, шәмаашьакуа, ианаамтоу икашәтца шәынхара, ишәырееи шәкультура.

Агазеткуа рыла изаҳахьоу шәрацәаҩхашт анхамҩа акатцара ишалагаз, даараза иагар, шыкусык аҩнытцкала Аҧсны иалсуа икалоит «адәыҧба артцәаа» хәа ихәхәо. Уи даараза хуарта дуун хара ханиҧш амилат рзы, избан акузар уи амашьына алыҧхала ихауеит алахтра,

акультура, анеи-ҩеира, ҳмал иҳамоу аху аура, убас зегь рыла абеиара.

Аха ҳара ҳазлеитцахоу, ҳазлаҧхашьаша гра дук ҳамоуп. Иарбан ҳәа шәтцаауазар, иҳагыу убри ауп; Аҧсны беиоуп, чашәуп ҳәа зегьы адунеиқуа ирылаҩхьеит, агурқьҳәа ауаа ҳалсуа ианыҟалалак, ҳцьықуреии ҳҟуди рыда егьҳамамкуа ҳанырбалак, ҷыдала ҳара аҧсацәа ҳзы даара иҧхашьарахоит. Убартқуа рзы, ҳхацхрааразы уҳәа, ҳкультура ҳарееиразы, нхаҩы беиагьы ҕаргьы зегьы ҳмаашьакуа иҟаҳтцароуп абаҳчақуа, ауҭрақуа, ианаҳтцароуп араху, аҧсаатә, ашьха, аҟанҷ, убас егьыртгьы. Иахьа уажәраанʒа цьара хуҷык, ашә, аҩы, ацха уҳәа измазгьы аҭирҭа бзианы иоуамызт, избан акузар агарҭа харан, абжьахуҳахуҭцәа дыбжьарфон. Уажәшьҭа ус иҟалом, дасу уҭитәы, умал уҩны ааигуара амашьынамҩа аҽы ианноугалак, агурқьҳәа, ашхырцәаҕь реиҧш «анемс» асны, аху уара иааухәо уҭаны, иааумырх'уеит егьа мал умазаргьы. Убас, уара иуҭахыу аматәа зынʒа мариала иуоуа уҟалоит. Усҟан, цьара ҳәаса баак узҽазаргьы, баша худа иҧхасҭахоит, аху уоуеит.

Абас ала, уиаҟара саргьы изысшәырҳәарызеи, шәаргьы ижәдыршт, уи аихамҩа шаҟа иаҳзаҧсахо. Убри аҟынтә шәмаашьакуа, шәеитцамхакуа шәмал иазшәырҳала, шәхы ишазеиҕьхара еиҧш, Аҧсны аҳәынтқаррагьы шәырҧхашьарым.

Ҳара ҳазну адгьыл аҽы, ажәа иалоуп аиҧш, аʒы уагозар унапы ҟьа ҳәа, ҳмаашьакуа ҳнапы ҳазҟьар, амал иара амацара ҳнапаҽы иааиуеит.

Ихаирхааит Аҧсны анхацәеи аусуцәеи рус!..

«Аҧсны ҟаҧшь», февраль 18, 1926 ш.

НЕСТОР ЛАКОБА

Нестор Лакоба — анхаҩы диҧоуп, диит Лыхны ақыҭан, Гудоуҭа ауезд аҽы 1893 шықуса рзы. Иҭаацәа ақырʒа ауадаҩрақуа рхыргахьан.

1877 шықусазы иаб Ҭырқутәылаҟа дагеит, аха ирласны ишьҭахьҟа — иҩныҟа дхынҳәит. Данаауаз амҩан диҧхеит иашьа еитцбы. Усҟан — аурыси аҭырқуеи реибашьра аан акун, уи иахҟьаны Нестор иаб инхараимазара ҧхасҭахеит, иара данҧсы, ишьҭахь иаанымхеит иарбанзаалак акы — мазарак, малк иҭынханы. Нестор иаб анхацәа ираҧхьагылаз аʒәы ҳәа дрыҧхьа-

зон. Есаамта ҭауади-аамыстеи драҕаны, драбашьыҩны дыҟан. Атцыхутәаны иаҕацәа дагьыршьит.

Убри аамтазы Нестор иан лымгуарҭа дҭан, иаб даныршь хымз рышьтахьоуп даниз. Иҧшқара аамта гуаҟрыла, рыцхарыла имҩасит. Иан деибаны, ҩыџьа иашьцәеи иаҳәшьеи лнапы ианҧшыланы даанхеит. Убас ааҙабла, деитцамхакуа лыхшара лааҙон, ауаҩрахьы икылылгон.

Нестор дыхбыцны данықала, иан дылган Ҧсырҙха ашкол дҭалтцеит. Хы-шықуса рнаҩс далгеит уатәи ашкол. Усҟан иаргьы жәеиза шықуса ихытцуан. Нас дҭалт Лыхны ашкол, дагьалгеит ҩы-шықуса рыла.

Уи ашьтахь, дук мыртцыкуа, атцара-дырразы дзызгуаҟ'уаз иҙбакрагьы иртәеит. Ииулак, егьа дҭагутасзаргьы, 1905 шықуса рзы дҭалоит Қарҭтәи адоуҳатә училишьча. Уаҟа атцара анитцоз «дтынчымызт», ззин ыҟамыз ашәҟукуагьы дрыҧхьон. 1910 шықуса рзы Қарҭтәи адоуҳатә семинариа дҭалоит. Асеминариаҿгьы акыр «дрымхарацәан», дрыҧхьаҙеит «бунтҟатцаҩыс» ҳәа, избан акузар иҩызцәеи иареи ареволиуциатә пропаганда мҩаҧыргон. Насгьы азҩеиҧш ицәымҕхеит амцхәацәа, ауаа зтҟуоз, анцәа имҩа икуз апапцәа, «аҧсаҧаҟатцацәа». Анцәаиматцуратә шәҟукуа ажәлар рзы акгьы ишаҧсамыз агура игеит. Убарҭ анцәаратә тцара атәы зхәо ашәҟуы дышрыкушаҳаҭымыз иртцаҩы абер Порфири иангуеитә, Нестор убри дахырҟьаны дызтаз асеминариа далырцоит.

1912 шықусазын Нестор далалеит «аправдистцәа» ҳәа изышьтаз РСДРП(б) Батымтәи организациа агуҧ. 1913—1914 шықускуа рзы аус иуеит ақалақь Грозни аҿы, араҟа имҩаҧигон аусуцәеи ачечен нхацәеи рыбжьара ареволиуциатә усура.

1915 шықусазын Нестор ццакрыла ик'уеит ареалтә училишьча иатцанак'уа аекзаменқуа (алатин бызшәагьы налатцаны), нас 1916 шықусазын Харков ақалақь аҿы дҭалоит адукат тцаразы ауниверситет, аха ахныҟугага ахарць ахьимамыз аҟынтә даҟутцит атцара. 1926 шықуса антцәамтазы Нестор дхынҳәуеит Аҧснықа, аамта ихигеит иҧсадгьыл Гудоуҭа нани иашьцәеи рҧацха ҩын хуҷы аҿы.

Абри аамтазы Нестор ихала еиҿикаауеит абольшевик организациа аиачеика, зыгура игаҵаз, иаҧсоу артцаҩцәеи анхацәеи ицырхырааны. Ари аиачеика абзоурала даара аус ашьапы ҕуҕуахеит Аҧсны азы абольшевикрала ареволиуциа иҟалаз (шәахуаҧш «Аҧсны ареволиуциа атоурых ахьтә» ҳәа Нестор иифыз, Аҟуа, 1922

шықуса рзын иҭытцыз ашәҟуы).

Атцыхутәаны иҟалеит ҧеруалтәи ареволиуциа. Гудаута март мза 1917 шықусазы имфаҧысыз аизараҽы, жәлары зегьы еиқушахатны, «ура» хәа далырх'уеит Нестор комиссарс. Шықусы наҟьак Гудаутатәи абольшевикцәа аус руеит Нестор раҧхьа дгыланы, ирхыргоит агуаҟракуа зегьы, азаара ззааз аконтреволиуционерцәа-ҭауад-аамыстцәа, аменшевикцәа уҳәа ирҽагыланы иқуҧоит. Анхацәа зегьы Нестор Лакоба ргуы изышьҭны ицын, ихиан иара изы ескьыигьы.

1918 шықусазы — раҧхьаза Аҧсны а-Совет мчы аҟалара аан — Нестор аус иуаз даара кратцанак'уеит «42 мшы» рнафыстьы иабцьар шьҭеимтцеит. Нхытц-Кавказка дцаны Асовет мчы азы дықуҧон. Нас, Аҧсныка дхынхәны, Нестор дырфагьых далагоит аусура тцака-тцакала. Уи ашьтахь, 1919 шықуса алагамта инаркны, аменшевикцәа Аҧсны даналырца, далагах'уеит маза ла ареволиуциатә усура Батым. 1920 шықусазын Нестор Кубан Ашьхарыуаа рсовет хантәафыс дартоит. Иара абри ашықус антцәамтазы, чыдала аус напынтца иманы, Ҭырқутәылака ддәықуртцоит. Уантәи дхынхәуеит 1921 шықуса алагамтазы, дагьалагоит аусура Аҧснытәи Аревком аҽы, уи ахадацәа руазәык хәа.

1922 шықусазы Аҧсны Асоветқуа I-тәи реизара ду аҽы Нестор Лакоба Аҧсны Асовнарком хантәафыс далырхит.

Нестор Лакоба ҧсшьара иқуазамкуа, есымша, уахгьы-еынгьы даҽуп аусура. Дашьтоуп ибзиахарц х-Аҧсны ареспублика, уи злаееихашақуа: Аҧсны фымцала аибаркра, акыта нхамфа арҧьацара, Тҟуарчал ахахэ рацәа атцыхра, аага-лых аингалара, акультура арҽиара, ирццакны Аҧсны аихамфа аҟатцара уҳәа убас ирацәаны егьырт аускуагьы.

1926 ш.

МАРТ ҦШЬБА 1921 ШЫҚУСА РААХЫС

Март ҧшьба 1921 шықусазы Аҧсны аусуцәеи анхацәеи, рыр Каҧшь рыцхрааны, ириааит, иахырцеит аменшевикцәа, иахырҳәеит урт рҳәынтқарра, нас ишьақудыргылт апролетариат рдиктатура.

Убри аамта аҟынза, 1917 шықуса идыркны Жордания ифызцәеи иматцуцәеи уҳәа урыстәылатәи ареволиуциа реалыхны, рхаҽы иаамгакуа, Аҧсни Қырҭтәылеи

иҟаз абуржуикуеи тауади-аамстеи ԥызцәас иҟатцаны, Аҧсны аусуԥи анхаԥи ршьа рылцәцәааны иржәуан.

Уи аменшевик «демократизм» 3-шықуса Аҧсны иахатәанатцы, Аҧсны бҕеитцыхра амоуит. Ишәгуаламшәои, урт аменшевикцәа, иаҧсазгьы иаҧсамызгьы, рчынкуа цырцыруа рыжәԥа икутцаны, Валико Џьуҕели иԥызцәеи иареи реырчны, рыр рыцны Аҧсны аныхдыртцәауаз? Ражәа иалатцангьы ирхәон: «Аҧсны, Аҧсны ахьызны иҟамзароуп, ари Қыртгәылоуп» ҳәа. Насгьы даҧсыуаны, Аҧсны дыҟаны изтах'уадаз матцурак; дара ишыртахыз, аҧсуа жәлар акучышь еиҧш иҧхьазаны, рыԥнкуа-ргуаракуа былуа, хара рымазамкуа икыдтцаны ишьуа, рмазара рыхҳәаны игауа акун ишныкуоз; саҧсыуоуп уҳәар — иухыччон, иудырҳәомызт. Ари аиҧсацәа даара гуала дуны ирыман, рхы ахьыргара рзымдыруа иҟан, ианбаххытцуеи абарт аменшевикцәа гургагакуа ҳәа.

Абас иҟан март мза 4-ба 1921 шықусанза. Ари амш атоурых шәкуы ианылт Аҧсны ахы иакуитханы ишышьакугылаз ала.

Аҧсны аусуцәеи анхацәеи ишьакудыргылт а-Совет мчы хангылаԥыс акоммунист партиа аманы, асоциализм мԥа икуны.

Абар, абри аахыс итцит 6-шықуса. Иҟанатцазеи а-Совет мчы? Уи Аҧсны аусуцәеи анхацәеи рзы даара кыр ҟанатцеит: ашколқуа рацәахеит, атцара ҿеихеит, афабрикакуа, азауадқуа ҟанатцеит, акооперативқуа аусуцәеи анхацәеи рзы ааҧсара рымамкуа аус руеит, афатә-ажәтә марианы тԥа амамкуа иҟоуп, аелектрофымцакуа цәыртцит, акалакьқуа рцәажәқуа кажьны иҧшзахеит. Абас зегьрыла анхацәеи аусуцәеи рхәынткарра дара рнапаҿы иааганы, рымч еибытаны аҧстазаара ҿыц рчаҧоит.

Ари нахыс иргуаладыршәалааит — ирхамыштааит хаҕацәа егьышрылымшаз, ари нахысгьы рус назаза атцыхутәа шыцәаз.

Хаир акузааит Аҧсны а-Совет мчы!..

«Аҧсны ҟаҧшь», март 4-ба, 1927 ш.

АЦӘМАТӘЕИ АТРАКТОРИ

Пҕаса, ажәытәза, ауаа бнакны, атцара-акультура ыҟамкуа ианыҟаз даҿа хныҟугашьак рыман. Усҟан ацәматәәатцәкьагьы закуз рыздырзомызт. Аха нас — ауаа

иаҳа-иаҳа ешьцылауа, рыхшыҩ еилартцауа, анхара рнапаҽы иааиуа ианалага, иҟартцеит атцәаҳә цәаҕуагас, иагьахьзыртцеит «ацәматҭәа» ҳәа. Уи ала инхон даара акыраамҭа, иахьагьы иаланхо рацәаҩзоуп.

Аамҭа есымша, есуаха аҽшаҧсах'уа аиҧш, адунеи икуу ауаагьы рҽырыҧсах'уеит царала, культурала.

Ацәматәа ацынхурас иҟартцеит цәаҕуага-нырхага бзианы аихатәы цәматәа — акуаҭан; уи атцәаҳә цәматәа атцкыс шаҟа иеиҕьу анхараҽы зегьы ижәдыруеит, ҳәара аҭахымкуа.

Ацәматәа иацәаҕуауа адгьыл аҽы аҽаҩра усҟак изеиихом, адгьылгьы лассы ибжьысуеит. Акуаҭан адгьыл аарҳәны, итцауланы иацәаҕуоит, еиқунатцоит, адгьыл артцәуеит, аҽаҩрагьы бзианы иҟалоит. Абри азыҳәан ауаа, акуаҭан аныҟартца, атцәаҳә цәматәа нкажьны, уиахьы ииасит. Аха уажәы атцара ду иҟалаз амчала иҟартцеит акуаҭан атцкыс шәы-цьара иеиҕьу ацәаҕуага — атрактор ҳәа изышьҭоу.

Атрактор мыцху харць амам, ҽи, камбашьи, цәи акгьы аҭахым, аҟуакҳәа аматор-амашьына ноуушьҭыр, мышкы ҳаблак рымхқуа ацәаҕуоит, адырҩаҽны зегьы ланатцоит. Уи атрактор азәы ихала итахзам, имчгьы акумхар ҟалап, ҳаблак зегьы ирызхоит, бзантцыкгьы рыдгьылқуа аарҩара иахырҟьаны ицәаҕуамкуа иаанхом.

Абас царала, культурала ауаа, аамҭа еикуршара еиҧш, иаҳа-иаҳа есааира еиҧмырҟьакуа ҧхьаҟа иаҽуп ацара.

Атрактор атәым тәылакуа рҽы иҟоуижьҭеи ҧытк цуеит, аха ҳара анхаҩыжәлар ххы иаҳархуаратәы иахмоуит аҳәынҭқар ихаан. Иахьа, насыҧны анхацәеи аусуцәеи рҳәынҭқарра аныҟала, анхацәагьы ирбеит атрактор зыҧсоу, рхы иадырхуаратәы еиҧшгьы шаҟа рҭахыу роуеит.

«Аҧсны ҟаҧшь», октиабр 22, 1927 ш.

АҦСУА ЛИТЕРАТУРА АҨЦӘА

Аҧсны алитература ацыхуала ианакузаалакгьы еицахан, ирыцҳан, имыждан, ахатә напҩымҭа амамкуа, агырцәа рыбзшәеиҧш, аҽы иҭытцуаз аҧша иагауа акун ишыҟаз. Иахьагьы нбаншәа акы ыҟоуп, аха макьана иҧсуп, иабаҧсым аус ауамеи!

Ашәхуатцаа ажәытә тоурыхқуа рҽы уажәы ехьа ақы-

рҭкуа рнапҩымҭа ирымоу анкьа аҧсацәа иртәын ҳәа ахьаныз иҧшааит, аха аҧсуа ҳәынҭкарра анкаҳа, иан-куадаха, акыртқуа аиааит, иргеит ҳәа дахцәажәауеит. Ари шәҟуны иҭыжьны иҟоуп, зегьы шәамыҧхьацэар ҟалап, аха уи ашәҟуы Аҧсны аҭоурых азыҳәаны даара аматериал бзиа ануп. С. Ашәхуатцаа идагьы ирыҩкуеит аҭоурыхкуа Д. Гулиа, нас К. Кудриавцев уҳәа, аха урт уиаҟара аҧсуаа хҩымҭа иахымцәажәеит. Урҭ ашәҟукуа урыс бызшәалоуп излаҩу, иҩызар акун аҧсышәалагьы.

Иахьатәи ханбан рыцҳа иагьыҧсышәамкуан иагьы-урысшәамкуа иҳамоу ала раҧхьаза иҩны итрыжьит ар-тцага шәҟукуа Д. И. Гулиа А. М. Ҷоҷуеи.

Шьоукы злахцәажәо ала, Аҧсны аҳәынҭкар ихаан, насгьы аменшевикцәа раан, аҧсышәала алитература аҩра, аҭыжьра азин ыҟам ҳәа акун ирҳәауаз.

Уажәы хакуитроуп, нас иҳахьзеи? Абар сынтәа 1927 шыкуса рзы итцуеит 7 шыкуса Аҧсны ахы иакуиҭны, ахатәы республика аманы иҟоуижьтеи, аха иҟатцоу егьҳамазам. Нас уажәы ҳәатәыс иҳамоузеи алитература ахьҳамам атцыхуала, хара захҭода; аболышевикцәа ракуу, ххы акуу, дадраа, аҧсуа интеллигенциа? Уажәы азәымзар азәгьы дахҧырхагам, зегьы зхароу хара хауп, ххы иаваабароуп.

Асовет мчы ҟалеижьтеи адунеи ала хтит зынза, милатс иҟоу зегьы ркультура реиины, дасу рыбызшәала рышколкуа ауе руа, рыбызшәала ашәҟукуа, агазетқуа, ажурналкуа рхатәы кьыҧхь итнажьуа, аҧыҧьаҳәа ирыҧхьауа ибзиахуха иҟоуп. Егьырт даҽа милат дукуак харҟуатцып, иаххәап, ауаҧскуа (асетинцәа) ахакуитра роуижьтеи рлитература иаздырхаит, уи иатахыугьы атцара азхара рымоуп. Иабантәааргеи, урт уиаҟара амал, ртәыла Аҧсны еиха алшауа, амал иаха ирацәаны иаманы, аҳәынҭкар биуҧьет еиҳаны иҟоума? Маш. Уртқуа рыла Уаҧстәыла хара хатцкыс еиҳам, аха, рнапы еикуршаны, рлитература ус ҩнапыкла икны идырҿиоит.

Акуа аматцура иалоу аҧсуаа рхыҧхьазара 180—200-ҩык рҟынза иназоит. Абарт зегьы рҟынтә азәыр алитература иахуапхәа акыр иухьоума, акыр ҟаитцахьоума? Мамоу, акымзаракы ҟаимтцацт, азәгьы, шамахамзар, акы имҩыцт, амала аҧсацәа ирҳәоит еиҧш хыхь ажәҩан, тцаҟа адгьыл ҳәа азәи-ҩыцьеи наҧынатә аахыс аус зукуоз аҩызцәа С. Ҷанбеи, А. М. Ҷоҷуеи, Д. И. Гулиеи уҳәа ируурызеи хәа рнапы хампытцаҧшуеит.

Абри хара аҧсуа милат иҳалалазеи, мшәан, ҩык (писателк) хара дҳалымииаитеи. Иҳалазамишь хара

аҧсуаа убартқ реиҧш? Иҳалоуп, аха макьа уи а@@ы дзыҧсоу, апату икутцатәу, дышныкугатәу ҳаздыруам. Цьара азәы аҧсышәала акы и@ыргьы — изтыцуам, насгьы ицьабаа аху иауам, убри акынтә ауп еиҳаракгьы аҧсуа литература изацымлауа.

Уажәы, шамахамзар, егьыртқ амилатқ бубуакуа рҿгьы ас икоу дмачуп, а@@цәа ирыцуа зегьы ахәынтқкарра рхарць ала итрыжьуеит, из@ызгьы агонорар бзианы иртоит. Убри инахыркьаны, абзиаразы, азәи-азәи неитцашьыцны, зегьы а@ра иалагоит, а@@цәагьы рацәахоит, алитературагьы беиахоит.

Изахьзузеи, измаҭәахуузеи алитература абеиара? Иаҳҳәап: артцага шәкуқуа зегьрыла еитцахарак амамкуа, аҧхьа атца@ы дызхысша, агеография, агеометриа, атоурых, аматематика уҳәа убас атца@ы иитаххаша зегьы, нас анцьнырра, атехникра ашәкуқуа, анхара-нтцыра шәкуқуа, аҳақьымра, абухгалтерра уҳәа зегьрыла иказароуп алитература рацәаны. Убаскан ауп атәылаҿы акультура аныкалауа, избан акузар анха@ы ибызшәала иаииаҳалак, ианибалак адгьыл шырееитәу, атцла шеитаҳатәу, абаҳча шыкатцатәу, убас араху шаазатәу, ашьха шныкугатәу, насгьы ачымаза@ ишизныкуатәу, и@ны амал иаауа-ицо аҳасаб ибауа, идыруа данықалалак, убаскан ауп акультура змоу анха@ы ҳәа ихьзны данықало, ускан ихуда аахыутцәаргьы акудырҧа@-аҧш@ы иахь дцом, дцоит аҳақьым иахь.

Уажәы иахьа абартқуа зегьы рыла еитцаханы икоу атәылан, артқ зегьы ршьақугылара, рыреeира зуалда? Пыхьа зны изы@хьан еиҧш, ари зегьы еиҳарак изхароу, икамкуагьы аринахыс пхьала измышьтуа — Аҧсны аҳәынтқкарратә шәкутыжьырта — «Госиздат» ахьҳамам ауп. Изахьзузеи «Госиздат!» Уи захьзу убри ауп: аҳәынтқкар организациа, алитература атцыхуала дасу и@уа зегьы ахьеизыргауа аусҳәарта, нас иахуаҧшны, иреeины, акьыпхь аарханы иахьтрыжьуа ҳәынтқкар харцьла. Убри еиҧш аусҳәартақуа егьыртқ амилатқуа зегьы ирымоуп. Убри азоуп рлитература збеиоу. Ҳаргьы убри аҳәынтқкарратә шәкутыжьырта ҳамамкуа, идырны ишәымазааит, азәы цьара акы и@ыргьы, амала цьабаа ихы изаирбозеи, изтытцгушьомеи. Убри акынтә аҧсуаа хымпҧада иҳауроуп «Госиздат». Уи зусу — Аҧсны аиҳабыра роуп. Уи анҳмоу — Аҧсны ианакуызаалакгьы литературеи культуреи зыкалом.

Убри аус азы аҳәынтқкар биуцьет иалазароуп ашәкутыжьра шака атаххаша аҧара. Азәы ус иҳәап: «Абиуцьет асметаҿы иаҳарбеит, ианахтцеит, аха Қартқ, Моск-

ва уҳәа аиҳабыра анахуаҧш, ианырхит, иҳарымҭеит» ҳәа. Аха уи мцуп, урҭ иҳарымҭазааит, аха уеизгьы, Аҧсны аҳәынҭқарра ашәҟуҭыжьра атцыхуала есышықуса, мачк иадамзаргьы, акы азоурмышьҭуеи. Дааразаа иалшоит, иагуаҧхар — рацәак аҧсуа литература иатаххом макьана... Аҧсуа интеллигенциа, ашәҟу◎ыра знапы алакыу! Шәарбанзаалакгьы, шәыпҧсуа жәлар алитературазы, абызшәазы еитцаханы ишыҟоу гуаҭаны, ирыцхашьаны акы азы шәхы шәамеигэакуа. ашәҟуқуа ◎ны, ма еитаганы ишьҭашәтцала, уажәы изҭымтцыргьы — мышкызны усгьы иҭытцып, шәаргьы шәцьабаа ызрым...

«Аҧсны ҟаҧшь». октиабр 8—15, 1927 ш.

АЗЫН АЗЫ АШӘЫР АТЦӘАХРА

Иарбанзаалакгьы нхарак аҿы, баҳча хуцык змам, шамахамзар, уа◎ дыҟам. Зегьы ашьҭоуп азын азы шәырк ахьыртцәахша. Убри азыҳәан, шәыр тцәахыртас ибзиоуп хазы даҽа маҭәак ахьыҟам, иахьылашьцароу, иахьцәаакцәам, иагь◎арацәам, мачк аҳауа ахьасша. Ашәырқуа ишакухалак ҳәа ижәпаны еикумпҧсакуа, ирабҧаны, еиватцаны аполкакуа (ма атуан) ирықутцазароуп, иахьықуутцо тцаҟа акьаад рытцатцатәуп, хыхьгьы акьаад рыкууршәыр ҟалоит...

Азынра ес◎ымчыбжьа рышьҭахь, ааҧын есмчыбжьа рышьҭахь, ашәырқуа ахьышьҭоу унеины урыхуаҧшуеит; аҧхастахара, абаара иаҿу алух'уеит... Ашәыртцәахыртатып ыҟамкуа иҟазар, усҟан ашәырқуа аешьыкь иахьҭоу мызкахьы знык иҭыхны еилыҧшаалатәуп, — иҧхастоу алыхны, аешьыкь еитах◎аны иртцәах'уеит.

«Аҧсны ҟаҧшь», сентиабр 4, 1927 ш.

АПҦСАДГЬЫЛТЦАРА

(«Аҧсны агеография» ҳәа С. И. Чанбеи С. П. Басариеи ир◎ыз а◎-шәкуқ ртцыхуала ◎баҟа ажәа).

1923 шықуса рзы Жәлар ркомҿар иҭнажьит «Аҧсадгьылтцара», С. Чанба ии◎ыз, акласс еитцыбқуа ирызкыу артцага-шәкуы. Уи даара уеигурҧьаратәы иҟоуп.

Избан, иамоузеи ари узыргурҧьаша? Насгьы, егьырҭ арҵага-шәҟукуа ирыцны иунарбозеи иаҳа ҷыдала?

Зегьы ишыжәдыруа еиҧш, ара Аҧсны рҵага маҭәахус ашколкуа зегьы рҿы, мамзаргьы иара усгьы литературас иҳамоу егьырҭ амилаҭкуа — аурыскуа, акыртқуа уҳәа ртәоуп.

Аҧсуа школ аҿы аҧсуа хуҷы раҧхьаза идаагалоит «Ахатәы бызшәа» («Родной язык») ҳәа урыс бызшәала иҩу ашәҟуы, бзыпҧеыгасгьы иара уи ауп иҳамоу. Ари ас ианыҟала, ачкун дышхучу «иан лбызшәа» аникумшәа, дзышьцылоу абызшәала ибз анҧумҿ, ҳәара аҭахыума, даҽа милаҭ бызшәак аҵара ицәыуадаҩхоит; уи ихы иҭалааназа, ибз ҧнаҽааназа амалаза аамта рацәаны ицәцоит, ибз зынза еиланагоит. Знык ахуҷы дзышьцылоу абызшәала ила анхтлак, нас иарбан бызшәазаалак азы еиҵахарак имоузакуа аҵара амҩа иаша дыкулоит.

Убри аҟнытә ауп амилаҭкуа зегьы рышколкуа рҿы раҧхьатәи ашыкускуа раан, ахуҷы ашкол данҭалалак инаркны, даҽа милаҭ бызшәак акумкуа, ихатәы бызшәала аҵара зидыртцауа, ибз зҧыреуа. Уи нахыс зны ибз ҧены, ихатәы бызшәала ҧытк еилиргауа даналагалак ауп, даҽа бызшәак анидыргалауа, иара ачкун ихы ианталауа. Ус акумкуа, ҳәак ҩ-каканк аҿытҵазом ҳәа рҳәоит еиҧш, ахуҷы ҿыц аҵара даналагауа амилаҭ, бызшәакуа дрылаужьыр, мамзаргьы имаҳаҙац абызшәа исыртцоит ҳәа уалагар, хыхь ишаҳҳәаз еиҧш, зынза деилоугазар, ишьхуа дыкуҟьар калоит...

Хыхь ишысҳәаз еиҧш, аҵаҩы зны итцароуп ихатәы бызшәа, ихы идырроуп, дызустоу, милаҭс дзеиуоу, идыруазароуп ибзианы иҧсадгьыл, нас ауп егьырҭ амилаҭкуа рлитература, рыҧсадгьыл анитцаша. Уажәы ҩажәак еихысҳәаауеит, аха сынтәа ҧсыуа рҵаҩык итцаҩцәа рҿы аурок ахьимаз, егьырҭ амилаҭкуа рыҧсадгьыл атәы шреиҳәоз С. Чанба «Сыҧсадгьыл» ҳәа иифыз ашәҟуы ала дрызҵаауа далагеит Аҧсны аҭызшәа, аха, иазууазеи, аҵаҩцәа рыҧсадгьыл атәы рзымдырзозаарын, губҕанысгьы ируҭозеи, ираҳәара уаҩы ма шәҟуы уҳәа егьрыкумшәацызт.

Иҳамоума ҳара убарҭкуа реиҧш арҵага-шәҟукуа, насгьы ашколкуа рҿы ишьакугылоума рыбызшәала (аҧсышәала) аҵара?

Насыҧ бзианы аҧсадгьылҵаразы урыс бызшәала иҭижьхьеит шәҟук С. П. Басариа, нас 1923 шыкуса рзы аҧсышәала иҭытцит абра сзыхцәажәауа С. Чанба ирҵага-шәҟуы. Дара урҭгьы хреигурҧьатцәа цьара акы

рмыхьындаз ҳәа ҳакуа итҵауа ишҳамаз, иҟалах сыздыруам, С. Басариа иифыз хазы статиакуак рҽы мачк хатә чыда милатразы иаҳа дгылара азуны иакукуамыз иффит ҳәа ирыҧхьазеит, убри аҟнытә мачк еитаҧсахны иҟатҵатәны иахуаҧшуеит. Убри ахуаҧшра аан, урысшәала иандырееилак, хымҧада, иҳамамзаргьы ҳазлахуартам ала, еитаганы иҟатҵатәуп аҧсышәала.

«Аҧсадгьылҵара» ҳәа С. Чанба 1923 шыкуса рзы иифыз Аҧсны Жәларкомҽар итнажьыз, ахы инаркны атҵыхуанза унахуаҧшыр, даара уеигурҧьап, аматериал бзиа акыр еизганы ианып, аҧсуа ила, игуы хнатуеит, избан акузар уи ашәҟуаҽы умааикуа даеа шәкук убазом, акы — аҧсышәала иффны Аҧсны зегьы унапыргутца еиҧш иҟьаҟьаза иунарбоит, ффагьы — бзиа еилатцоуп, хҧагьы — уажәы ҳара ҳаҧсуа школкуа рзы аҧсышәала ртцага шәкуы злаҳамам ала, автор акласс еитцбацәа ишырзик'уагьы, уи Аҧсны аклассқуа зегьы рҽы рхы иадырхуар алшоит.

Атцабырг ами иаххәаша, аҧсадгьыл атцарахьы ханеиха, иҳамтцаргьы ҧсыхуа ҳамоума, Аҧсны азы иҟазам даеа шәкук уи атцара иаанагауа хазхәаша.

Амала сара акы сгуы иамыхуауа, иагьысзеилмыргаз убри ауп, автор С. Чанба абри еиҧш кыр иаҧсоу ашәкуы анҵижьуаз игуы иаанагауаз, азәык-ффыцьак рзы акуу, иара ихазы акуу изыҵижьуаз? Ари еиҧш ашәкуы бзиа анҵижьуаз, иҵижьыр акун дамеикзазакуа ианеитцахалак 5—6 шыкуса ирызхашаз. Иҵижьыз ашәкуы иаҳәауам атираж шака тытцыз. 1923 шыкуса рзы итытцыз ашәкуы сара сынтәоуп ианызбаз, сара сеиҧш убас, шамахамзар, уаффгьы издырзом, имбазац, избан акузар иҟам азы, иҟам абоубауеи. Сынтәа, аҧсуа школкуа рзы апрограмма аныкахтцоз, убра ианахтцоз, убра ианахтцеит ртцага маҵәахус ишыбзиоу, ишыртцаша ҳәа, аха иазууазеи, иртцозеи, иара ашәкуы ыказамеи.

Убартқуа рҟнытә, Жәларкомҽар иауалны исыҧхьазоит хымҧарада убри ашәкуы рацәаны итнажьрацы, Аҧсны ашколкуа зегьы ирызхаратәы, насгьы иаҳа еибьны, ихартәааны, акласс еиҳабыракуа ирыхуаратәы.

Убас С. Басариагьы иуалны исыҧхьазоит аҧсуа географиа иаҳа ирееины, еиҧьтәны, иацтцаны аҧсышәала иффрацы.

Абарҵ ашәкуқуа абас ала ианыкалалак, хәара атахыума, Аҧсны Жәларкомҽар аигурҧьаны ашколкуа рзыхәан итнажьышт.

Агаз. «Аҧсны каҧшь», декабр 13, 1928 ш.

ИУА ҚОҒОНИА ИГУАЛАРШӘАРАЗЫ

Зегьы ишырдыруа еиҧш, аҳәынтқари аменшевикцәеи раан аҧсуа литература уаҟуҭ, аҧсуара ҳәа аҳәара ҟаломызт. Убри еиҧш аамҭа бааҧсы азы, ҳәарас иаҭахыузеи, аҧсуа литература, аҧсшәа ҳәа иузырҳәодаз. Аҧсуаа рбызшәа иацәыршәаны, иацәырҧхашьаны, аҕура рҽакны, аҽаҧа рҽаҭаны акун ишрымаз. Иара убасҟангьы, убриаҟара акылҧшцәа шамазгьы, аҩыза Иуа, акы дацәымшәаʒакуа, иҩызцәа дзыкугуҕ'уази иареи рымч еилаҭаны, аҭара дахьҭаз, аҧсуа литература кружоккуа ҟаҭаны, аус азиуан.

Аҭыхутәаны, арыцҳа изшеит ҳәа аҧсуа жәаҧҟа ишаҳәо еиҧш, уи дшазгуҳәуаз, иккаʒа ицнаршеит Асовет мчы Аҧсны 1921 шыкусазы. Аҩыза Иуа ихы акыр еилнаргауан, абаҩхатәра бзиа иман, ҷьанхаҩыжәлар ирыхуоз акы азы ихы деигʒомызт, гук-ҧсыкала бзиа ибауан. Ари еиҧш ала, ахакуиҭра Асовет мчы ианинаҭа, аҩыза Иуа игуы ҭбааны, ихшыҩ дакуиҭны даныҟала, далагеит аҧсуа литература аиҭыхра, ашәҟукуа рыҩра, аҧсуа литература кружоккуа рыхтра.

Аҩра мацара акумкуагьы, иҭижьуан ашәҟукуа акьыҧхь раарханы. Ари збаз аҽар, ишыбзиараз аныр-дыр, рыла аныхты, рлымҳа анҭарха, зегьы, агурқьхәа инеивагыланы, алитературазы аусура иалагеит. Аҧсуа литература ари имчала, аʒы цәкурҧаны ианцо еиҧш, чацлауа, ирацәахо иалагеит.

Дшааиуаз, Аҟуа аҭара даналга, Москваҟа, иара уи алитература ҭара ду ауниверситет ахь дцан, дҭалт. Уаагьы аҭара сҭоит хәагьы даагылах'уазма, уаагьы, иҩызцәа ааидгала, аус азура даҽын аҧсуа литература, иазирҳауан. Ииҩкуаз унарыхуаҧшны, ухаҽы иааугар, ҳаи афырхаҭа, аҩысҭаа илымҳа ҷьгуоуп, убри акы имыхьыр, кыр злыҭуа шәҟуҩҩы бзиахоит, аҧсуа литература ҭигоит ҳәа уааизгурҕьон.

Ҭоуп, ииҩыз ажәытә ажәабжьқуа иахьатәи ҳанхамҩазы мыч дук рыланы, аҷьажәлар еиднакылауаны, асоциализм ргылара иаднакылауа иҟам, аха, уеизгьы, ҽырҧшыгас акырʒа рыҭарк'уа иҟоуп, аринахысгьы иаанхоит иажәа.

Аҭыхутәаны иҭара ду, аҷьанхаҩыжәлар рзы иитҭауаз алгара 2—3 мшы шигыз, аҧсуа жәлар, иҩызцәа рыла ҭраа, ҳҩыза далганы данбаҳзаауеи ҳәа ишизыҧшыз, имч ца, игуы-ишьамхы днанамгауа, ашәиҩы ишиҭаххара дахьиз Аҧсны дааит.

Иқулацәа, иҩызцәа, иҭахцәа зегьы ирамхацәгьа-

хан, аҳауа ахьыбзиоу дгатәуп, иҧсы ҽыхтәуп рҳәеит, аха... Аха иамуит, бзиазаҳәатцәкьа наҙаҙа днаҳалтцит 14 июль мза 1928 шықусазы.

Абар иахьа хы-шықуса цуеит уааҳаламгылеижьтеи. Аха, мап, амҩа иаша узкуз, аҽар зкуутцаз апролетартә литература мҩа, умырҧхашьакуа, ухьз мырзкуа икуун, инарыгзоит уҳәахьа.

Агазет «Аҧсны каҧшь», 1931 шықуса, июль 16.

СИМОН БЖЬАНИА

(1896 — 1961)

Иахьа уажәрааҥза С. Бжьаниа ҳара еиҳарак даадыруеит 20-тәи ашықусқуа раан икудыргылоз ипиесақуа рыла. Аха ари азхо иҟам, иҧсҭазаареи ирҽиаратә усуреи инеидкыланы урыхҳаҧшыр. Урҭ акыр иҭбаауп, еиуеиҧшым. Иаҳҧшааз, араҟа ҳхы иаҳархуо аматериал ҽыцқуа имҩашьо иахдырбоит уи дызнысыз иҧсҭазаара, ихаҽсахьа даҽакала — еиҳа иҭҭәааны, еиҳа амҽхак дуны.

Асоветтә мчра Аҧсны ианышьақугыла инаркны, актәи ажәашықусақуа раан, аҧсуа культура арҽиара иацҧыхәаны иазааҧсоз ҧытҩык рыҧсҭазаареи русуреи макьана иҭцааны ихамам. Уи иаҳцәбжьаханы иаанхеит, сгуанала, иахуҭамкуа. Ҳара иаадыруеит (хуц-хуц акумзаргьы), иаххәап, Д. Гулиеи, С. Ҷанбеи, А. Ҷоҷуеи уҳәа, абри аамҭазы изҽыз, иҟартцаз. Урҭгьы рымацара иауҟахыз, ирхьыҧшыз, аматц рыцызуаз, ирзааигуаз ауаагьы ыҟамзи. Мшәан, ишеилкаау ала, аҳәы имацара аҩны изыргылом. Урҭгьы зынҳаск изатцәны, адәышкуаҧьаз икуханы иҟамызт. Убас аҧсуа социалисттә культура анҩытцхахоз, аҽанеибнатоз ашықусқуа раан аус азызуаз, уи ахадацәа ирывагылаз дреиуоуп С. Бжьаниагьы.

Аматериалқуа еилыкка иахдырбоит 20-тәи ашықусқуа раан (хуҭакала 30-тәи ашықусқуагьы налатцаны) С. Бжьаниа иҽазтцәылхны, гук-ҧсыкала аҧсуа культура арҽиара дшаазааҧсоз, аха наҟ-наҟ (еиҳарак 30-тәи ашықусқуа рзы) уи иусура даҽа хырхартарк аманы, хықукыла аекономикатә (анхара-нтцыратә) зтцаарақуа ирыдхәаланы иҟалеит. Уи нахыс атеатри адраматургиеи шьҭеитцеит, аҩрагьы даҟутцит. Уи мзызс иамоу аҭак аҟатцара уадаҩуп, насгьы уи акум аус злоу. Цаҟа, С. Бжьаниа ибиографиа анаҩс, ҷыдала иалкааны ҳахцәажәоит аҧсуа культура арҽиара иадитцаз аҧьабаа. Ари амалахазгьы иаанагом акультура анҭытцтәи имацура атәамбара, ма аҟуншьара. Уаҟагьы Аҧсны анхамҩа ашьҭыхра акыр дацхрааит. Уи иазкны ииҩыз ашә-

ҟукуеи астатиакуеи, инеитцыхны акумзаргьы, ҳрылацәажәоит. Иара убасгьы, икультуратә усура шеиҧкьазгьы, аамҭала ибжькатцәаны ишаанхазгьы, уи аҧсуа культура аҿиара ишьҭамҭа анитцеит, игуамҭакуа узавымсыртә еиҧш.

Азәырҩы (саргьы убарҭ снарылатцаны) дызлардыруаз ала, С. Бжьаниа иазыҟатцаз, атцара змаз, азеиҧш усазы згуы еицҳауаз, уи ак иатцамхоз азә иакун. Ажәакала, ирҳәоит еиҧш, дызҿыз аус азы иҧсы ҭыхны икын, даҧсыуа патриот иашаны.

Симон Тимофеи-иҧа (аҧсышәала Ҭахуц) Бжьаниа диит Кудры аучастка (уажәы Очамчыра араион) Тамшь акытан 1896 шыкусазы. Иаби иан Куакуеи ирыман х-ҩык аҧацәа: Александр, Симон, Виктор[1].

Урҭ ишхуҵкуаз инаркны, ртаацәа ирыцхраауан: ашәыр бахчаҿы, аутраҿы, цәаҕуан, ҭагалан. Симон иаб Ҭахуцы иабду Кыпеи «унеишь-уааишь» ҳәа зарҳәоз ихацәан, рыҧсы рыланы инхон, араху (ашьамаҟа — ажәакуа, акамбашькуа) рзанын, напы адыркылон абахчаҟатцара. Рыхшарагьы аҧьаус ргуарҧханы ираазон.

Жәабаҟа шыкуса анихытцуаз, Симон тамшьтәи ашкол дтартцоит. Уаҟа фы-шыкуса атцара итцон, ашкол далгоит куҿиарала. Уи ашьтахь дталоит Акытанхам-

ҩатә ҧышәара станциа иаанартыз Аҟуатәи абахчаҟатцаратә школ[2], дагьалгоит 1917 шыкусазы. Нас ҩы-шыкуса ртцаҩыс-бахчаҟатцаҩыс аус иуан тамшьтәи акыҭа школ аҿы. Симон икытан хатыр икуртцон, иаргьы анхацәа ирабжьеигон ашәыр бахчакуеи аутракуеи

---

[1] Виктор Бжьаниа (1899 — 1976) аиуристтә цара ду имаи, Аҧснытәи АССР апрокуратуреи аиуистициеи, Иреихазоу асуди рҿы кыраамҭа атакҧхыкура змоу аматцуракуа дырхагылаи, 1941—1946 шыкускуа раан ар рҿы амаҭц иуан; уи ашьтахь аус иуан — Аҧсны АССР адвокатцәа рколлегиаҿы еихабыс, Гулрыҧшьтәи араинагзком хантәаҩыс, иеихабу референтс Аҧснытәи Аминистрцәа р-Совет аҿы.

[2] Усҟан Аҧсны аус руан акытанхамҩа арҿиареи аттцареи ирызкыз агупҧкуа: Аҟуатәи акытанхамҩатә ҧышәара станциа (1894 шыкуса инаркны), Аҟуатәи акытанхамҩатә гупҧ (1898 шыкуса инаркны); актәи агупҧ иаанартит хыхь зызбаху ҳҳәаз Аҟуатәи абахчаҟатцаратә школ. Арҭ агупҧкуа имҩаҧыргоп акытанхамҩа арҿиаразы аусура, ирыцхьон акытанхамҩа иазкыз алекциакуа, акытанхамҩатә мыругакуа анхацәа ирыдыргалон, Аҧсны акытакуа рҿы еиҿыркаауан аҧышәарта участкакуа, итрыжьуан ажурналкуеи ашәкукуеи.

шыҟартцаша. Убас еиҳарак иара ибзоурала, тамшьаа ҧытҩык ршәыр баҳчақуа акыр иҽырҧшыганы иҟалеит.

Симон иаб Ҭахуцгьы бзиа ибон, напы адкыланы аус адиулон ашәыр баҳчаҟатцара. Араҟа дыцхырааҩны дааидгылеит ақыҭанхамҩа ҭара змаз иҧагьы. Ибаҳча иҭагылан хкы-хкыла еиуеиҧшым ашәыр ҭлақуа: атамақуа, аҧсуа ҭәақуа, аҳақуа, абҳәақуа, алаҳақуа, амыҭмыцьқуа, аʒахуа зыҟуныз алқуеи, амжәақуеи, ахурмақуеи, амандаринақуа, апатырқалқуа.

1919 шықуса инаркны, ҩы-шықуса раҟара, Симон рҭаҩыс аус иуан, иқыҭа азааигуара, Цхьынҭҟартәи ауахуаматә школ аҽы.

Ишаабо, С. Бжьаниа ажәытә аамҭа ашықусқуагьы ҧыҭк днарылаҧшит. Уи ибон усҟан — аҳәынҭқар ихаан, нас аменшевикцәа раан Аҧсны зҭагылаз амыҟумабарақуа, аҵьажәлар изинданы, иҭараданы, нхамҩала еиҭаханы ишыҟаз. Аҳәынҭқар данылбаарга ашьҭахьгьы, иара С. Бжьаниа излеиҩуаз ала, Аҧсны Асовет мчра шьақугылаанʒа, «1917 шықуса идыркны, Жорданиа иҩызцәеи иматцуцәеи уҳәа, Урыстәылатәи ареволиуциа рҽалхуданы, рхаҽы иаамгакуа, Аҧсни Қырҭтәылеи иҟаз абыржуиқуеи ҭауади-аамсҭеи ҩызцәас иҟаҭаны, Аҧсны усуҩи нхаҩи ашьа рылыцәцәааны ирыжәуан... Аменшевикцәа хы-шықуса Аҧсны иахатәанаҭы, Аҧсны бҧеиҭыхра амоуит...»

Аха нас иааит даҽа аамҭак, ахақуиҭра аманы — 1921 шықуса, март 4. С. Бжьаниа иажәақуа рыла иуҳәозар, «ари амш аҭоурых шәҟуы ианылт... Аҧсны аусуцәеи анхацәеи, рыр Ҟаҧшь рыцырхырааны, ишьақудыргылт Асовет мчы, хангылаҩыс акоммунист партиа аманы, асоциализм мҩа иқуны».

Фы-шықуса рыла Асовет мчра иҟанаҭаз, аҵьажәлар ирнаҭаз дахцәажәо, абас иҩуан: «Аҧсны ашколқуа рацәахеит, аҭара аҽеибнаҭеит, афабрикақуеи азауадқуеи ҟалеит, акооперативқуа аусуцәеи анхацәеи рзы ааҧсара рымамкуа аус руеит, афымцастанциақуа цәырҭит, ақалақьқуа еиҳа иҧшʒахеит. Абас зегьрыла анхацәеи аусуцәеи рзы дара рымч-рҳәынҭқарра дара рнапаҽы иаанкыланы аус адыруеит».

Симон Бжьаниа иҧсҭазаара амҩа ҽыц ианылеит. Уинахыс иусура еиҳагьы аҽартбааит, иҭара-дырра ажәлар изларыхуаша иазикит, Аҧсны акультуратә революциа амҩаҧгара активла иҽалаирхут. Араҟа илшаз, иҽызхьигʒаз рацәоуп.

Ҭагалан 1921 шықусазы С. Бжьаниа ддәықурҭеит

Қартҟа иҭара хаиртәааразы. Уи аҭыхуала Аҧсны аҭараусазы акомиссар ихаҭыҧуаҩ Андреи Ҷоҷуа абри еиҧш амандат ициҭеит. Уаҟа ҳаҧхьоит: «Ари ашәҟуы ицуп, иҭара ахартәааразы Қартҟа акомандировка идәыкуҭоу, Аҧснытәи ССР Аревком астипендиат Симон Бжьаниа. Аҧснытәи Асоветтә Социалисттә республика Жәларркомҭар акомандировка злаиртаз ала, имаҭәакуеи ирҭага-шәҟукуеи кьысра (ареквизициа) аҭахым, насгьы иара Қарҭ ақалақь аҟнынӡа азин имоуп худа-ҧсада еихамҩала, ма ҕбала аныҟуара.

Аҳәара ҟаҳҭоит, арратә, аграждантә еиҳабыра рҽаҧхьа, аҩ. Бжьаниа Қартҟа ицара еиҧымҟьаразы, насгьы имҩа арласразы ацхыраара игшәмыжьрацы».

Қарҭ дахьнеиз дҭалоит Қырҭтәылатәи аполитехникатә институт ақыҭанхамҩа аҟуша. 1923 шыкусазы Аҧсны аҭара усазы акомиссариат ишиднаҭаз ала, иҭара иалагӡаны аусура далагоит қарҭтәи Аҧсуа хуҷкуа рыҩнаҽы. Уи напхгаҩыс даман Нина Фама-иҧҳа Чачба (Шервашиӡе). Ари ахуҷкуа рыҩнаҽы С. Бжьаниа шыкусык аус иуит, ашьҭахь аҩны анадыркы, ихы дакуиҭыртәит, иусура ибзианы аху шьаны, абасгьы ашәҟуы ицҭаны: «Аҩыза С. Т. Бжьаниа ииуль мза 1923 шыкуса инаркны ииуль 1924 шыкусанӡа аҧсуа хуҷкуа рыҩнаҽы аҧсуа бызшәа дирҭон, даара дацҧыҳәаны, игункыланы, иусура ҵьара еиҧмырҟьакуа. Аҭара зирҭоз рҽаҧхьа иусаҽы дҽырҧшыганы иҽааирҧшит. Иара дызлахуз арҭара ус даара ибзианы имҩаҧысуан. Уи анаҩсангьы, аҩ. Бжьаниа активла иҽалаирхууан ахуҷкуа рклубтә усура, еиҽикаауан ареволиуциа атәы зҳәоз апиесакуа рыкургылара.

Имаҭура дацклаҧшны, дазыҳаҭҳаҭо иахьымҩаҧигоз абзоурала, аҭара зирҭозгьы, аус ицызуазгьы дыргуаҧхо, даараӡа пату икурҭо дҟалеит. Абарҭкуа зегь рыла аҩ. Бжьаниа зеиҧшҭам усуҩны дҳаҧхьаӡоит, насгьы иенергиеи, имаҭуреи, иҧсыцкьареи рыла агура угартә иҟоуп уи дызхаургыло аусаҽы акы дшаҭамхо».

Қарҭ аполитехникатә институт аҽы аҭара даналга, 1925 шыкусазы С. Бжьаниа Аҧсныҟа дхынҳәуеит. Араҟа иара абри ашыкус инаркны 1931 шыкусанӡа Аҟуатәи апедагогтә техникум аҽы аҧсуа бызшәа дирҭон. Анаҩс, ирҭаҩратә усура инадкыланы агазеҭ «Аҧсны Қаҧшь» аредакциаҽы аредактор ихаҭыҧуаҩыс амаҭура ирҭеит. Араҟа аус иуан 1925 шыкуса инаркны 1927 шыкусанӡа. Аредактор С. Ҷанба акыр деилахан, избан акузар уи хантәаҩыс даман Аҧсны Ацентртә Нагӡаратә Комитет (ЦИК ҳәа изышьҭаз). Ҳәарас иаҭахыузеи, ага-

зеҭ аредакциаҿы аусура уадаԥын. Абри аамҭазы Симон Бжьаниа агазеҭ, ианитцоит еиҳарак акыҭанхамԥа иазкыу астатиакуа. Урҭ рыла иԥашьом, уи ажурналистра шицааиуаз, илаҧшҳәаа, иланаҧшыра шыҭбаатыцәыз.

Аҧедагогтә техникум аҿгьы аусутә аумаҷхыз. Араҟа С. Ьжьаниа аҧсшәа дирҭон. Уи иаҷыданы, акыҭа нхамԥа азҭааракуагьы лассы-лассы дрылаҵәажәон, итаԥцәа иреиҳәон наҟ-наҟ, атехникум ианалгалак, доусы ркыҭакуа рышҟа ианхынҳәлак ашьҭахь, рынхамԥа шеиҿыркааша. Раҧхьа инаргыланы, итахын итаԥцәа ажәлар рзы, еиҳарак анхамԥеи акультуреи рырҿиараҿы, акыр иаҧсаны иҟаларц.

С. Бжьаниа атаԥцәа дреиҷаҳаны, рмаршәа кны иаазон, иазыҟаиҭон акыҭа нхамԥа иазҟазахарц. Иҿазҭәылхны дашьҭан-урҭ атеориатә дырракуа апрактикаҿы рхы иадырхуаратә иҟаларц. Атехникум итаз ҷыдала иргуаирҧхон аҧьаус: асубтропикатә нхамԥа арҿиараҿы иатахыу зегьы аплантациаҿы иахысуан (иаххәап, ацитрустә тциаакуеи ашәыр тцлакуеи шеиҭаҳатәу, ишырхылаҧштәу, убас егьыртгьы).

Ашьҭахь, 30-тәи ашыкускуа раан, С. Бжьаниа иматцура, хыхь ишысҳәаз еиҧш, даҿа хырхартак ауит. Есааира, еиҳарак акыҭанхамԥеи аҭыҧантәи ааглыхи ирызкыу аусҳәартакуа рҿы аус иуа далагеит (1931 шыкусазы Аҧсуа наукатҭааратә институт адиректор ихатыҧуаԥыс данықаз атәы ҳамҳәозар). 1931 шыкуса анҭәамҭа инаркны 1939 шыкусанза Аҟуатәи асубтропикатә институт директорс даман. Усҟан шыкусык аҟара Ареспубликатә колнхара школагьы деиҳабын. Уи ашьҭахь шыкусык (1939 — 1940) Аҧснытәи АССР адгылкуаарыхразы Жәлар ркомиссариат аҿы Арахуаазара аҟуша начальникс даман. Фбаҟа шыкуса (1940 — 1946) Аҟуатәи аконсервтә зауад аҿы директорс аус иуан. Ашьҭахь 1946 шыкуса инадыркны 1949 шыкусанза Аҧсны ашә-хуша ааглыхра деиҳабын. Уи ашьҭахь (1950—1954) Аҧсны аобласттә контора — Қырҭенерго директорс даман.

1954 шыкуса инадыркны дыҧсаанза директорс даман Аҟуатәи ауарашршырта азауад.

Хыхь еиқуаҳаҧхьазаз иматцуракуа рылагьы иаабоит, С. Бжьаниа иусура шыҭбааз, уи дызхагылаз аусҳәартакуа Аҧсны анхамԥа арҿиараҿы кыр ишаҧсаз. Насгьы, иазгуахҭаша, иматцура, инапы злакыз аус гук-ҧсыкала дазықан. Аус ицызуаз, икуша-мыкуша иҟаз азеиҧш ус ргуы азҭеитцон, ргуы аҳәо иҟаитцон. Амчымхаракуа, ауадаԥракуа ирылганы акуҿиаракуа рышҟа ихунигон. Азәы

дикумчуа, гунҷыхьажәак иеиҳәо дубазомызт, аха, дахымццакыкуа, зегьы рхы итеигалон, доусы дызхагылоу аус неимыгзар ԥсыхуа шамам. Абас дахьыќаз — иуафышьала, гуфбара ахьимамыз, иажәа акрахьԥнаќоз — аус ахьиуаз захьынцьара ҳаҭыр иқуртцон, ргуы изыразын.

Знымкуа-фынтәымкуа аиҳабыра ибзианы иазгуартҭахьан, аџьшьа артахьан С. Бжьаниа иусура, иаххәап, амедалкуа рыла: «Кавказ ахьчаразы», «Аџьынцьтәылатә еибашьра 1941 — 1945 ашықускуа раан хьызла-ԥшала аџьа усуразы», убас егьыртгьы.

Абас иќоуп С. Бжьаниа иԥстазаара адәныќала, хыхьхыхьла уахуаԥшуазар. Аха уи еиҳа итцаулоуп, аќуартәрақуагьы амоуп. Иматцура адагьы, уи иаанижьит иффымтакуа — апиесакуа, ақытанхамфатә шәќукуа, тдакыла еиуеиԥшым астатиакуа.

20-тәи ашықускуа раан (насгьы 30-тәи ашықускуа ралагамтазы) С. Бжьаниа ихьыз аԥсуа театри аԥсуа драматургиеи рхацркра иадхәалоуп 1954 шықусазы уи иффуан: «Сара сартистым, аха аамтаныла сыерыласырхут аԥсуа труппа раԥхьатәи аспектакльқуа. Ари, наќнаќтәи аԥсуа милаттә театр ашьапы иқугыло иаанагазтцәќьа ашықускуа раан акун».

1921 шықусазы далан Д. Гулиа хадас дызмаз, еитатцуаз аԥсуа театртә труппа аусурагьы.

Раԥхьатәи ипиеса «Зхы иақуитҳаз Куҷыта» иффит Карт 1921 шықусазы, насгьы уаќа — Аԥсуа хуҷқуа рыфны аҷы иқуиргылеит 1922 шықусазы. Иаанықудыргылоз иќан: Н. Лакоба, А. Агрба, М. Орехелашвили, иара убас аԥсуа студентцәагьы. Иахуаԥшыз аспектакль ибзианы ирыдыркылеит, апиесагьы ргуаԥхеит.

Уи ашьтахьгьы С. Бжьаниа атеатр ус дацрымтцит. 1928 шықусазы Аќуа аҳәынтқарратә театр аҷы иаадыртит аԥсуа сектор (уааназа аԥсуа труппа хыдкыларта амамызт аҳәынтқарра аганахь ала). Уинахыс атеатр аҷы апиесақуа аԥсышәала иқудыргыло иалагеит. Усќан араќа аԥсуа драматә коллектив дахылаԥшын С. Бжьаниа, сахьаркыратә хадас даман В. Гаррик (Вачназе).

Раԥхьаза, 1929 шықусазы, аԥсуа театр аҷы иқудыргылеит ф-пиесак: «Амхаџьыр» (С. Чанба), «Ажәытәра иагаз» (З. Дарсалиа). Арт аспектакльқуа батымаагьы иддырбеит, ахуаԥшцәагьы еигурԥьаны иаԥылеит. 1930 шықусазы, акультуратә усура аԥсуа қытақуа рҷы артбааразы, аԥсуа театр еиҷенакааит «Ажәыларатә колонна» («Штурмоваиа колонна») ҳәа хьзыс иаманы. Атруппа ақытақуа рҷы иқунаргылоз апиесақуа ррепертуар

иалалеит қугыларак змоу апиесақуа, «Зхы иақуитҳаз Куҷыта» налатцаны, насгьы В. Киршон ипиеса «Ача» иаҷырҧшны С. Ҷанбеи В. Агрбеи ирфыз х-кугыларак змоу апиеса «Аиааира». Анафс — «Анзор» (С. Шаншиашвили), «Ашьамфа» (В. Агрба), Пл. Шьақрыл иеитҷеигаз «Ревизор» (Гоголь). Ари атеатртә колонна хадара азыруан хфык — В. Гарри, С. Бжьаниа, К. Зиҙариа. Усҟан аҧсуа театр аусура ақытантәи аҧстазаара иазааигуан. Апиеса «Аиааира» шықудыргылоз дахцәажәо, абас ифуан С. Бжьаниа 1931 шықусазы: «Аштаҷы зыбжьы гоз аграммофон еразнак ауаа адеизалон. Аҧсышәала ашәа зхәоз аиашьыкь, уамашәа ибаны, зегьы азыҙырфуан, рлымхақуа кыдцаны. Хуҷы-хуҷла аҷарлахҷеых'уан азеиҧш еилацәажәара, ирзымбатәбараз аграммофон рылаҧшқуа наҟуга-аақуго. Ирылацәажәон гутыхас ирымаз рыфнутцкатәи аускуа. Абас еиҧш аилацәажәаракуа рыбзоурала, атеатртә труппа, аграммофон рыманы, аҭатын еитаҳара еитцаханы иахьыҟаз аҭатынртақуа рахь еитатцны ицон. Ирласны, гуацҧыхәарала, илахҷеыхны аус руан, аграммофон абжьы иацныҟуаны; ашәа зны ахы цәырыргон актиорцәа, нас урт иаарымырдон анхацәа — уиала рцьаус ргуы азҭатцо. Аус руан илашьцо иалагааҙа. Уи нахыс аспектакль ықудыргылон.

Акырынтә, ирыхуашаз ахыбра ахьырҧыхьамшәоз иахҟьаны, «Аиааира» ықудыргылахьан адәны (аҳауаҷы). Аҙырфцәа аспектакль иаакушаны иаагылон, ахумарцәа рыгутылакны, уимоу зны-зынлагьы асценаҷы ирбоз, ираҳауаз, цьашьахус иҟатцаны, рыбжьқуа акудыргалон. Апиесаҷы еилыкка, рцәеижь иаыруа ирбон усҟантәи ақыта зыргуаҟуаз, аполитикеи азеиҧш уси ирызкыз азтцаарақуа шымфаҧгатәыз, ртыҧ ишықутцатәыз. Ари, хәарас иаҭахыузеи, ауаа ргуы амырцыхцыхыр, ихнамхыр ауамызт. Абасала, асценаҷы ихумаруази иахуаҧшқуозои еизааигуаны, еилатцәаны иҟалеит. Зегьы ргуы шьтнах'уан апиеса атема икунаргылаз аҭагылазаашьақуа иртцауланы, иртцарны раарҧшра.

Апиеса авторцәа руаҙәы, атцарадырра анарком Самсон Ҷанба ҧшьаха-ҧшьымш арт артистцәа ахьцоз дрыцын, урт рцабааи ргурҧьареи иерылархуны.

Ари асахьаркыратә политикатә усдтца мфаҧыргон, шамахамзар, абас: шьыжьнатцы актиорцәа аус руан аҭатынртақуа рҷы, ахулбыеха инаркны — асценаҷы ихумаруан.

Абри аамтазы С. Бжьаниа ипиесақуа «Зхы иақуит-

хаз Куҵыта» адагьы, икудыргылахьан, еиҳарак акыҭан, иара убас ипиеса еиҭагамҭагьы — «Ацәҟьа».

Ажәакала, 1932 шыкусаҳәа С. Бжьаниа аҧсуа театр арҽиара акыр дацхрааит. Усҟан уи иаалукаартә иҟаз театртә усзуҩын, дагьактиорын, дагьдраматургын. Ҽыц ашьапы анеихнагоз, иаҧуадаҩыз аамҭазы, хы-шыкусаҟа аҧсуа театр аколлектив еиҳабыс дрыман.

С. Бжьаниа усҟантәи аҧсуа драматургиа иалеигалазгьы маҷзам. Уи бжьамзит, азбаху аанхеит аҧсуа драматургиа аҭоурых аҽы.

С. Бжьаниа иҩит х-пиесак: «Аиҧка зшәу астудент» (акомедиа кугыларак аманы, 1924 ш.), «Зхы иакуитхаз Куҵыта» (адрама кугыларак аманы, 1928 ш.), «Аду-неи кунҭху ҧшзарак аҽы» (кугыларак аманы, 1924 ш.); еиҭеигеит ҩ-пиесак: «Иуана газа» (акомедиа кугыларак аманы, А. Боҷоришвили иҩымта иаҽырҧшшәа, 1925 ш.), «Ацәҟьа» (адрама кугыларак аманы Лазарев иҩымта аҟынтә еиҭагоуп, 1928 ш.).

Хыхь зызбаху ххәаз апиесакуа рахьтә ҩба («Зхы иакуитхаз Куҵыта», «Ацәҟьа») Аҧсшәеи аҧсуа литературеи ракадемиа хаз шәҟуқуаны итнажьит 1928 шыкусазы, егьырт напылаҩыраны С. Бжьаниа ихатә кьаадкуа рҽы иаанхеит.

Ҷаҟа, иааркьаҽны акузаргьы, харзаатгылап ихатә пиесакуа: «Аиҧка зшәу астудент», «Зхы иакуитхаз Куҵыта». Актәи апиеса, еиҭасҳәоит, иҩит 1924 шыкусазы, насгьы атцаҩцәа рымчала икуиргылт Аҧсуа хуҵқуа рыҩнаҽы аус аниуаз.

Автор излеиҳәо ала, «Кавказ далтцны дцеит студентк даҽеа ҳәынтқаррак аҽы атцара ду ахь. Уа дахьыҟаз, изхара, ибзианы ихы зланыҟуигаша аҧара изҭодаз. Итахцәа зны-зынла изыршьтуан амла дазмыргашаз, хныкугагак аҟара. Атцыхутәаны, дгуакҙо даналага, иакуикит иаб иашьа дижьаразы. Уи акрызмаз уаҩын. Астудент иаб иашьа иахь ишьтит абас ателеграмма: «Дад, Аполлон, ехьарнахыс уареи сареи акры ҳзеилазар, уашьа иҧас суҧхьазозар, абыржәы аҧхашьара сзыкушәо сакумыршәан. Убри еиҧш аус сзыҟалеит, ҧхәыс даасымгар ҧсыхуа сымамкуа. Сара сшыҟоу удыруеит, акурышь кылтцәа ҳәа изышьтоу сымам. Убри аҟнытә даара суҳәоит — иаарласны аҧара иазхаша сзааутиразы». Ас аниаҳа, Аполлон дцеит иашьа иҧа Колиа ишҟа, дицхраарацы. Дахьнеиз иааҧшуеит уи амц шиҳәаз — ҧхәыс дҳәаны дшизтәамыз. Имц мааҧшразы, дзыхәаны аиҧка

зшәызҭаз — иҩыза астудент Васиа аҭыхутәаны иқуҽиеит: иаалырҟьаны Аполлон иҧҳаи иареи бзиа еибабеит.

«Аиҧка зшәу астудент» водевильҭас иҩуп — иласу, гумырҽыҕьгоу абзазаратә ҭакы иалхны, ухызх'уа аинтрига аманы, илыхҽыхыу диалогла еиқуршәаны. Ари — раҧхьатәи ҧсыуа водевильс иуҧхьаʒаргьы ауеит.

Иахьа уажәраанʒа аҧсуа драматургиаҽы аʒбаху аанхеит С. Бжьаниа ипиеса «Зхы иақуиҭхаз Куҷыта». 20-тәи ашыкускуа раан уи ыкудыргылахьан знымкуаҩынтәымкуа, еиҳарак аҧсуа қыҭақуа рҽы, хатәгуаҧхарала еиҽкааз адрамтә кружоккуа рымчала. Исгуалашәоит: 1930 шыкусазы сара сызлаз ақыҭантәи адрамкружок иқунаргылеит ари апиеса Гуҧи Тҟуарчали. Ахуаҧшцәа даара иргуарҧханы ирыдыркылеит. Сара сыхумаруан Асланбақь ироль.

1928 шыкусазы, апиеса анҭыҭ, инарҭбааны, уи иазкны арецензиа иҩит М. Аҳашба (уахуаҧш агазеҭ «Аҧсны ҟаҧшь», 22, 23, 1928 ш.) Дахьалаго ииашаны иҳәоит усҟан акьыҧхь заархоу аҧсуа шәҟуқуа шаҟа имаҷыз... «Урҭ унацәақуа рыла иуҧхьаʒауа уалагаргьы, унацәақуа зегьы уҧхьаʒаанʒа рхыҧхьаʒара умҭәауан». Убри аҟнытә, аҧсуа литература зламаҷьаноу ала, иара иазааҧсаны, акыр ианыҧшуаны иҧхьаʒоит, ҷьара шәыҟу хуҷык иадамхаргьы акы ааҭыҭыр. «Абри ала ҳахуаҧшуазар, — иҩуан М. Аҳашба, — аҩ. С. Бжьаниа ишәҟуы даара ҳааигурҕьартә иҟоуп». Нас иҳәоит апиеса «иабзоу» ҳәа ҩбаҟа ажәа: уи ибзианы иаҳнарбоит апап ихаҽсахьа, ақырҭуа меншевик Валико ишовинистра («аурыс бызшәа шидыруа, қырҭбызшәала дышцәажәауа»), «даара иааҷьоушьаратәы» иаабоит аҭауад Асланбақь «иҽрагьы, игурагьы, днарҳәы-аарҳәны», уи анаҩс— «Аҧсуа ҟазшьа хар амамкуа». Нас имаҷымкуа агхакуагьы дрыхцәажәоит, еиҳарак астиль аганахь ала, аха урҭ араҟа реиқуҧхьаʒара усҟак иаҭахны, насгьы урыдгылартәы еиҧш избом, маҷк ирххацәоуп. Ашьҭахь, аамҭа кры анаабжьыс, ари апиеса аҧсуа драматургиаҽы изыҧсоу ииашаны иааирҧшит алитератураҭцааҩы Вл. Дарсалиа[3].

Апиесаҽы иаҳәоит Аҧсны Асоветтә мчра анышьақугылоз аамҭазы аҭагылазаашьа зеиҧшраз. Уи аабоит,

---

[3] В. В. Дарсалиа. Абхазскаиа советскаиа драматургиа. Тбилиси, 1968, ад. 56—58.

зхы цәырымгакуа иқуҧо абольшевик Қуҷыта иҭаацәараҽы имҩаҧысуа ахҭысқуа рыла. Иаби иани — Қадыри Ҳамидеи уамашәа ирбоит, ргуы ҭнаҟьоит рыкуша-мыкуша иҟало, еиуеиҧшымкуа ираҳауа ажәабжьқуа: ҧьоукы аҳәынҭқар дылбааргеит, дыршьит рҳәоит, егьырҭ изларҳәо ала — аиҳабыра рымпыҭархаларц рҭахыуп аменшевикцәа ҳәа изышьҭоу ракуу, ма абольшевикцәа — «аколомоноистцәа» ҳәа ракуу ҧьоукы. Иҟаларызеишь, иаҳҧеиҧшузеишь ҳәа, ирҳәо рҽамшәо, игуҭҟьа-ҧсыҭҟьаха, ишәаҧырҳаҧуеит. Ус дааҩналоит рҧа иҧшаара иашьҭоу афицар Валико. Уи дандәылҭлак, ицәырҭуеит Қуҷыта иҩызцәеи иареи. Урҭ, ижәыланы иаауа абольшевикцәа рырхуҭақуа ишрыцхрааша атәы иалацәажәоит, насгьы иаарласны идәылҭны ицоит маʒаҷа еиҽкаау еиҧыларак ашҟа. Урҭ инарышьҭарххны Қадыри Ҳамидеи рыҩны еихҭыгулоит апап, аҭауад Асланбақь, нас Валико. Урҭ рҽырчны иахыччоит аҧшәмацәа ршәаҧырҳаҧра, ргуҭҟьа-ҧсыҭҟьара, абольшевикцәа рхабар жәбарым ҳәа. Убасҟан, иаалырҟьаны дхынҳәуеит Қуҷыта иҩызак дицны. Валикогьы игуы иаанагеит уи шьҭа дабасцәцари, снапаҽы дҟалап ҳәа, аха имацара иакухеит, ацхыраара иоуразы идәықуиҭаз асалдаҭ лассы дзыхнымҳәит. Иани иаби мыцла ишырҟаҭәаз, рхы шҭырҟьаз ангуеиҭа, Қуҷыта иааирҧшуеит иаҕацәа реиҭаҟуаҟуара, иҟам-иным шеиқурҧхьаʒоз. Убри аамҭазы афицар Валико ацхырааразы идәықуиҭаз асалдаҭ, дааҩнашылоит, ииҳәо иҽамшәо иҳәоит аменшевик рыр шьҭахьҟа ишхьаҭыз. Уи акухеит — ахысбыжьқуагьы аагеит ааигуа-сигуа, абираҟ ҟаҧшь шьҭыхны иааҩналоит Қуҷыта иҩызцәа аҧсышәала «Интернационал» ашәа ҳәо, а-Совет мчы аиааира шагаз иазҳәаны.

«Зхы иақуиҭхаз Қуҷыта» дахцәажәо, Вл. Дарсалиа иазгуеиҭоит: «Улаҧш иҭамшәарц залшом ари апиеса агитациатә ҟазшьа иамоу, насгьы иаармарианы, инеилышьны ишеиҽартәу... Аха егьа убас иҟазаргьы, автор асценахь иааигеит аҧсҭазаара иамараны иқунаргылаз ацәырҭрақуа. Ус иҟоуп — ареволиуциа аҕацәа — апапи аҭауади рхы-рҽы, аменшевик фицар иҽырзажәны аҭыҧантәи ажәлар шатәеимбо, Қадыри Ҳамидеи реиҧш анҳацәа рҧьа ргуы ацәкаҳаны ишыҟаз, рыҽцәырымгакуа абольшевикцәа шықуҧоз, — уҳәа инеизакны ирныҧшуеит апиеса зыхцәажәо аҧсҭазаара аҭкарқуа.

Ҷыдала ҳазааҭгылар ахуҭоуп апиеса иаҳнарбо абольшевик Қуҷыта ихаҽсахьа. С. Ҷанба ипиеса «Аҧсны Ҳаным» аҽы иаабо абольшевикцәа — Асҭамыри Қарҭвелишвилии раасҭа, Қуҷыта еиҳа аҧсҭазаара дазааи-

гуаны, ацәеи-ажьи иқуны дубоит. Ажәала аиҽагылара, ажәала аидысларақуа азмырхакуа, автор иаҩижьуам уи инапы злакыз (иаҳҳәап, Қуҷыта иҩызцәеи иареи еиҵарҟьоит анхацәа ирылҧшааны аменшевикцәа еиҽыркаауа аотриад, иқугылоит Кудры еибашьуа абольшевикттә архуҭақуа ацхыраара рырҭаразы, убас иҵегьгьы). Хыхь ишаҳҳәаз еиҧш, автор ареволиуциа атема ықуиргылоит абзазара аҩнуҵҟа иҭымгакуа. Иҟалап, апиеса алгамҭа дахыццакны, лозунгла, плакаттә стилла аҭыҧ иқуиҵозар (абираҟ ҟаҧшь кны, Интернационал ашәа ҳәо иааҩнало абольшевикцәа), аха усҟан ус иаҧыз қьабзын — абас акун ишыхдыркушоз аҭоурыхтәреволиуциатә пиесақуа ралгамҭақуа. Ас иахьыҟаз аҧсуа драматургиа амацара аҟны акуӡамызт».

Абасала, С. Бжьаниа ихьӡ ганкахьала аҧсуа театри адраматургиеи ирыдҳәалоуп. Аха арҭ рыдагьы, иҵегь инарҭбааны иуҳәозар, уи ибжьы ақуиргон, дрылацәажәахьан аамҭала аҧсуа культура аҽаҧхьа иқудыргылаз егьырҭ азҵаарақуагьы: алитература, агазеҭ, ашәҟуҭыжьра, уаанӡа еиҵаханы иҟаз аҧсуа нхаҩы икультура ашьҭыхра, убас егьырҭгьы. Уи мҩашьо иаабоит агазеҭқуа (еиҳарак «Аҧсны ҟаҧшь») ирниҵоз, аҧсуа культура арҽиара иазкыу, еиуеиҧшым истатиақуа рыла. Араҟа уи иҽцәыригеит илахҽыхыу, Ленин имилаҭтә политика амҩаҧгара иазыҳаҵҳаҵо журналистны.

С. Бжьаниа хьаас иман аҧсуа литература (ашәҟуҩыра) аҽиара 20-тәи ашықусқуа раан еиҵазҟьаз, иаҧырхагаз. Усҟан иҟамызт (аҧсышәала) аҳәынҭқарратә шәҟуҭыжьырҭа (госиздат), еиҵахан агазеҭ аусура, насгьы ақыҭан аҵара змаз, ма аҩреи аҧхьареи здыруаз акырӡа имаҷын. Насгьы аҧсуа интеллигенциа иреиуаз аӡәырҩгьы рхатәы бызшәа арҽиара усҟак иахаҵгыломызт, игуныркыломызт. «Аҧсуа литература аҩҩцәа» ҳәа хыс измоу истатиаҽы (1927) С. Бжьаниа иҩуеит: «Аҧсацәа ирҳәоит еиҧш, хыхь ажәҩан ҵаҟа адгьыл ҳәа наҷьнатә аахыс аус зуқуоз аҩызцәа С. Ҷанбеи, А. Ҷоҷуеи, Д. Гулиеи уҳәа, ирурызеи ҳәа рнапы ҳампыҵаҧшуеит». Иара аҩра знапы алакыугьы «Дзыҧсоу, апату иқуҵатәу, дышныҟугатәу ҳаздыруам, ҷьара аҧсышәала акы иҩыргьы изҭыҵуам, насгьы иҷьабаа аху иоуам». Асахьаркыратә литература аамҷыдахазгьы, аҧсышәала иҭрыжьлароуп «арҵага-шәҟуқуа зегьрыла еиҵахарак амамкуа, аҧхьа аҵаҩы дызхысша, агеографиа, аҭоурых, анхара-нҵыра шәҟуқуа, аҳақьымра... Убасҟаноуп ҳтәылаҽы акультура аныҟало, избан акузар аҧсуа нхаҩы ибызшәала ианиаҳалак, ианибалак адгьыл шырҽеитәу,

ат̣ла шеит̣ах̣атəу, абах̣ча шыḱат̣атəу, убас араху шааʒатəу, ашьха шныḱугатəу, насгьы ачымазаɷ ишизныḱуатəу, иɷны амал иааyа-ицо ах̣асаб ибауа, идыруа даныḱалалак — убасḱаноуп «акультура змоу анхаɷы» х̣əа анихьʒхо, усḱан ихуда аахыут̣əаргьы аḱудырҧаɷы, аҧшɷы иахь дцом, дцоит ах̣ақьым иахь».

Уи аамч̣ыдахаз, ақыт̣ан ажəлар ркультура ашьт̣ыхразы, иат̣ахны иҧхьаʒон, ашколкуа рыдагьы, қыт̣ацыҧхьаʒа ашəḱуҧхьарт̣ақуа раартра, уаḱа доусы рыбызшəала ашəḱуқуеи агазет̣қуеи ирыҧхьо, аклубқуа рҽы атеатртə қугыларақуеи, ашəах̣əареи, акуашареи еиҽкааны. «Аамт̣а бзиа аан, — иɷуан Симон, — зегьы дасыу милат̣-цыҧхьаʒа ахақуит̣ра рыманы, рх̣əынт̣қарра дара рнапы иакны ианыḱала, х̣аргьы х̣хы х̣ацхраароуп, х̣аҧхьаḱа х̣аихароуп, х̣уасхыр шьт̣ат̣аны, х̣т̣оурых т̣арала, напɷымт̣ала ирыҕуҕуаны, нхара-нт̣ырала х̣ееибыт̣аны. Ус анакумха, егьа бзиара х̣аургьы, акгьы х̣заҧсахом».

Уи ибон акультура знапы алакыз аҽар есааира ишеит̣агылоз. «Аамт̣а алыҧхала, — иɷуан иара, — уажəышьт̣а (ҧыхьааст̣а) ирацəаны их̣амоуп аҧсуа ҽар — гук-ҧсыкала аус х̣зызуша, аурт̣а роугушьозар, ашəḱут̣ыжьразы рҧсы т̣ыхны изкыу, ехьагьы-уахагьы аҧсуа шəḱуɷыра азырх̣ара иазааҧсо, аха иабаргари, иабат̣рыжьри, аҧсуа шəḱут̣ыжьырт̣а (госиздат) х̣амаʒамеи. Х̣аҧсуа газет̣ хуч̣ы — хьʒырх̣əагас их̣амоу зат̣əы, шыкусык ала жəантə иадырк'уеит, заку рыцх̣ароу сыздыруам».

С. Бжьаниа знымкуа-ɷынтəымкуа агазет̣ аҽы дыкугылахьан, абри аҧсуа х̣əынт̣қарратə шəḱут̣ыжьырт̣а аартра иазкны, уи «зегьы ирыцкны ишах̣т̣ахыу жəдыруазааит» х̣əа. Уи азт̣аара 1927 шыкусазы абас инеит̣ыхны дахцəажəеит: «Ҧыхьа зны изɷхьан еиҧш, ари (аит̣ахарақуа) зегьы зхароу, иḱамкуагьы ари нахыс ҧхьаḱа х̣азмышьт̣уагьы Аҧсны ах̣əынт̣қарратə шəḱут̣ыжьырт̣а (госиздат) ахьх̣амам ауп. Х̣ара их̣амазароуп ах̣əынт̣қарратə усх̣əарт̣а, уи ахарцьала аҧсышəала ашəḱуқуа ахьт̣рыжьуа... Аҧсуаа хымҧада их̣ауроуп «Госиздат», уи зусу, иḱазт̣аша Аҧсны аих̣абыра роуп. Уи аныḱамла, Аҧсны ианакузаалакгьы литературеи культуреи зыḱалом... Их̣ахьзеи, их̣ақушəазеи, мшəан, х̣ара аҧсацəа. Аҧсны ашəḱуы магазинқуа рҽы, уҧсуазаргьы, уажəтəи аамт̣ала иɷу ҧсыуа шəḱук убашам. Асоума х̣ара х̣сабут̣ (х̣т̣оурых) шт̣ааго?»

Аҧсуа газет̣ «Аҧсны ḱаҧшь» аредактор ихат̣ыҧуаɷыс аус аниуаз, С. Бжьаниа даараʒа игуы иалан ари

агазеҭ еиҵаханы иахьыҟаз. Аҵабыргазы усҟан уи акыр игугуҭажьын: аҧара маҷны иазоурыжьуан, знапы аҧазыԥуаз маҷын, насгьы аҵара змаз аҧсуаа иара иазкны астатиақуа зыԥуаз, иацхрааузаз рацәаԥымызт. Агазеҭ аҭагылазаашьа игуы иалырсны дазхуцуа, «Дадраа аҧсацәа» ҳәа хыс измоу истатиаҿы, С. Бжьаниа абас иԥуан 1926 шықусазы: «Дарбанзаалак зегьы агазеҭ аахуаны иахьаҧхьаша иашьҭоуп: аурысқуа—аурыс газеҭ иадибацалоит, ақырҭқуа — ақырҭ газеҭ, аерманқуа — убас дара ртәы; зегьы, капеик ада рымамзаргьы, рыфатә иагырханы агазеҭ иахҭнырҵоит. Нас ҳара аҧсацәа абри аҟара ҳзыкаҷбеихазеи, ихақушәазеи, ҳаҧсуа газеҭ аахуаны ҳзамыҧхьозеи, мшәан, ҳабызшәа уаҳа патy ақуҳамҵазо, бзиа иҳамбазо, агухьаа ҳкымкуа ҳаҟоума? Абар итҵуеит ҳаҧсуа газеҭ ҭытҵуеижьҭеи ху-шықуса, аха, шамахамзар, аҧсыуак дарбанзаалакгьы, макьа «сылахь сыцьымшь ыҟоуп» ҳәа, аҧсуа газеҭ иахуап ҳәа капеикгьы алеимҵац. Ҧхашьарами, асоума ауаԥы имилаҭ дшацхраауа? Мызкы иахууп агазеҭ манаҭ бжак, абри ахуҷза — куалаҧк апапирос аху азыҳәаноума ҳабызшәа ҳзазхьамҧшуа? Мамоу, дадраа, ус ихуарҭам... каҷбеира шәмыхькуа, иадшәҵала шәмааҭ бжақуа аҧсуа газеҭ. Урҭ шәара шәкапеиқуа рыла иара амч ҕубахоит, ахьз бзиа ауеит, патy ақулоит, аҧсуа милаҭ бызшәала патy ақуны, хьзырҳәага ду аманы, ишашаза агьырҭ амилаҭ бызшәақуа инарылагылоит. Мамзар, идырны ишәымазааит, шәыбызшәа шәара фу анахышәҳәаа, агьырҭ зынзагьы иақужьцәоит. Шәара гукала ианышәҭахха — усҟан ауп ианееихо».

Даараза иацәирҧхашьоит зхатәы газеҭ атәазымбақуогьы. «Шьоукы, аҧсацәақуак урзыҧшыр, — иԥуан С. Бжьаниа хыхь зызбаху ҳҳәаз астатиаҿы, — аарла ԥа-жәак аурыс бызшәа ззеицрамхәо, «Парижынтә иаазшәа», «на чего менна Абхазиа» ҳәа иахуаҧшуеит аҧсуа бызшәа. Ус ихуарҭам, уи газароуп, мдырроуп, аҧсуа бызшәа иалоуп еиҧш, «азы ахьышьҭрахь ихынхәуеит» ҳәа, ус зыєзырҧагьауа, зыєзырбақьуа ибызшәаҿы дмааир ҧсыхуа шимоуа издырзом».

С. Бжьаниа дзызхуцуаз, дзышьҭаз адоуҳатә культура аре̨иара мацара акумызт. Уи зныкымкуа-ԥынтәымкуа истатиақуа рҿы дахцәажәахьан акультура аҿиара иузаҟумго анхара-нтцыра, аекономика аингалара, азхазыҕьара ишадхәало. Уи атцыхуала абас иԥуан 1926 шықусазы «Аамҭа аҧсы ҭалоит» ҳәа хыс измоу истатиаҿы: «Ҳара (аҧсацәа) ҳазлеитцахоу ала, ҳазлаҧхашьа-

ша гра дук ҳамоуп,. иарбан ҳәа ʒәыр шәҵаауазар, иҳагыу убриоуп: Аҧсны беиоуп, чашәуп ҳәа адунеи зегьы ирылаҩхьеит. Агурқьҳәа ауаа ҳалсуа ианыҟалалак, ҳцьыкуреии ҳҟуди рыда егьҳамамкуа ҳанырбалак, ҷыдала ҳара аҧсацәа ҳзы даара ҧхашьарахоит. Убарҭқуа рзы, ҳхацхрааразы уҳәа, ҳкультура ҳарҽеиразы, ҳамҧхашьаразы, нхаҩы беиагьы ҕаргьы, зегьы ҳмаашьакуа иҟаҳҵароуп абаҳчақуа, ауҭрақуа, ианаҳҵароуп араху, аҧсаатә, ашьха, аҟанҷ, убас егьырҭгьы».

С. Бжьаниа дашьҭан иуаажәлар ашьцылара бааҧсқуа рацәыхьчара. Убри иазик'уеит акымкуа-ҩбамкуа истатиақуа. Иабжьгарақуа ажәаҧҟаҵас (афоризмҵас) иуаҳауеит. Иаҳҳәап: «Зхы зҭахыу — уаҟуҵ аҭаҭын ахара», «Аҽар шәҽашәмыршьцылан шәаҕа — аҭаҭынахара», «Цқьа еилургаанʒа — ихоумҵан амцхаҵарақуа», «Уаҧхьаҟатәи уус злаҽеихаша уашьҭазароуп», «Иузымдыруа азы уҧхамшьакуа, издыруа уиазҵааны, иихәо уацныҟуала», убас егьырҭгьы.

1926 шықусазы Аҧсны аихамҩа ҟаҵара напы адыркит. Уи деигурҕьаны, акырʒагьы деигуҕны иҩуан «аихамҩа шаҟа иаҳзаҧсахо»: «Агазеҭқуа рыла изаҳахьоу шәрацәаҩхашт аихамҩа аҟаҵара ишалагаз. Даараʒа иагар, шыкусык аҩныҵҟала Аҧсны иалсуа иҟалоит, «адәыҕба арҵәааҳәа» — иҳәҳәо. Уи даараʒа хуарҭа дууп, избан акузар уи алыҧхала иҳауеит алахтра, акультура, анеиҩеира, ҳмал иҳамоу аху аура, убас зегьы рыла абзиабара абзиара... Ехьа уажәранʒа ҷьара хуҷык, ашә, аҩы, ацха уҳәа измазгьы аҭирҭа бзианы иоуамызт, избан акузар агарҭа харан, абжьахуҳахуҭцәа дыбжьарфон; уажәшьҭа ус иҟалом, дасу уҭитәы, умал уҩны ааигуара аихамҩаҽы инаганы, адәыҕба инаҭаны ақалақь ахь иугоит, уаҟа агурқьҳәа, ашхырцәаҕь еиҧш, «анемс» аасны иаархуоит, иааухәо уҭаны, егьа амал умазаргьы. Усҟан ҷьара ҳәаса баак узҽазаргьы, баша худа иҧхасҭахом, аху уоуеит. Убри аҟнытә шәмаашьакуа, шәеиҵамхакуа шәмал иазшәырҳа, шәхы ишазеиҕьхаша еиҧш, Аҧсны аҳәынҭқаррагьы шәырҧхашьарым. Ҳара ҳазну адгьыл аҽы, ажәа иалоуп еиҧш, аʒы уагозар, унапы ҟьа ҳәа, ҳмаашьакуа ҳнапы ҳазҟьар, амал ҳнапаҽы иҟалоит».

1928 шықусазы агазеҭ ианылеит С. Бжьаниа ирецензиа — «Аҧсадгьылҵара», «Аҧсны агеографиа» ҳәа С. Ҷанбеи С. Басариеи ирҩыз аҩ-шәҟук рҵыхуала ҩбаҟа ажәа». Араҟа уи дырзааҭгылоит аиҵбыратә школ аҽы ахатәы бызшәа арҵара иазкыу азҵаарақуа. Д. Ушинскии И. Гогебашвилии рпринципқуа дрыкуны-

ҟуаны, уи хымҧада иаҭахны иҧхьаʒон ахатәы бызшәала арҭара ашьапы акра. Даҽа, иара, ихатәым бызшәак ала арҭара ахуҷы имшәыц ихшыҩ арҿиара иацхраауам, уимоу, иаруадаҩуеит. С. Бжьаниа игуаанагарақуа араҟа еилыкка иҟоуп, иахьа уажәраанʒагьы хуанчара рымамкуа иаанхоит. Сгуаныла, маҷк иоуцәазаргьы, урҭ араҟа иаҳарбап иара иажәақуа рыла. «Аҧсуа школаҿы аҧсуа хуҷы, — иҩуан уи, — аҧхьаʒа идаагалоит «ахатәы бызшәа» ҳәа урысшәала иҩу ашәҟуы; бзыҧҽыгасгьы иара уиоуп иҳамоу. Ари ас ианыҟала, аҷкун дшыхуҷу «иан лбызшәа» аниқумшәа, дзышьцылоу абызшәала ибз анҧумҽ, ҳәара аҭахыума, даҽа милаҭ бызшәак аҭара ицәыуадаҩхоит, уи ихы иҭалаанʒа, ибз ҧнаҽаанʒа аамҭа рацәаны ицәцоит, ибз зынʒа еиланагоит. Знык ахуҷы дзышьцылоу абызшәала, ила анхтлак, нас иарбан бызшәазаалак азы еиҭахара имоуʒакуа аҭара амҩа иаша дықулоит. Убри азыҳәаноуп амилаҭ школқуа рҿы раҧхьатәи ашықусқуа рзы, ахуҷы ашкол данҭалалак, даҽа милаҭ бызшәак акумкуа, «иан лбызшәала» — аҭара зидырҭауа, ибз злаҧырҽуа. Уи нахыс, знык ибз ҧҽны, ихатәы бызшәа ҧыҭк еилиргауа даныҟалалак ауп, даҽа бызшәак анидыргалауа, иара ахуҷгьы ихы ианҭалауа. Ус акумкуа, ҳәак ҩ-каканк аҿыҭаʒом ҳәа рҳәоит еиҧш, ахуҷы ҿыц аҭара даналагауа, даҽа милаҭ бызшәақуак дрылауыжьыр, мамзаргьы имаҳаʒац абызшәа исырҭоит ҳәа уалагар, хыхь исҳәан еиҧш, ахуҷы зынʒа деилоугаʒар, ишьхуа дықуҟьар ҟалоит».

Убри аҳасаб ала С. Бжьаниа даараʒа иҳаракны аху ишьоит 1923 ш. азы иҭыҭыз С. Ҷанба ишәҟуы «Аҧсадгьылҭара», избан акузар уи ахуҷы ицхраауеит, инарҭоит ихатәы, иҧсадгьыл, ихы инардыруеит, ианаҳәоит дызусҭу, милаҭс дзеиуоу. Излеиҳәо ала, ари ашәҟуы даара уеигурҧьап, акыр материал бзиа еизганы иануп, аҧсуа ила, игуы хнатуеит. Абри ашәҟуаҿы умааикуа, даҽа шәҟук убаʒом, акы — аҧсышәала иҩны, Аҧсны зегьы унапргуҭа еиҧш иҟьаҟьаʒа иузырбо, ҩбагьы — бзиа еилаҭоуп; хҧагьы — уажәы ҳара ҳаҧсуа школқуа рзы рҭага — шәҟуы здаҳамам ала, уи рхы иадырхуар алшоит аиҭбыра классқуа рнаҩсгьы — егьырҭ аиҳабыра классқуа рҿгьы».

Урысшәала иҩу С. Басариа ирҭага-шәҟугьы ибзианы дахцәажәоит, аха абасгьы ацитҭоит: «С. Басариа иуалны исыҧхьаʒоит: аҧсуа географиа еиҳа ирҽеины, еиҧьтәны, ирдуны аҧсышәала иҩрацы». Дук хара им-

гакуа ус иагьыҟаитцеит — С. Басариа ари ашәҟуы ҭижьит аҧсышәалагьы.

Егьырҭ истатиакуа рахьтә ҷыдала уззааҭгылаша иреиуоуп: «Нестор Аполлон-иҧа Лакоба» (1926 ш.), «Иуа Коҕониа игуалашәаразы» (1931 ш.). Актәи астатиаҿы иааркьаҿны ианитцоит Н. Лакоба ибиографиа, насгьы абас иԥуеит, уи Аҧсны азы дзыҧсоу ахушьара ҳаракны: «Нестор ҧсшьара икуҙамкуа есымша, уахгьыԥынгьы даҿуп аусура. Дашьҭоуп ибзиахарцы, ҳ-Аҧсны ареспублика злаҿеихәашақуа: Аҧсны фымцала — аибаркра, аҭаҭын ус, итцегь анхашәара усқуа, Тҟуарчал ахаҳә рацәа, абна лых уҳәа злаҿеихаша, насгьы ирцакны Аҧсны аихамԥа аҟатцара, убас ирацәаны егьырҭгьы».

Аԥбатәи астатиа иахнарбоит Иуа Коҕониа, ирҿиаратә усура анархa шамамызгьы, ипоезиа абзоурала аҧсуа литератураҿы акыр иаҧсаны, имеицак'уа ихьҙ-иҧша шаанхаз. Иуеи Симони еибадыруан, алитературатә кугыларақуа рыҿгьы еибабахьан. Уи акухап ганкахьала изыхҟьо, уи Иуа абыскак аҧхарра аманы, гуахуас иҟаҵаны дзихцәажәо, дзигуалаиршәо. Уи излеиҳәо ала, аменшевикцәа рхаангьы, Иуа Аҟуа аҵара данҭазгьы, «акы даҵәымшәакуа, иԥызцәа дзыкугуҕ'уази иареи рымч еилаҵаны, аҧсуа литература кружоккуа рыҟаҵара даҿын». Аха уи иусура еиҳа иманшәаланы, алтцшәа аманы иҟалеит наҟ-наҟ. «Атцыхутәаны, арыцҳа изшеит ҳәа, аҧсуа жәаҧҟа ишаҳәо еиҧш, уи дшақугуҕ'уаз икказа ицнаршеит Асовет мчы... Аԥыза Иуа ихы акыр еилнаргон, абаԥхатәра бзиа иман, аус бзиа ҵьанхаԥыжәлар ирыхуоз аказы ихы деигҙомызт, гук-ҧсыкала дырзыҟан, бзиа ибон... Игуы ҭбааны далагеит аҧсуа литература аитцыхра, ашәҟуқуа рыԥра, аҧсуа литература кружоккуа рыхтра. Аҿаргьы агурқьҳәа инаивагылеит. Аҧсуа литература, ари имчала, аҙы цәқурҧаны ианцо еиҧш, иацлауа, ирацәахо иалагеит. Москваҟа дцаны атцара даналалагьы, аҧсуа литература дацрымтцит, иазирхауан, иԥызцәа идҧхьаланы. Иифқуоз унарыхуаҧшны ухаҿы иааугар, хаи афырхаҵа, аԥыстаа илымха ҵьгуоуп, абри акы имыхьыр, кыр злытцуа уаԥ бзиахоит, аҧсуа литература ҭигоит ҳәа уааизгуҧҕьон».

Даараҙа лахьеикутцарыла дахцәажәоит С. Бжьаниа апоет иҧстазаара ахькьаҿхаз, игуахутәы дахьзахьымҙаз: «Атцыхутәаны, итцара ду, аҵьанхаԥыжәлар рзы иитцауаз алгара ԥба-хҧа мшы шигыз, аҧсуа жәлар, иԥызцәа рыла ҭраа, итцара далганы данбаҳзаауеи ҳәа ишизыҧшыз, имч ца, игуы-шьамхы днанамго, ашәиԥы

ишиҭаххара дахьиз Аҧсны даргеит. Икулацәа, иҩызцәа, иҭахцәа зегьы ирымхацәгьахан, ахауа ахьыбзиоу дгатәуп, иҧсы ҽыхтәуп рхәеит, аха... Аха иамуит, бзиалаҳәатцәкьа дҳалтцит, дцазеит... Аха, маҧ, амҩа иаша дызкуз, аҽар зкуитцаз апролетар литература мҩа, дмырҧхашьакуа, ихьз мырзкуа икууп».

Симон Бжьаниа авторс дрымоуп акыҭа нхамҩа иазкыу ашәкукуеи астатиакуеи. Урҭ зегьы, шамахамзар, 20-тәи ашыкусқуа раан (ма 30-тәи ашыкусқуа ралагамҭазы) акьыҧхь аҽы ицәыртцит. Акыҭа нхамҩа атәы зхәо иусумҭакуа дырзаатгыланы дрыхцәажәар алшоит урҭ реилкаара занаатла еиха иамароу даҽазәы. Амала сара араҟа иахуҭаны исыҧхьазоит (зеиҧш ажәала акузаргьы), иазгуастари стахыуп игугуҭажьтәым акы — Симон Бжьаниа абаҳчаҟаҭцареи аутраҟаҭцареи ирызказаз ҧсыуа агрономын, насгьы уи иаҳзаанижьит арҭ азтцааракуа ирызкыу, ахьхьаҳәа аҧсышәала ицәажәо, наука хасабла ишьаҭаркыу, раҧхьатәи ашәкукуа, астатиакуа. Иара абри амацара акузаргьы — иаумаҷхыу иҵьабаа аҧсуа культура аҽаҧхьа.

1930 шыкусазы итытцит С. Бжьаниа ишәкуы ҟаимаҭ «Ашәыр бахча аҟаҭцара». Раҧхьатәи адаҟьаҽы ари аусумҭа дахцәажәоит апрофессор Т. К. Кварацхелиа. Уаҟа хаҧхьоит: «Аиҳарак адныҳәалара аҭахыуп акыҭанхамҩатә шәкукуа ртыпра, иара убастцәкьа С. Т. Бжьаниа иҩымҭа аҧсышәала иахьҭытцыз... Ари шьарда ҧнаҟоит, хуарҭа дуны икалеит.

С. Т. Бжьаниа ишәкуы бзианы иҩуп, Аҧсынтәыла ианааларатәы икатцоуп, аҩра аан ашәыр ааҙара иазкыу алитература ҽыцҙа ихы иаирхуеит, убри аҟнытә иалшоит ирыдгалазарцы ртцагас, мҩакутцагас атехникумкуеи, аколхоз рҽар школкуеи, аҧхьарта — ҩынкуеи, насгьы ашәыр ааҙара знапы алакыу аҧсуа жәлар рҽы ҧхьатә-хырхуагас».

С. Бжьаниа иҭахын ишәкуала абаҳчаҟаҭцара дацхраарц, уи кьарны, аҧсуа нхаҩы изы акыр иаҧсаны, ихырхаганы икаларц. Уи иҷаҽаза ибон ари аус иеитцаханы ишыҟаз. Илахь еикунатцон Аҧсны анхацәа (еихарак аҧсацәа) ашәыр аарыхра, абаҳча кунагала напы ахьадрымкылоз, еитцаханы иахьыҟаз, уи ахьхашәалахудаз. Аҧсны аҳауеи адгьыли злабзиоу ала абаҳчаҟаҭцара даара кьар ду злоу усны иҧхьазон. Абаҳчаҟаҭцара кьар алтрацы, иееихарцы ихамоузеи ара Аҧсны хәа азтцаара ыкуиргылон, насгьы уи аҭак ҟаитцон абас: «Ихамоуп: — аныша (адгьыл) ҧсыла бзиа, иазхаша аҧхара, алашара; ианаҭахыу акуа, ахауа бзиа, амра,

аҙаҙа уҳәа ашәаҧыцьаҧ ныҟузгаша абзиарақуа зегьы. Аха хара рышҳарас иҳамоу — абаҳчаҟатцара, абаҳча атәы хаздыруам... Убри аҟнытә абаҳчаҟатцара зтахыу, уи знапы алакыу ирымазароуп абаҳча шыҟатцатәу, ашәыр шаарыхтәу зну артцага-шәҟуы. Анхара иацҧыхәо, згуы азтоу, ари еиҧш данаҧхьалак, апрактика хуҷы имоу ацырхырааны, иџьабаа мырзкуа ихы иаирхуоит». Абас ала, уи дақугуҧ'уан Аҧсны ахаҳара-тцәаҳара ихуартаны, икьарны иҟалап хәа. Абас гутакыс иҟацаны, ишәҟуы аҧхьажәаҿы абас иԥуан: «Убартқуа рҟнытә, раҧхьаҙа игуаҧьны напы асыркит абри сџьабаа хуҷы, «Ашәыр бахча аҟатцара» ҳәа хыс иатаны, аҧсуа џьажәлар акыр ирыхуап хәа». Уи, анаԥс, ақыта нхамԥа знапы алакыу егьырт аспециалистцәа налатцаны, ари аус иадиҧхьалоит, реазтцәылхны, «доусы ирылшо ала, рџьажәлар шаҟа еитцахоу гуатаны, уахгьы-ҿынгьы тәамԥаху ҟамтцакуа абаҳча ҟатцара, араху антцара, аҧсаатә ааҙара, ашьха рныҟугара, аутра-ҭых уҳәа», убас егьырттгьы, напы ддыркрацы, урт ирызкыу ашәҟукуа аҧсышәала итрыжьларацы.

Дрықушаҳатмызт абаҳчаҟатцара атәазымбоз, ус мариоушәа избоз. Уи иԥуан: «Шьоукы урызхуцыр ус рхәо уаҳауеит: «Иатахыузеи абаҳча аҟатцара, инытцоуркьакьар иҟамлои?» ҳәа. Мамоу, ус имариам. Иатахыуп иамазарацы: аҳауеи анышәи, ахшыԥ бзиа, апрактика, аҟатцашьа, насгьы тцабырг-дыррала азнеира».

1930 шықусазы Аҧсшәеи аҧсуа литературеи р-Академиа итнажьит С. Бжьаниа авторс дызмоу даҿа шәҟукгьы — «Практикала аутра ҟатцара Кавказ-аахытцтәи Амшын еиқуа ҿыкуу дгьылқуа рҿы». Ари аутраҟатцаԥы И. В. Кудрич ишәҟуы «Повторительныи курс огородничества» аҟнытә ахы иақуитны еитагоуп. Уи атцыхуала С. Бжьаниа ашәҟуы аҧхьажәаҿы иԥуеит: «Ари ашәҟуы И. В. Кудричи сареи иҧсахтәыз ҧсахны, ирҿеины, ирҿыцны, еикуршалатца ацтцаны ишьақуҳаргылт; нас сара еитазгеит, аха аитагара аан, иҟаз иачыданы, даара ирҿеины, иагқуаз рацәан, урт ацтцаны, итцабыргны аҧсуа нхаԥы (аутраҟатцаԥы) ихуартахаратәа, сацхрааны еиқусыршәеит».

Абасала, аҧсуа нхаԥы иоуит икьарны аутраҟатцара атәы зҳәо, раҧхьаҙа аҧсышәала еилыхха иԥу, апрактикаҿы ихы иаирхуаша ашәҟуы. Аҧхьажәаҿы иашатцәкьаны иԥуеит: «Уажәы, иахьатәи амшазы аҧсуа џьанхаԥыжәлар рзы аҧсышәала аутра дыррала аҟатцашьа атәы зҳәо ашәҟуы рзыԥыша, апрактика ду иманы макьа аҧсыуа дыҟам, — ус уаԥы даабом. Наҟ-наҟ аутра

иазкыу ашәҟуқуа зҩыша, ехьа аҽар ашкол дукуа ирҭоу рацәаҩуп. Убарҭқуа рҟнытә, ехьагьы аџьанхаҩыжәлар ҧаса еиҧш литературада инымхарацы, Аҧсны аҭара усазы жәлар ркомиссариати, Аҧсуа бызшәеи аҧсуа литературеи р-Академиеи, рхаҽы иаарган, уалс исыдырҭеит 1930 шыкусазы ауҭраҟаҭара атәы зҳәо ашәҟуы зыҩрацы».

1932 шыкусазы иҭыҭит абаҳчаҟаҭара иазкыу С. Бжьаниа ииҩыз аҩбатәи ашәҟуы — «Иҳарҽеип еилыхым абаҳчақуа».

Арҭ ашәыр баҳчаҟаҭареи ауҭраҟаҭареи ирызкны С. Бжьаниа ииҩыз ашәҟуқуа ирыцназго иахьа уажәраанʒагьы аҧсышәала даҽакы ҳамам[4]. Насгьы изазгуаҳамҭарызеи, хыхь иаҳҳәахьоу иаҷыданы: арҭ ашәҟуқуа ҩуп имарианы, аҩра-аҧхьара здыруа еиликааратәы, ихы иаирхуаратәы, автор дзыхцәажәо сахьала, хсаалала, лабҽаба иубаратәы, зегьы рыла еиқухаҧса.

Зыʒбаху ҳҳәаз ашәҟуқуа раамҷыдахазгьы, С. Бжьаниа 20-тәи ашыкусқуа раан агазеҭ «Аҧсны ҟаҧшь» ианиҭеит абаҳчаҟаҭара иазкыу астатиақуа рацәаны. Урҭ рҽы дрыхцәажәоит еиуеиҧшым азҭаарақуа: ашәырҭла еиҭаҳатә шааʒатәу, аиҭаҳара ишазыҟаҭатәу, аиҭаҳаразы анышә азырхиара, аиҭаҳашьа; иеиҭаҳау ашәыр ҭлақуа рхылаҧшра, ашәырҭлақуа реихаҳашьа, ашәырҟамлара зыхҟьо; ашәыр аизгареи аҧхасҭамтәреи; аʒын ашәыр аҭәахра, ашәыр ҽаҩра ахы архуараз ашәырҭла чымазарақуа рыхушәтәра, убас егьырҭгьы, аҭаҭыни аџьыкуреии раарыхшьа налаҭаны.

Абаҳчаҟаҭара — ҟазароуп. Абар уи ҳзырбо, С. Бжьаниа дзыхцәажәо ҽырҧшыгақуак. Иаҳҳәап, ашәыр аныҟалалак ишеизгатәу, ишахылаҧштәу:

Ашәыр еизгатәуп напы адкыланы, игуцаракны. «Ашәыр ҽыхтәуп амш анбзиоу, амра анҧхо, ашәыр аныбааʒам. Аҽыхра аан, ашәыр акакала рхуҭәқуа шрымоу, имҟуаҟуакуа, ашьшьыҳәа акаҭкур ма амҭәышә иҭарҭоит, нас ахыбраҽы ишьҭарҭоит, мыцху ижәпаны еиламыжькуа, ираҕаны.

Аҭлақуа мыцху иахьдуу, иахьыҳаракыу — ашәырҽыхра аан иумазароуп алабоу иахаҭаны аҭаага, амҟуба хырҟаны а̀куапеи... Ашәыр анеизгахалак, исорттәуп... Аҽыхраан икаҧсақуаз, иҟуаҟуоу, урҭ аҧшьбатәи асорт хәа иҧхьаʒоуп, ҭитәысгьы ихуарҭам, уи урҩар ҟалоит, мамзаргьы уаткас иуршуеит... Ҭитәыс џьара

---

[4] Урҭ инарываргыланы аʒбаху уҳәар алшоит Фама (Липа) Аҳашба иусумҭа — «Акакан шәырқуа рааʒара» (1958 ш.).

ишьҭтәу егьырҭ асортқуа иреиуоу ашәыр, акакала аʒигар қьаад рыкуршаны, аҭәа цқьа ма ацәыцә сса рыбжьаҭаны, аешьыкь иҭарҭоит, ахы чаҧаны».

Автор иаҳирбоит анхаҩы, ашәыр ҽаҩра ҧхасҭамтәкуа, ихы излаирхуаша. «Уи илшозароуп, идыруазароуп аҽаҩра ихы архуашьа, (аҧхасҭамтәра, аҭиишьа, анага-аагара уҳәа). Ашәыр апҽоу, иаибзиоу, зегьы еилаҳаны иаархуоит, убри аҟнытә ашәыр, амшгацәа ирҽамҭакуа, ибзианы, имаʒаны, аху бзиа ахьаҭнухыша уазныҟуароуп».

Қыр иаҧсоуп уаҩы дызҽу, занааҭс имоу аус бзиа ианибо, даназҽлымҳау. Абас акун цәаҩас имаз иаргьы. Абаҳча ааʒара иҧсы алан, игуцаракны деиҷаҳауан, иуҳәар ҟалоит, уи ари аус ииашаҭәҟьаны ентузиастс даман ҳәа. Абаҳча, ашәыр, аҭла, зҧсы ҭоу, нап зыгмыжьтәу акы еиҧш дрыхуаҧшуан. Абас дахʒыʒааны дахцәажәоит аҧхын, аарҩара аан, абаҳча иаҭахыу: «Аҧхынра, аарҩара ҟалозар абаҳча аʒы аҭаҭәалатәуп, ирашәалатәуп, абаҳча зла ахьыҟоу иарбанзаалакгьы рахук ҭамлароуп, ашәыр ҽыхра аан аҭла мыцху пату акуҭатәуп; амахуҭакуа ҧымҭәароуп, аҭла цәымҟьароуп».

«Абаҳча аҭахцәа» ҳәа хыс измоу астатиаҽы ҳаҧхьоит: «Абаҳча аҭахцәа, бзиа азызуа урҭ роуп: абаҳча ҟазҭо, изырҽеиуа, иацхраауа, аҽаҩра аззырҳауа. Абарҭқуа рҽы зегьы раҧхьа игылоуп абаҳча бзиа избауа — абаҳча аҭахцәа, насгьы атәы бзианы издыруа аспециалистцәа... Урҭ рыдагьы абаҳча иацхраацәоуп аҧсаатәкуа... Абаҳча иацхыраауа, бзиара азызуа аҧсаатәкуа иреиуоуп: ажәардәына (ашьушьиа), ацәыслаб (абаҕыр), аҟарматцыс, ардәына, ажәҭыс, акунча, ашшаҕьыч... Арҭ аҧсаатәкуа абаҳча даара цхыраара арҭоит; урҭ ирфоит ахуаҷа ҧырхагакуа, ахуаршқуа, ачымазара злоу акукубаа ссақуа... Убас зегь рыла абаҳча ҧырхагас иамоу зегьы ндырҭәоит. Убри аҟнытә абаҳча ҭаракуа уаҩы ила ҧырхага рмоуроуп, инмырҭәакуа, имыршәакуа иааʒалатәуп. Ус моу, ртәы здыруа абаҳчаҟаҭаҩцәа абаҳчакуа рҽы аҭаракуа рыҭракуа рзыҟарҭоит, ирыцхраауеит, аʒәы далакьысыр руам».

«Ашәаҧыцьаҧ жәлала ишеиҧшым еиҧш, адгьылгьы еиҧшым» (1928 ш.). ҳәа хыс измоу астатиаҽы еилыкка аҧхьаҩ иабжьеигоит ашәырҭлакуа нап шрыдкылатәу, урҭ аҽаҩра бзиа аарышьҭразы иаҭахыу. Араҟа иаирбоит ашәыр-ҭлакуа — абгыʒар, абацә, ахурма, алаҳа, атама, аҭәа, аҳа, абҳәа, амыҭмыць, ара, аца, ашымҳа, аҭыҭындра, амандарина, апатырқал — шеиҭа-

хатәу, иахьеиҭаҳатәу, адгьыл (шазырмазеитәу), нас есааира ишырхылаҧштәу.

Ашәыр бахчаҟаҵареи аутратыхҟаҵареи ртәы зхәо аҧсуа шәҟукуа рзы иахьа уажәраанзагьы даара хмаҧьаноуп. Убри аҟнытә, изыхуҭоу аспециалистцәа рнапала маҷ-саҷ ирееины, еилыҧшааны, С. Бжьаниа ишәҟукуа ҩаҧхьа рҭыжьра иамҩаны исыҧхьазоит, избан акузар хыхь исҳәан еиҧш, аҧсуа колнхаҩы абас иара изы крызцазк'уа анхаратә зцааракуа зхәо аҧсышәала дзыҧхьаша ашәҟукуа иахьагьы инапаҷы инаганы иҟам.

С. Бжьаниа дазынхьуан аҧсуаа «русқуа ееихарц, рҧсҭазаара хаахарц, рыхьз шьҭытцны адунеи иалаҵәарц, Аҧсны «Аҩбатәи Швецариа» ҳәа азырхәо» иҟаларц. Иҧсы ҭанаҵы иекынтцаны дашьҭан аҧсуа культура инеиҧынкыланы арҿиара, Аҧсны анхамҩа арҧьацара, ашьҭыхра. Арт аускуа хаҵала иаргьы ирыдицазгьы маҷзам, инапы иаҩуаз ала, иматцурала.

Абартқуа зегьы рзы уи ихьз ырзтәым, аҧсуа культура аҭоурых иадхәалоуп.

Хухут Бҕажәба, афилологиатә наукакуа рдоктор.

АХҚУА

Еиқузыршәаз рыҟнытә 3

Апиесақуа

Аиҧка зшәу астудент 4
Иуана агаҳа (А. И. Бочиришвили иҩымҭа иаҿырҧшшәа) . 9
Адунеи куҵхху ҧшҳарак аҿы 16
Зхы иакуиҵхаз Куҷыта 20
Ацәкьа (Лазарев иҩымта аҟнытә еиҵагоуп) . . . 32

Астатиақуа

Иканаҷозеи, иҵнажьуазеи, измаҵәахуузеи «Госиздат»? . 45
Дадраа, аҧсаҷәа! 47
Аамҭа аҧсы ҭалонт 48
Нестор Лакоба 49
Март ҧшьба 1921 шықуса раахыс 51
Ацәмаҵәеи атрэктори 52
Аҧсуа литература аҩцәа 53
Аҳын азы ашәыр аҵәахра 56
Аҧсадгьылҷара 56
Иуа Коҕониа игуалашәаразы 59
Симон Бжьаниа — **Х. Бҕажәба** 61

Симон Тимофеи-иҧа Бжьаниа

ИФЫМҬАҚУА

Апиесақуеи астатиақуеи

სიმონ ტიმოთეს ძე ბჟანია

თხზულებანი

პიესები და სტატიები

აფხაზურ ენაზე

Симон Тимофеевич Бжания

СОЧИНЕНИЯ

Пьесы и статьи

На абхазском языке

ИБ 1482

Аредактор **З. Бытəба**
Асахьатыхфы **Л. Евменов**
Асахьатыхратə редактор **П. Цквитариа**
Атехредактор **Л. Евменов**
Акорректорцəа: **Е. Адлеиба, Н. Шьаматаа, Л. Гадлиа**

Анбанкушəарахь ирытоуп 25. 08. 1990 ш. Акьыпхьразы анапы ацафуп, 12. 12. 1990 ш. Аформат 84X108$_1$/$_{32}$. Атипог. қьаад № 2. Алитерат. гарнитура. Акьыпхь харак. Икатцакьоу акьыпхь бзьыц 2,63. Иныкурпшу акьыпхь бзьыц 4,42. Иныкурпшу апштəы хкьыпхьаа 4,57. Атыжь. хыпхь. бзьыц 4,29. Атираж 800. Азаказ № 5449. Аху 30 кап.

Ашəкутыжьырта «Алашара», Акуа, Ленин иул., № 9.

Апснытəи АССР Аминистрцəа Рсовет акны икоу акьыпхь азы Аусбарта, В. И. Ленин ихьз зхыу Акуатəи атипографиа, Акуа, Ешба иул., № 168.